



*rapports  
matériels*

Monsieur le Ministre de l'Intérieur  
et du Développement Communal  
KIGALI.

APA

A traiter par	
Date entrée	9.11.84
N° Classement	22957/04

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre en  
2 exemplaires le rapport annuel se rapportant à l'exercice 1982.

La raison de ce retard a été amplement  
expliquée dans ma lettre n° 1531/04.09.01/3 du 1 octobre 1984 portant  
transmission de la Monographie Préfectorale 1983 : manque de matériel :  
(papier...encre...) nécessaire à sa confection.

Je vous assure également que le rapport  
annuel, exercice 1983, vous parviendra incessamment si nous ne nous  
heurtons pas aux problèmes du même genre.

Veillez croire en l'assurance de ma haute  
considération et de ma franche collaboration.

LE PREFET DE PREFECTURE KIBUNGO  
NDEZE Xavier

Copie pour information à :

- Son Excellence Monsieur le Président  
de la République Rwandaise  
KIGALI.
- Monsieur le Ministre du Plan  
KIGALI.

REPUBLICQUE RWANDAISE  
PREFECTURE KIBUNGO

=0=0=0=

R A P P O R T    A N N U E L

1 9 8 2

-----

R A P P O R T   A N N U E L   1 9 8 2

INTRODUCTION

Le rapport présenté dans les pages qui vont suivre retrace la vie administrative, économique, sociale, politique et culturelle de la Préfecture de KIBUNGO pendant l'année sous revue. Nous y trouvons la quintessence de l'activité de tous les Services Publics qui entrent en jeu dans la confection de la physionomie de la Préfecture.

Ce rapport comprend quatre parties. La première concerne l'organisation administrative, la seconde le recensement, la troisième les finances communales et la quatrième les Services techniques notamment les Services publics, parastataux et organismes privés.

Les données recueillies se prêtent à une utilisation propre aux domaines vastes et variés.

Par ailleurs, comme vous pourrez le constater, l'année 1982 n'a pas connu d'événements plus importants. Mais diverses réunions ont vu le jour, des visites ont été effectuées dans la Préfecture, spécialement celle du Secrétaire Général du M.R.N.D. dans certaines Communes de KIBUNGO et quelques événements particuliers se sont insérés dans les activités du Préfet.

Puisque le Rapport doit être un document où tout le monde peut se retrouver, ainsi celui-ci intègre tous les grands éléments avec une meilleure présentation.

PREMIERE PARTIE

ORGANISATION ADMINISTRATIVE  
=====

CHAPITRE I

- 3 -

1. PERSONNEL DE PREFECTURE ( CHEFS DE SERVICES ET NOMBRE D'AGENTS SOUS LEURS ORDRES) AU 31 DECEMBRE 1982.

Nom et Prénom	Fonction	Date d'affectation à la Préfecture	Nombre d'agents par service
1.NDEZE Xavier	Préfet	20/4/1981	17
2.KAREMERA Joseph (*)	Sous-Préfet	02/5/80 au 26/7/82	
3.NGENDAHAYO Révérien (*)	Sous-Préfet	02/5/80 au 26/7/82	
4.KAREKEZI Osée (*)	Sous-Préfet	-/12/76 au 26/7/82	
5. HAKIZIMANA Stanislas	Comd Bn Cdo HUYE	-	-
6. HABIMANA André	Présidinstance	25/5/82	24
7. BUSHISHI Mathias	Procureur de la République	15/7/82	16
8. KARANGWA Frédéric	Agronome de Préfecture	Novembre 81	5
9. NAMA HUNGU J.Berchmans	Vétérinaire de Préfecture	12/6/79	6
10.SENKIMA Jérémie	Directeur de l'Hôpital	17/9/81	
11.TERERAHO Anaclet	Insparrondissement	Début 1982	5
12.NYILIMANA J.Baptiste	Inspecommerce	31/7/81	3
13.MURUTASIBE Joseph	Inspecteur du Travail	-/9/79	3
14.MUBERUKA Jean	Surveillant P&C	-	-
15.MURWANASHYAKA Révérien	Surveillant des Bâtiments civils	1981	39
16.BUGABO Pierre	Percepteur des Postes	1/12/1976	7
17.NSENGIYUMVA Mathias	Controficom	9/5/79	1
18.BENDANTAGIRA Barthélemy	Comptable de Préfecture	Début 1979	4
19.MUNYAKAYANZA Joseph	Directeur de Prison	25/08/81	16
20.IYAMUREMYE Ferdinand	Agent des Statistiques	-	-
21.IYAMUREMYE Antoine	Responsable du SRP	23/01/1981	1
22.GAFURANA Photin	Responsable S.I.E.P.	-	1
23.NSHIMIYIMANA BUZAZI Janvier	Inspecoopératives	28/8/1974	2
24.NSEKANABO Etienne	Chef de Poste TSF	Février 1970	1
25.NYIRABAGENZI Virginie	Directrice des CSD	-/10/82	3

Nom et Prénom	Fonction	Date d'affectation à la Préfecture	Nombre d'agents par service vice
26. ZIMULINDA Siméon	Encadreur de la Jeunesse	-	2
27. NYANDWI Albert	Chef de l'ELECTROGAZ	-	-
28. NTAGORAMA Védaste	Chef de R.T.F.	30/08/1981	1
29. NYAWAKIRA Etienne	Chef de Météo	10/10/1973	2

(\*) Les trois Sous-Préfets ont été mutés pour d'autres Préfectures au mois de juillet 1982.

2. PERSONNEL DE LA SOUS-PREFECTURE RWAMAGANA

Nom et Prénom	Fonction	Date d'affectation à la S/Préfecture	Nombre d'agents par service vice
1. GAKUBA Simon (*)	Sous-Préfet	mars 1982 à septembre 1982	9
2. NYILIMANZI Théonase	Commandant Groupement	Mars 1982	-
3. RUTIJANA Médard	Dirhôpital RWAMAGANA	4 avril 1979	-
4. GASHAKAMBA Mathias	Directeur du SANA	8 novembre 1979	39
5. MIVUMBI Simon	Responsable du S.R.S.	-	-
6. NSENGIYUMVA Evariste	Agronome de S/Préfecture	11 mars 1980	1
7. KAMONYO Elie	Inspecteur Adjoint des Coopératives	1 décembre 1976	-
8. HODARI Dominique	Encadreur de la Jeunesse	19 décembre 1979	-
9. NDENGEJEHO Bernard	Comptable de S/Préfecture	21 août 1980	-
10. GATARE Léonard	Inspecteur du Travail	Juin 1980	-
11. MUKANDUTIYE Godelieve	Responsable du C.S.D.	24 mars 1979	-
12. NTEZIMANA Antoine	Surveillant des Bâtiments Civils	1981	27
13. MUREMA J.B.	S/Percepteur des Postes	24 mai 1978	6

(\*) Le Sous-Préfet GAKUBA Simon est malheureusement décédé au mois de septembre 1982.

A. LE PERSONNEL A LA PREFECTURE

D'une manière générale, les différents Chefs de services collaborent étroitement avec les autorités préfectorales.

Comme signalé dans les rapports précédents, le Chef du Secrétariat de Préfecture devrait être épaulé par un agent qui s'occuperait uniquement de la réception de la correspondance et de la conservation des archives tandis qu'au niveau de la Sous-Préfecture RWAMAGANA, le problème posé dans ses rapports reste toujours l'extension de ses bureaux. Cependant, il est à noter que le personnel du secrétariat de Préfecture est sensiblement réduit vers la fin de l'année 1982.

A la fin de l'année 1982, voici la liste des agents de la Préfecture de KIBUNGO et dépendant du Ministère de l'Intérieur :

NDEZE Xavier	: Préfet de Préfecture
BICAMUMPAKA Jean Népomuscène	: Agent de Préfecture
GAHIGI Claver	: Chef du Secrétariat
NTAKIMAZI Antoine	: Agent de Préfecture
MUKATABARO Auxiliatrice	: Agent de Préfecture
MUGANGA Juvénal	: Dactylographe
KAYITARE Pierre	: Dactylographe
MUKAKIBIBI Florida	: Dactylographe
MUGISHA Sixmond	: Chauffeur
MUNYAKAZI Seleman	: Chauffeur
KANYARUTOKI J. Claude	: Chauffeur
NTAGOZERA Gérard	: Planton
KAYUKU Zacharie	: Planton
NTEZIMANA Athanase	: Veilleur
GATABAZI Augustin	: Veilleur
NKANIKA Téléspore	: Opérateur-radio
BAKAREKE Thomas	: Opérateur-radio

Au cours de l'année qui vient de s'écouler, le personnel de Préfecture a manifesté honorablement un meilleur rendement au service bien que son effectif était moindre.

Pour la S/Préfecture de RWAMAGANA, il est à noter qu'il y eut changement de Responsable. Après le départ de Monsieur NGARUYE Thomas au Conseil National de Développement, la S/Préfecture de RWAMAGANA a eu comme nouveau Responsable Militant GAKUBA Simon en tant que S/Préfet de cette S/Préfecture. Malheureusement ce dernier est décédé au mois de septembre 1982.

En général, les agents affectés à la S/Préfecture ont donné satisfaction quant à l'accomplissement de leur devoir.

3. AUTORITES COMMUNALES ET ORGANISATION DES COMMUNES

La Préfecture de KIBUNGO est composée de 11 Communes comportant toutes 120 Secteurs. A la tête de chaque Commune se trouve le Bourgmestre qui est assisté dans ses fonctions par autant de Conseillers que de Secteurs.

Nombre de Conseillers et Secteurs

! Commune	! Nom du Bourgmestre	! Nom des Conseillers	! Secteurs
! BIRENGA	! RWATORO J. Baptiste	! KABERUKA Godefroid	! 1. KIBUNGO
!	!	! MILINDI Téléphore	! 2. NDAMIRA
!	!	! KADOGO Célestin	! 3. KIBAYA
!	!	! RUKINATABA Innocent	! 4. SAKARA
!	!	! MUBASHANKWAYA Paul	! 5. KIBARA
!	!	! HAKIZAMUNGU Ephrem	! 6. GAHULIRE
!	!	! SEBAGABO Augustin	! 7. BIRENGA
!	!	! DEREVU Charles	! 8. KIBIMBA
!	!	! NTAMAKILIRO Antoine	! 9. BARE
!	!	! GAKWAYA Ephrem	! 10. MATONGO
!	!	! GIKOBE Pierre	! 11. GAHARA
!	!	! NTAHONKILIYE Déo	! 12. GASHONGOR
! RUKIRA	! NZABARUSHIMANA	! BUZUKIRA J. Baptiste	! 1. MURAMA
!	! Jonathan	! BARAGIRWANIMANA Gaste	! 2. RURAMA
!	!	! NDEKEZI Merchcedec	! 3. MUBAGO
!	!	! NYAMBWANA Martin	: 4. RURENGE
!	!	! RUBAGUMYA Ferdinand	! 5. GASHIRU
!	!	! SEBAHIRE Bernard	! 6. GITWE
!	!	! KAMUGUMYA Daniel	! 7. RUGARAMA
!	!	! MUDAHERANWA Ernest	! 8. MUSHIKIRI
!	!	! NTIBENDA Cérin	: 9. GITUKU
!	!	! RWANYINDO Eleuthère	! 10. NTARUKA

Commune	Nom du Bourgmestre	Nom des Conseillers	Secteurs
RUSUMO	MUTUNZI Pio	BIZURU André	1.KIGINA
		KAROKORA Théoneste	2.KIREHE
		MBONANKIRA Juvénal	3.GATORE
		MUTABAZI Nathanaël	4.MUSAZA
		GAKWAYA Léopold	5.KIGARAMA
		NTIRYOROKA Eliel	6.NYAMUGALI
		NSHIMYUMUGABA Fidèle	7.GISENYI
		MBUNDUGURU Bernard	8.NYABITARE
		RWAGAHUNGU Mohamed	9.KANKOBWA
		NTWARANE Ananie	10.NYARUBUYE
SAKE	BIZIMANA Athanase	MUNIGANTAMA Fr.	1.RUYEMA II
		KAYINAMURA J.B.	2.RUYEMA I
		MASHENGURA Wardy	3.NSHILI I
		HISHAMUNDA Th.	4.NSHILI II
		MUTUNGIREHE Eu.	5.NGOMA
		NYABUHUNDO D.	6.MABUGA I
		RWAMATWARA Is.	7.MABUGA II
		HABUKUBAHO Fr.	8.MURWA
		RYARATSE Laurent	9.MBUYE
		NKUNDABATUTSI D.	10.RUBAGO
		NTABWOBA Antoine	11.RUKUMBERI
		BALIGIRA François	12.SHOLI
		NGOMANZUNGU V.	13.GITUZA
MUGESERA	NDAGIJIMANA Chris- tophe	SERUPFURA Léonard	1.NGARA
		SERUBIBI François	2.NYANGE
		KAYINAMURA Willibrold	3.SANGAZA
		NKWAYA J.Bosco	4.ZAZA
		MWUMVANEZA Canisius	5.SHYWA
		HABYARIMANA Azarias	6.KABILIZI II
		HABAGAHANGA Bernard	7.KABILIZI I
		NTEZIRYAYO David	8.GATARE
		MBARUSHIMANA Jacques	9.KUKABUYE
		GAPERU Epimaque	10.KAGASHI
		NDAGIJIMANA François	11.KAREMBO
		RWAKIBIBI Angelo	12.KIBARE
		MUHIRE Léonard	13.MATONGO
		GATABWA Ananie	14.CYIZIHIRA
		MAHIRANE Justin	15.KIRAMBO

! Commune	! Nom du Bourgmestre	! Nom des Conseillers	! Secteurs
! KIGARAMA	! KAMALI François	!HABIMANA Samuel	! 1.KABARE II
!	!	!GATABAZI Math.	! 2.RUBONA
!	!	!RUTEBUKA Côme	! 3.KABARE I
!	!	!GATARAYIHA Aloys	! 4.REMERA
!	!	!KABAYIZA Tél.	! 5.RURENGE
!	!	!MUHASHYI Jérémie	! 6.GASETSA
!	!	!BIZIMANA Antoine	! 7.KABERANGWE
!	!	!BARIBUTSA Antoine	! 8.VUMWE
!	!	!RUKIZANGABO Augustin	! 9.FUKWE
!	!	!KOLIGARE François	!10.KANSANA
!	!	!KANANURA Bernard	!11.GASHANDA
! KABARONDO	! BARAHIRA Tite	!MUSONERA Wilson	! 1.KABARONDO
!	!	!HABIMANA François	! 2 CYINZOVO
!	!	!RUGUMIRE Antoine	! 3.RUNDU
!	!	!INZIGIYIMANA Cyprien	! 4.RUBIRA
!	!	!BAPFAKURERA Aloys	: 5. RUKIRA
!	!	!SEMANA Alphonse	! 6. NKAMBA
!	!	!TERARA Pierre	! 7.RURAMIRA
!	!	!KANYAMUGENGE Simon	! 8.RUYONZA
!	!	!NTEZIRYAYO Pierre	! 9.RUSERA
!	!	!NDIBYALIYE Déo	!10.SHYANDA
!	!	!ZIHIZINA Augustin	!11.BISENGA
!	!	!MUNYANKUMBURWA Jean	!12.MURAMA
! KAYONZA	! BALIGIRA J.Baptiste	!MUTARAMBIRWA François	! 1.KAYONZA
!	!	!KAMPAYANA Pascal	! 2.MBURABUTURU
!	!	!BAGABO Claver	! 3.GASOGI
!	!	!HABIMANA Faustin	! 4.SHYOGO
!	!	!MUHIRE François	! 5.NYAMIRAMA
!	!	!GATANAZI Charles	! 6.RUTARE
!	!	!SEMIGABO Laurent	! 7.MUSUMBA
!	!	!UWIMANA Zacharie	! 8.RWINKWAVU
! RUTONDE	! KABERUKA Védaste	!RUTAGAYISASO J.Berch.	! 1.KIGABIRO
!	!	!HABIMANA Léonidas	! 2.RWIKUBO
!	!	!NDIBYALIYE Léopold	! 3.RUTONDE
!	!	!KANYAMIHANDA J.B.	! 4.NSINDA
!	!	!KANYAMANZA Joseph	! 5.SOVU
!	!	!RWABUGARAMA André	! 6.NKUNGU
!	!	!SEMAHE Festus	! 7.RWERU
!	!	!DUDULI Augustin	! 8.KADUHA
!	!	!TWAGIRAYEZU Charles	! 9.NYARUSANGE

! Commune	! Nom du Bourgmestre	! Nom des Conseillers	! Secteurs
! MUHAZI	! KAYINAMURA Joseph	! KAYINAMURA Paul	! 1. RUHUNDA
!	!	! INSHIMIYIMANA E.	! 2. MUKARANGE
!	!	! SAGAHUTU Léonard	! 3. NYAGATOVU
!	!	! BAGARAGAZA Denys	! 4. MURAMBI
!	!	! UBALIJORO Charles	! 5. KABARE
!	!	! NYAGATARE Augustin	! 6. GISHALI
!	!	! MUHIRE Gérard	! 7. GATI
!	!	! MUJYAMBERE Joseph	! 8. NKOMANGWA
!	!	! KAYINAMURA François	! 9. NYARUBUYE
!	!	! SEMUZIMA Michel	! 10. NYARUGALI
!	!	! NZABALINDA Aloys	! 11. MUNYIGINYA
! RUKARA	! MUNYAZOGEYE François	! NTIBENDA François	! 1. GAHINI
!	!	! KAGORORA Appolinaire	! 2. NYAWERA
!	!	! SIKUBWABO Pierre	! 3. NYAKABUNGO
!	!	! ZILIMENYA Ladislav	! 4. RWIMISHINYA
!	!	! DEREVU Sylvestre	! 5. RUKARA
!	!	! SERUDONYOLI Aloys	! 6. KIYENZI
!	!	! KANYAMIKENKE Thomas	! 7. KAWANGIRE
!	!	! SEMANA Norman	: 8. RYAMANYONI

Lors des élections législatives du 28 décembre 1981, les Bourgmestres des Communes RUTONDE, RUSUMO et MUGESERA respectivement en la personne de RWAKAGABO François, NTIBARUKINGA François-Xavier et JYAMUBANDI Jean Bosco, ont été élus Députés au Conseil National de Développement (C.N.D.). La Commune RUKIRA a été également sans responsable au cours de cette période. C'est en date du 2 mars 1982 que par arrêté présidentiel n° 144/03 quatre nouveaux Bourgmestres en place ont été nommés. Il s'agit de Messieurs KABERUKA Védaste pour la Commune RUTONDE, MUTUNZI Pie pour la Commune RUSUMO, NDAGIJIMANA Christophe pour la Commune MUGESERA et NZABARUSHIMANA Jonathan pour la Commune RUKIRA.

.../...

NOMBRE DE CELLULES DU M.R.N.D. EN PREFECTURE DE KIBUNGO

I. Nombre de cellules communales avec les Secteurs.

! Commune	! Nombre de Cellules	! Nombre de Secteurs	!
! 1. BIRENGA	! 59	! 12	!
! 2. RUKIRA	! 58	! 10	!
! 3. RUSUMO	! 100	! 10	!
! 4. SAKE	! 70	! 13	!
! 5. MUGESERA	! 75	! 15	!
! 6. KIGARAMA	! 66	! 11	!
! 7. KABARONDO	! 60	! 12	!
! 8. KAYONZA	! 38	! 8	!
! 9. RUTONDE	! 51	! 9	!
! 10. MUHAZI	! 66	! 12	!
! 11. RUKARA	! 52	! 8	!
! TOTAL	! 695	! 120	!

II. Les Cellules spécialisées :

- Nombre de Cellules spécialisées : 24

1. CONSIDERATION SUR L'ESPRIT, LA COMPETENCE ET LA DISCIPLINE DU PERSONNEL COMMUNAL

a) Autorité et personnels communaux pour chaque Commune.

01. Commune BIRENGA

Au cours de l'année, le Bourgmestre n'a pas pu coordonner toutes les activités qui s'opéraient dans sa Commune; Sa collaboration et son entente avec les autorités préfectorales étaient loin d'être positives.

02. Commune RUKIRA

Le Bourgmestre améliore son travail quotidien en collaborant avec son personnel. Il a pu normaliser la situation critique qui régnait dans cette Commune auparavant.

.../...

03. Commune RUSUMO

Le Bourgmestre travaille main à la main avec ses Conseillers et tout son personnel. Il est dynamique et s'acquitte honorablement de son devoir.

04. Commune SAKE

Le Bourgmestre semble collaborer avec les Conseillers communaux malgré la situation de la Commune qui s'envenime. Il est invité à fournir un effort particulier pour que la Commune soit construite par la somme des efforts de ses propres fils et filles.

05. Commune MUGESERA

Le Bourgmestre fait tout ce qui est <sup>en</sup> son pouvoir pour avancer sa Commune et tâche de suivre de près l'activité des Conseillers.

06. Commune KIGARAMA

Le Bourgmestre collabore avec les Conseillers communaux et tout son personnel. Seulement il est invité à charcher avec les Conseillers communaux les activités qui puissent avoir pour effet de faire sortir la Commune de la stagnation et s'efforcer de <sup>se</sup> consentir à l'exécution des jugements.

07. KABARONDO

Le Bourgmestre a des idées progressives pour l'avancement de sa Commune; il collabore avec son personnel communal.

08. KAYONZA

Le Bourgmestre est généralement en bons termes avec la population. Les rapports sont aussi remarquables entre lui et les autorités préfectorales. Son dynamisme a beaucoup contribué à l'achèvement du bureau communal. Les travaux de lutte anti-érosive ont avancé d'une manière spectaculaire. Notons en passant que cette Commune a occupé pour la deuxième fois la première place dans la lutte anti-érosive (LAE).

09. Commune RUTONDE

Dès son entrée en fonction, le Bourgmestre n'a cessé de faire tout ce qui est en son pouvoir pour donner satisfaction. Seulement il est invité à relever la correspondance qui n'est presque pas répondue à temps.

10. Commune MUHAZI

Cette Commune a eu surtout des difficultés d'ordre financier suite à la mauvaise gestion des responsables directs. Le déficit d'une somme de plus ou moins égale à quatre millions a été imputé au Comptable de la Commune, au Bourgmestre et à certains Conseillers. Le responsable communal se préoccupait plus de son intérêt personnel que l'intérêt public. Actuellement ils sont entre les mains de la Justice.

11. Commune RUKARA

Le Bourgmestre est un élément dynamique. Il cherche toujours ce qui peut progresser sa Commune en donnant rapport aussi souvent que de besoin sur la situation de la Commune. Il a pu mater le mouvement de banditisme qui secoue de temps en temps ce coin grâce à la collaboration avec les autorités préfectorales.

PRINCIPAUX SUJETS TRAITES PAR LES CONSEILS COMMUNAUX

01. Commune BIRENGA

- 1° Etat d'avancement des travaux de lutte anti-érosive.
- 2° Programmation des rondes de nuit dans les Secteurs.
- 3° Planification de la campagne-café.
- 4° Construction des bâtiments scolaires.
- 5° Etat de la caisse communale.
- 6° Réparation du dispensaire de MUTENDELI.
- 7° Etat d'évaluation du programme de perception des impôts et cotisations.
- 8° Construction des latrines pour CERAI de BARE.

02. Commune RUKIRA

- 1° Personnes à exempter d'impôt.
- 2° Perception des impôts.
- 3° Feux de brousse
- 4° Umuganda
- 5° Mesures sur les rebelles.
- 6° Précautions à prendre sur les propriétés à vendre.
- 7° Les rondes de nuit.
- 8° Entretien du café et bananeraie.

03. Commune RUSUMO

- 1° Animation dans les Secteurs.
- 2° Programmation des rondes de nuit.
- 3° Umuganda
- 4° Reboisements

- 5° Délimitation des pâturages.
- 6° Construction des écoles primaires.
- 7° Prévisions budgétaires.
- 8° Sécurité dans les Secteurs.
- 9° Projet de construction du Centre de Santé à NYAMUGALI.

04. Commune SAKE

- 1° Projets de développement.
- 2° Sécurité dans les Secteurs.
- 3° Construction des écoles primaires + CERAI.
- 4° La lutte anti-érosive.
- 5° L'Umuganda et l'animation.
- 6° Perception des taxes et impôts.
- 7° De l'eau potable.
- 8° Hygiène.

05. Commune MUGESERA

- 1° Perception des taxes et impôts
- 2° Planification de l'Umuganda
- 3° Prévisions budgétaires
- 4° Lutte anti-érosive
- 5° Sécurité.

06. Commune KIGARAMA

- 1° Procédure à suivre pour que le nombre de cabarets soit réduit.
- 2° Compte d'exercice 1981.
- 3° Perception d'impôts.
- 4° Construction de l'école primaire de GASETSA.
- 5° Exemption d'impôt.
- 6° Achat et vente des terres.
- 7° Extension des forêts.
- 8° Litiges relatifs à certains agents communaux.

07. Commune KABARONDO

- 1° Exposé sur le Manifeste et Statuts du M.R.N.D.
- 2° Prévisions budgétaires
- 3° Lutte contre la délinquance
- 4° Sécurité.

08. Commune KAYONZA

- 1° Prévisions budgétaires 1982.
- 2° Projets envisagés pour l'exercice 1982.
- 3° Perception des impôts.
- 4° Planification de l'Umuganda.
- 5° Lutte anti-érosive.
- 6° Construction des bureaux de Secteurs.
- 7° Etat d'avancement des prévisions.
- 8° Feux de brousse.
- 9° Dossier limites de la Commune.
- 10° Problème du banditisme.

09. Commune RUTONDE

- 1° Distribution de parcelles
- 2° Construction du bureau communal
- 3° Construction de CERAI
- 4° Programme de l'année de la lutte anti-érosive.
- 5° Perception des taxes et impôts
- 6° Lutte contre le banditisme
- 7° Planification de l'Umuganda
- 8° Attributions des membres des Comités de cellules.
- 9° Construction du Centre de Santé de MUNYAGA.
- 10° Prévisions budgétaires.

10. Commune MUHAZI

- 1° Les rondes de nuit.
- 2° Rapports mensuels.
- 3° Umuganda
- 4° Hydraulique rurale.
- 5° Construction des bureaux de Secteurs.
- 6° Cession des parcelles au CERAI de KABARE.
- 7° Campagne-café.
- 8° Marche de souvenir.

11. Commune RUKARA

- 1° Lutte contre le banditisme
- 2° Taxes et perception en général
- 3° Construction du bureau communal
- 4° Rapport des Conseillers
- 5° Feux de brousse
- 6° Les rondes de nuit et la fermeture des cabarets
- 7° Prévisions budgétaires 1983
- 8° Sanctions pour les gens inciviques.

Les souhaits et suggestions émis au cours de ces séances ont été transmis aux instances supérieures concernées.

Le Congrès Préfectoral qui s'est réuni le 26 janvier 1982 avait pour objet d'étudier l'emplacement de la Sous-Préfecture regroupant les Communes RUKIRA et RUSUMO.

Au mois de février ainsi qu'au début du mois de mars, le Préfet de Préfecture a tenu essentiellement des meetings populaires :

- le 15 février 1982 : en Commune BIRENGA
- le 16 " " en Commune RUKIRA
- le 17 " " en Commune RUSUMO
- le 18 " " en Commune SAKE
- le 22 " " en Commune KAYONZA
- + le 23 " " en Commune MUGESERA
- le 24 " " en Commune KABARONDO
- + le 26 " " en Commune KIGARAMA
- le 01 mars " en Commune RUTONDE
- le 02 mars " en Commune MUHAZI
- le 08 mars " en Commune RUKARA

L'autre moitié du mois de mars a été consacrée spécialement à diverses réunions politiques.

Quelques événements particuliers se sont insérés dans les activités du Préfet et d'autres ont vu le jour.

Du 17 avril au 25 mai 1982, le Préfet a effectué une visite de mission aux ETATS-UNIS D'AMERIQUE.

Le 28 juin 1982, le Secrétaire Général du Mouvement Révolutionnaire National pour le Développement a effectué une visite en Préfecture de KIBUNGO.

Du 10 au 17 juillet 1982: Enquête sur le trafic routier et lacustre par le Bureau National d'Etudes et des Projets (BUNEP).

Le 20 juillet 1982, il y a eu inauguration du Centre de Santé à KABARONDO par le Chef de l'Etat, Son Excellence le Général-Major HABYARIMANA Juvénal.

Le 3 juillet 1982, le Préfet a dirigé la Marche de Souvenir du 5 juillet 1973, événement historique dans notre pays qu'est le RWANDA.

Au cours de cette Marche, les Cellules de la Préfecture, du Camp Militaire de KIBUNGO, des Projets oeuvrant dans la Préfecture et celles des confessions religieuses manifestaient le soutien au Chef de l'Etat Son Excellence le Général-Major HABYARIMANA Juvénal en proclamant haut et fort et avec conviction les slogans du Mouvement Révolutionnaire National pour le Développement. Après la Marche, le Préfet a rappelé aux Militantes et Militants les objectifs et les idéaux du M.R.N.D. Il a profité de l'occasion pour expliquer longuement le mobile de cette cérémonie.

Calendrier des réunions dirigées par le Préfet à l'échelle préfectorale

- 4 juin 1982 : Réunion avec les commerçants de KIBUNGO.
- 9 juin 1982 : Réunion des Bourgmestres.
- 19 juin 1982 : Réunion du Conseil de Sécurité. Cette réunion devait entre autres préciser les dispositions à prendre dans le cadre de la préparation du 20ème anniversaire de l'Indépendance Nationale.
- 24 juin 1982 : Réunion avec tous les Bourgmestres et tous les Chefs de service de la Préfecture de KIBUNGO. Cette réunion comprenait les points suivants :
- Etat d'avancement des travaux de construction des CERAI
  - Recrutement des élèves pour l'année scolaire 1982-1983.
  - 20ème anniversaire de l'Indépendance Nationale.
  - Marche de souvenir du 5 juillet 1973 prévue le 3 juillet 1982.
  - Quinzaine des Projets 1982.
- 29 juin 1982 : Réunion du Conseil de Sécurité
- 28 juillet 1982 : Séance de travail avec tous les Bourgmestres.
- 12 octobre 1982 : Réunion du Comité de Gestion du Projet de développement rural intégré KIBUNGO II.
- 22 octobre 1982 : Réunion avec les commerçants de KIBUNGO.
- 25 octobre 1982 : Réunion avec les agents du M.R.N.D. sur les objectifs de l'URAMA.
- 15 novembre 1982 : Réunion des Bourgmestres.
- 2 décembre 1982 : Réunion des Bourgmestres.
- 22 décembre 1982 : Réunion du Comité de distribution des parcelles (SAKE).

Outre les réunions tenues à l'échelle locale, le Préfet a participé à diverses réunions qui ont eu lieu à KIGALI (réunions des Préfets, réunion de la Commission Politique dont il est membre ainsi que celles de la Commission Nationale de l'Eau et de l'Assainissement dont il est membre sans oublier les différents Conseils d'Administration dont il est également membre).

A part les réunions, le Préfet a fait une tournée de sensibilisation à l'URAMA au mois de novembre pendant l'année sous revue.

Mis à part les événements politiques, la Préfecture de KIBUNGO a connu vers la fin de l'année 1982 des mouvements de départ du personnel dépendant du Ministère de l'Intérieur.

Au mois de juillet 1982, il y eut des mutations des Sous-Préfets qui oeuvraient à la Préfecture. Le Sous-Préfet KAREMERA Joseph qui était chargé des Affaires Administratives et Juridiques a été muté pour la Préfecture de CYANGUGU, le Sous-Préfet NGENDA HAYO Révérien qui était chargé des Affaires Economiques et Techniques a été muté pour la Préfecture de GIKONGORO et quant au Sous-Préfet KAREKEZI Osée qui était chargé des Affaires Sociales et Culturelles, il a été muté pour la Préfecture de KIBUYE.

Au mois d'octobre, l'agent qui s'occupait des monographies préfectorales en la personne de Monsieur KARANGWA Joseph a bénéficié d'une bourse d'études à l'Université Nationale du Rwanda.

Enfin, on ne peut passer sous silence d'un problème de carence du personnel préfectoral qui persiste au fil des jours de la fin de l'année 1982. Comme mentionné verbalement et par écrit au Ministère de l'Intérieur, l'affectation des agents se fait sentir dans la gestion quotidienne des dossiers d'administration préfectorale.

#### STATISTIQUE DU COURRIER

- Courrier ordinaire expédié : 2.281 lettres ont été expédiées par la Préfecture soit 9 lettres en moyenne par jour ouvrable.
- Courrier confidentiel expédié : 152 lettres.
- Courrier reçu : 7.148 lettres.

#### INFORMATION A LA POPULATION

Du 15 février au 08 mars 1982, le Préfet de Préfecture a tenu essentiellement des meetings populaires dans les 11 Communes de KIBUNGO afin de pouvoir entendre les desiderata de la population et sensibiliser la population aux principes et idéaux de notre Mouvement.

Dans les diverses réunions publiques, les sujets débattus ont été spécialement les suivants :

- Instruction publique.
- La sauvegarde de la Paix et de l'Unité.
- Collaboration entre les dirigeants et les dirigés.
- Travaux Communautaires de Développement "UMUGANDA".
- Extension des cultures tant vivrières qu'industrielles.
- Principes et objectifs de l'URAMA.

CONCLUSION :

Au cours de l'année 1982, il n'y a pas eu tellement d'événements politiques majeurs. Outre la rapidité exceptionnelle dans l'étude des dossiers, l'expédition du courrier s'est faite d'une façon spectaculaire comparativement aux années précédentes comme l'indique la statistique.

Dans l'ensemble, les différents Chefs de service collaborent étroitement avec les autorités préfectorales et les Bourgmestres sont en général animés de bonne volonté quoiqu'il y ait ceux qui devront faire un effort spécial pour avancer leurs Communes.

DEUXIEME PARTIE:

LE RECENSEMENT.

LE RECENSEMENT DE LA POPULATION PREFECTORALE 1982.

Généralités

1. Au 31 décembre 1982, la population de la Préfecture de KIBUNGO est de 357.397 habitants dont 172.789 de genre masculin et 184.608 de genre féminin. La population masculine et féminine sont respectivement de 48,3% et 51,6% de la population totale de la Préfecture.

2. La distribution de la population préfectorale par Commune, ethnique et sexe au 31 décembre 1982 est la suivante:

COMMUNES	SEXE		ETHNIE						TOTAL
	M	F	HUTU		TUTSI		TWA		
			M	F	M	F	M	F	
BIRENGA	17.405	20.145	16.097	18.030	1.299	2.113	9	2	37.550
RUKIRA	14.113	14.188	13.301	13.319	812	869	-	-	28.301
RUSUMO	22.751	21.648	21.020	19.902	1.726	1.742	5	4	44.399
SAKE	15.460	17.235	12.849	14.245	2.563	2.947	48	43	32.695
MUGESERA	19.234	20.857	17.083	18.588	2.144	2.262	7	7	40.091
KIGARAMA	16.820	17.587	16.215	16.965	593	610	12	12	34.407
KABARONDO	12.222	14.329	11.113	13.181	1.080	1.127	29	21	26.551
KAYONZA	10.915	12.491	9.876	11.144	982	1.289	57	58	23.406
RUTONDE	13.181	13.936	10.983	11.346	2.101	2.475	97	115	27.117
MUHAZI	15.990	16.207	12.542	13.499	3.383	2.660	65	48	32.197
RUKARA	14.698	15.985	13.649	14.754	1.006	1.164	43	67	30.683
TOTAL	172789	184608	154728	164973	17689	19.258	372	377	357397

3. Répartition (en%) de la population totale de la Préfecture selon les deux sexes:

ANNEE	SEXE		POPULATION TOTALE
	M	F	
1982	172.789	184.608	357.397
%	48,3	51,6	

DENSITE DE LA POPULATION - EXERCICE 1982.

COMMUNES	!Superficies disponibles!		ANNEE 1982	
	!	au Km <sup>2</sup>	!	!
	!		!Population	!Densité au Km <sup>2</sup>
BIRENGA	!	263,6	! 37.550	! 142,4
RUKIRA	!	253,2	! 28.301	! 111,7
RUSUMO	!	788,8	! 44.399	! 56,2
SAKE	!	146,1	! 32.695	! 223,7
MUGESERA	!	144,1	! 40.091	! 278,2
KIGARAMA	!	273,3	! 34.407	! 125,8
KABARONDO	!	160,30	B 26.551	! 165,6
KAYONZA	!	190	! 23.406	! 123,1
RUTONDE	!	93,7	! 27.117	! 289,4
MUHAZI	!	91,6	! 32.197	! 351,4
RUKARA	!	261,9	! 30.683	! 117,1
TOTAL	!	2.666,6	! 357.397	! 134

N.B.-Les densités par Commune figurant au tableau ci-dessus ont été calculées à partir des surfaces uniquement utilisables c'est-à-dire des terres à vocation agricole, pastorale et forestière.

En moyenne, la densité de population de toute la Préfecture était de 134 habitants au km<sup>2</sup> en 1982 avec une superficie totale de 4113,70 km<sup>2</sup>.

Ce tableau permet surtout de se rendre compte du niveau des densités physiologiques par Commune.

-Rappel des coordonnées: La Préfecture de KIBUNGO se situe à l'Est de la République Rwandaise et touche.

- . à l'EST: à la République Unie de TANZANIE
- . à l'OUEST: à la Préfecture de KIGALI
- . au Sud : à la République du BURUNDI
- . au Nord : à la Préfecture de BYUMBA ainsi que le domaine du Parc National de l'AKAGERA.

B. POPULATION PAR GROUPE D'AGES

D'après les tableaux dressés ci-dessous, on constate qu'il s'agit d'une population très jeune. En effet, les moins de 15 ans représentent 37,1% de l'ensemble de la population. En conséquence, les pouvoirs publics doivent consacrer des efforts considérables aux problèmes d'éducation et d'encadrement de cette jeunesse.

Sur le plan économique et social, il importe alors d'examiner la structure de cette population par groupes d'âges.

3. a) POPULATION PAR GROUPE D'AGES ET SEXES AU 31/12/1982.

Ages	Sexe		Total
	M	F	
- 1an	5.643	5.740	11.383
1-4	19.715	20.569	40.284
5-6	8.526	8.501	17.027
7-10	16.108	17.609	33.717
11-14	14.254	16.000	30.254
15-19	18.110	19.068	37.178
20-24	16.265	16.294	32.559
25-29	12.850	13.679	26.529
30-34	10.594	11.339	21.933
35-39	8.664	9.371	18.035
40-44	8.572	9.246	17.818
45-49	7.692	8.051	15.743
50-55	7.664	8.509	16.173
56-60	5.716	6.705	12.421
61-64	5.606	6.425	12.031
65 et plus	6.810	7.502	14.312
Total	172.789	184.608	357.397

b) REPARTITION(en%) DE LA POPULATION TOTALE SELON LE SEXE ET LES GRANDS GROUPE D'AGES 1982.

SEXE	Masculin	%	Féminin	%	Total	%
Groupes d'âges						
Moins de 15 ans	64.246	37,1	68.419	37	132.665	37,1
15-64 ans	101.733	58,8	108.687	58,8	210.420	58,8
65 et plus	6.810	3,9	7.502	4	14.312	4
Ensemble	172.789	100,0	184.608	100,0	357.397	100,0

REPARTITION DE LA POPULATION RWANDAISE PAR SECTEUR ADMINISTRATIF  
AU 31 DECEMBRE 1982.

COMMUNE BIRENGA.

Nom de Secteur!	SEXE		HUTU		TUTSI		TWA		TOTAL
	M	F	M	F	M	F	M	F	
1.KIBUNGO	974	2.204	884	1.108	90	1048	-	-	3.178
2.NDAMIRA	1767	1972	1689	1900	78	72	-	-	3.739
3.KIBAYA	1344	1674	1234	1462	110	112	-	-	2.918
4.SAKARA	1466	1489	1408	1390	49	97	9	2	2.955
5.KIBARA	1157	1165	1084	1088	73	77	-	-	2.322
6.GAHULIRE	1598	1718	1544	1676	54	42	-	-	3.316
7.BIRENGA	1306	1235	1194	1094	112	141	-	-	2.541
8.KIBIMBA	849	877	757	801	92	76	-	-	1.726
9.BARE	905	1026	781	960	124	66	-	-	1.931
10.MATONGO	1145	1668	932	1571	213	97	-	-	2.813
11.GAHARA	2916	2956	2715	2813	201	143	-	-	5.872
12.GASHONGORA	1978	2261	1875	2169	103	92	-	-	4.239
	117405	20145	16097	18030	1.299	2.113	9	2	37.550

.../!...

REPARTITION DE LA POPULATION RWANDAISE PAR SECTEUR ADMINISTRATIF  
AU 31 DECEMBRE 1982.

COMMUNE RUKIRA.

Nom de Secteur	SEXE		HUTU		TUTSI		TWA		TOTAL
	M	F	M	F	M	F	M	F	
1. RURENGE	1.534	1.593	1.410	1.474	124	119	-	-	3.127
2. MUBAGO	1.661	1.670	1.547	1.554	114	116	-	-	3.331
3. MURAMA	1.478	1.520	1.363	1.404	115	116	-	-	2.998
4. RURAMA	1.468	1.522	1.407	1.441	61	81	-	-	2.990
5. GITWE	1.704	1.684	1.590	1.564	114	120	-	-	3.388
6. GITUKU	1.437	1.472	1.349	1.379	88	94	-	-	2.909
7. RUGARAMA	978	1.104	856	975	122	129	-	-	2.082
8. GASHIRU	1.390	1.259	1.389	1.258	1	1	-	-	2.649
9. NTARUKA	1.094	990	1.082	968	12	22	-	-	2.084
10. MUSHIKILI	1.369	1.374	1.308	1.303	61	71	-	-	2.743
<b>TOTAL</b>	<b>14.113</b>	<b>14.188</b>	<b>13.301</b>	<b>13.319</b>	<b>812</b>	<b>869</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>28.301</b>

REPARTITION DE LA POPULATION RWANDAISE PAR SECTEUR ADMINISTRATIF  
 AU 31 DECEMBRE 1982

COMMUNE SAKÉ											
Nom de Secteur!	SEXE		HUTU		TUTSI		TWA		TOTAL		
	M	F	M	F	M	F	M	F	M+F		
1.NSHILI I	1.167	1.312	939	1.016	228	296	-	-	2.479		
2.NSHILI II	1.057	1.154	981	1.023	76	131	-	-	2.211		
3.NGOMA	1.063	1.159	856	908	172	218	35	33	2.222		
4.RUYEMA I	776	884	677	785	99	99	-	-	1.660		
5.RUYEMA II	705	809	637	744	68	65	-	-	1.514		
6.MBUYE	1.377	1.508	1.326	1.415	90	3	-	-	2.886		
7.MURWA	1.588	1.771	1.521	1.594	67	177	-	-	3.359		
8.MABUGA I	1.016	1.110	848	882	163	222	5	6	2.126		
9.MABUGA II	1.062	1.137	948	970	114	167	-	-	2.199		
10.RUBAGO	1.448	1.752	1.320	1.606	125	145	3	1	3.200		
11.GITUZA	1.222	1.482	1.165	1.387	57	95	-	-	2.704		
12.SHOLI	1.432	1.523	916	1.094	516	429	-	-	2.955		
13.RUKUMBELI	1.547	1.634	915	821	832	813	-	-	3.181		
TOTAL	15.460	17.235	12.849	14.245	2.563	2.947	48	43	32.695		
-----											

REPARTITION DE LA POPULATION RWANDAISE PAR SECTEUR  
ADMINISTRATIF AU 31 DECEMBRE 1982.

COMMUNE KIGARAMA.

Nom de Secteur	SEXE		HUTU		TUTSI		TWA		TOTAL
	M	F	M	F	M	F	M	F	M+F
REMERA	986	1.253	1.915	1.168	66	80	5	5	2.239
KABARE I	1107	1.283	1.093	1.271	14	12	-	-	2.390
RURENGE	933	1.161	907	1.130	26	31	-	-	2.094
GASETSA	1.090	1.278	1.063	1.250	24	25	3	3	2.368
KABERANGWE	1.467	1.783	1.389	1.699	77	80	1	4	3.250
VUMWE	1.764	1.602	1.696	1.552	68	50	-	-	3.366
KANSANA	1.733	1.667	1.697	1.635	36	32	-	-	3.400
GASHANDA	1.591	942	1.501	861	87	81	3	-	2.533
FUKWE	1.890	1.773	1.790	1.674	100	99	-	-	3.663
RUBONA	2.421	2.847	2.376	2.790	45	57	-	-	5.268
KABARE II	1.838	1.998	1.788	1.935	50	63	-	-	3.836
TOTAL	16.820	17.587	16.215	16.965	593	610	12	12	34.407

=====

REPARTITION DE LA POPULATION RWANDAISE PAR SECTEUR ADMINISTRATIF  
AU 31 DECEMBRE 1982.

COMMUNE KABARONDO.

Nom de Secteur	SEXE		HUTU		TUTSI		TWA		TOTAL
	M	F	M	F	M	F	M	F	M+F
KABARONDO	948	1.070	914	1.027	17	30	17	13	2.018
CYINZOVU	1.052	1.280	1.010	1.237	41	42	1	1	2.332
RUNDU	1.206	1.594	1.085	1.498	120	96	1	-	2.800
RUBIRA	1.051	1.183	958	1.072	93	111	-	-	2.234
RUKIRA	916	998	751	831	165	167	-	-	1.914
NKAMBA	1.263	1.574	1.067	1.347	196	227	-	-	2.837
RURAMIRA	1.255	1.517	1.044	1.313	201	197	10	7	2.772
RUYONZA	977	1.203	824	1.053	153	150	-	-	2.180
RUSERA	863	950	835	909	28	41	-	-	1.813
SHYANDA	1.032	1.193	985	1.145	47	48	-	-	2.225
BISENGA	951	1.034	934	1.017	17	17	-	-	1.985
MURAMA	708	733	706	732	2	1	-	-	1.441
<b>TOTAL</b>	<b>12.222</b>	<b>14.329</b>	<b>11.113</b>	<b>13.181</b>	<b>1080</b>	<b>1127</b>	<b>29</b>	<b>21</b>	<b>26.551</b>

REPARTITION DE LA POPULATION RWANDAISE PAR SECTEUR ADMINISTRATIF  
AU 31 DECEMBRE 1982.

COMMUNE KAYONZA.

Nom de Secteur	SEXE		HUTU		TUTSI		TWA		TOTAL
	M	F	M	F	M	F	M	F	M+F
KAYONZA	1.569	1.631	1.389	1.407	176	219	4	5	3.200
MBURABUTURO	962	973	881	862	65	100	16	11	1.935
GASOGI	1.299	1.397	1.165	1.246	120	140	14	11	2.696
SHYONGO	1.166	1.414	1.069	1.290	97	124	-	-	2.580
RUTARE	1.052	1.314	1.393	1.597	195	283	5	5	3.478
NYAMIRAMA	1.593	1.885	965	1.222	87	92	-	-	2.366
MUSUMBA	1.117	1.248	1.046	1.207	58	71	13	20	2.415
RWINKWAVU	2.157	2.579	1.968	2.313	184	260	5	6	4.736
TOTAL	10.915	12.491	9.876	11.144	982	1.289	57	58	23.406

-----

REPARTITION DE LA POPULATION RWANDAISE PAR SECTEUR  
ADMINISTRATIF AU 31 DECEMBRE 1982.

COMMUNE RUTONDE.

Nom de Secteur	SEXE		HUTU		TUTSI		TWA		TOTAL
	M	F	M	F	M	F	M	F	M+F
KIGABIRO	1.577	1.786	1.406	1.554	127	182	44	50	3.363
RWIKUBO	1.406	1.553	1.321	1.441	85	112	-	-	2.959
NYARUSANGE	1.497	1.585	881	839	611	738	5	8	3.082
NSINDA	1.184	1.488	915	1.162	269	326	-	-	2.672
SOVU	1.428	1.273	1.326	1.155	98	111	4	7	2.701
KADUHA	1.654	1.499	1.473	1.306	172	179	9	14	3.153
RWERU	1.619	1.552	1.523	1.409	83	128	13	15	3.171
RUTONDE	1.475	1.741	911	1.137	557	594	7	10	3.216
NKUNGU	1.341	1.459	1.227	1.343	99	105	15	11	2.800
TOTAL	13.181	13.936	10.983	11.346	2101	2475	97	115	27.117

REPARTITION DE LA POPULATION RWANDAISE PAR SECTEUR  
ADMINISTRATIF AU 31 DECEMBRE 1982.

COMMUNE MUHAZI.

Nom de Secteur !	SEXE		HUTU		TUTSI		TWA		TOTAL
	M	F	M	F	M	F	M	F	M+F
NYARUBUYE	1.310	1.360	1.059	1.194	234	155	17	11	2.670
NKOMANGWA	1.166	1.121	915	914	251	207	-	-	2.287
MUNYIGINYA	1.213	1.320	1.045	1.253	165	66	3	1	2.533
NYARUGALI	240	1.215	151	1.140	89	75	-	-	1.455
GATI	1.637	1.582	1.323	1.274	310	302	4	6	3.219
RUHUNDA	1.385	1.387	1.106	1.141	272	242	7	4	2.772
GISHALI	2.001	1.898	1.768	1.694	229	202	4	2	3.899
KABARE	1.718	1.297	1.035	970	666	310	17	17	3.015
MURAMBI	1.613	1.503	1.251	1.146	362	357	-	-	3.116
NYAGATOVU	1.425	1.270	1.094	1.028	323	238	8	4	2.695
MUKARANGE	1.089	1.101	847	872	239	226	3	3	2.190
KITAZIGURWA	1.193	1.153	948	873	243	280	2	-	2.346
TOTAL	15.990	16.207	12.542	13.499	3383	2.660	65	48	32.197

REPARTITION DE LA POPULATION RWANDAISE PAR SECTEUR  
ADMINISTRATIF AU 31 DECEMBRE 1982.

COMMUNE RUKARA.

Nom de Secteur !	SEXE		HUTU		TUTSI		TWA		TOTAL
	M	F	M	F	M	F	M	F	M+F
GAHINI	2.423	2.580	2.218	2.417	186	133	19	30	5.003
KAWANGIRE	1.611	1.782	1.516	1.603	92	160	3	19	3.393
KIYENZI	1.495	1.777	1.422	1.679	73	98	-	-	3.272
NYAKABUNGO	1.278	1.301	1.099	1.109	179	189	-	3	2.579
NYAWERA	1.774	1.959	1.596	1.697	174	256	4	6	3.733
RUKARA	2.843	3.060	2.687	2.871	141	182	15	7	5.903
RWIMISHINYA	2.187	2.312	2.086	2.219	99	91	2	2	4.499
RYAMANYONI	1.087	1.214	1.025	1.159	62	55	-	-	2.301
TOTAL	14.698	15.985	13.649	14.754	1006	1164	43	167	30.683

POPULATION PAR GROUPES D'AGES ET SEXES AU 31 DECEMBRE 1982.

COMMUNE: BIRENGA.

SEXE

AGES	!	M	!	F	!	TOTAL	!
- 1 an	!	325	!	327	!	652	!
1- 4	!	1.769	!	2.083	!	3.852	!
5- 6	!	909	!	999	!	1.908	!
7-10	!	1.623	!	1.880	!	3.503	!
11-14	!	1.494	!	1.638	!	3.132	!
15-19	!	2.109	!	2.162	!	4.271	!
20-24	!	1.323	!	1.466	!	2.789	!
25-29	!	1.273	!	1.655	!	2.928	!
30-34	!	960	!	1.205	!	2.165	!
35-39	!	789	!	953	!	1.742	!
40-44	!	741	!	850	!	1.591	!
45-49	!	888	!	1.031	!	1.919	!
50-55	!	1.070	!	1.220	!	2.290	!
56-60	!	700	!	1.000	!	1.700	!
61-64	!	661	!	764	!	1.425	!
65 et plus	!	771	!	912	!	1.683	!
TOTAUX	!	17.405	!	20.145	!	37.550	!

COMMUNE: RUKIRA.

- 1 an	!	445	!	482	!	927	!
1- 4	!	1.728	!	1.728	!	3.456	!
5- 6	!	793	!	849	!	1.642	!
7-10	!	1.168	!	1.317	!	2.485	!
11-14	!	1.338	!	1.457	!	2.795	!
15-19	!	1.802	!	1.730	!	3.532	!
20-24	!	1.146	!	1.166	!	2.312	!
25-29	!	733	!	701	!	1.434	!
30-34	!	671	!	689	!	1.360	!
35-39	!	548	!	526	!	1.074	!
40-44	!	552	!	531	!	1.083	!
45-49	!	648	!	626	!	1.274	!
50-55	!	638	!	661	!	1.299	!
56-60	!	525	!	539	!	1.064	!
61-64	!	432	!	411	!	843	!
65 et plus	!	946	!	775	!	1.721	!
TOTAUX	!	14.113	!	14.188	!	28.301	!

=====

## POPULATION PAR GROUPES D'AGES ET SEXES AU 31 DECEMBRE 1982:

COMMUNE: RUSUMO.

AGES	SEXE		TOTAL
	M	F	
- 1 an	1.107	1.095	2.202
1 - 4	2.988	2.785	5.773
5 - 6	1.355	1.112	2.467
7 -10	2.437	2.195	4.632
11 -14	2.203	2.259	4.462
15 -19	2.212	2.061	4.273
20 -24	1.962	1.942	3.904
25 -29	1.554	1.151	2.705
30 -34	1.276	1.361	2.637
35 -39	1.009	990	1.999
40 -44	1.023	992	2.015
45 -49	707	699	1.406
50 -55	731	702	1.433
56 -60	426	477	903
61 -64	1.043	1.216	2.259
65 et plus	718	611	1.329
<b>TOTAUX</b>	<b>22.751</b>	<b>21.648</b>	<b>44.399</b>

COMMUNE: SAKE.

- 1 an	1.112	1.213	2.325
1 - 4	2.048	2.455	4.503
5 - 6	496	590	1.086
7 -10	1.364	1.493	2.857
11 -14	1.171	1.336	2.507
15 -19	1.783	1.938	3.721
20 -24	1.279	1.590	2.869
25 -29	1.035	1.187	2.222
30 -34	961	1.021	1.982
35 -39	748	844	1.592
40 -44	774	760	1.534
45 -49	492	508	1.000
50 -55	555	566	1.121
56 -60	450	471	921
61 -64	626	655	1.281
65 et plus	566	608	1.174
<b>TOTAUX</b>	<b>15.460</b>	<b>17.235</b>	<b>32.695</b>

## POPULATION PAR GROUPES D'AGES ET SEXES AU 31 DECEMBRE 1982.

COMMUNE: MUGESERA.

AGES	SEXES		TOTAL
	M	F	
- 1 an	369	426	795
1- 4	2.840	2.839	5.679
5- 6	1.127	1.082	2.209
7-10	1.430	1.514	2.944
11-14	1.609	1.778	3.387
15-19	2.062	2.258	4.320
20-24	2.207	2.191	4.398
25-29	1.874	1.836	3.710
30-34	1.120	1.185	2.305
35-39	824	955	1.779
40-44	834	1.054	1.888
45-49	756	931	1.687
50-55	529	705	1.234
56-60	397	533	930
61-64	292	501	793
65 et plus	964	1.069	2.033
TOTAUX	19.234	20.857	40.091

COMMUNE: KIGARAMA.

- 1 an	426	430	856
1- 4	2.335	2.314	4.649
5- 6	1.120	1.073	2.193
7-10	1.902	2.213	4.115
11-14	650	905	1.555
15-19	1.719	1.741	3.460
20-24	1.800	1.745	3.545
25-29	1.604	1.491	3.095
30-34	992	945	1.937
35-39	788	863	1.651
40-44	750	847	1.597
45-49	645	622	1.267
50-55	492	584	1.076
56-60	436	549	985
61-64	471	492	963
65 et plus	690	773	1.463
TOTAUX	16.820	17.587	34.407

## POPULATION PAR GROUPES D'AGES ET SEXES AU 31 DECEMBRE 1982.

COMMUNE: KABARONDO.

AGES	SEXE				TOTAL
	M	F	M	F	
- 1 an	451	456			907
1- 4	1.362	1.534			2.896
5- 6	389	411			800
7-10	779	897			1.676
11-14	589	1.101			1.690
15-19	877	947			1.824
20-24	973	1.051			2.024
25-29	890	849			1.739
30-34	766	887			1.653
35-39	740	836			1.576
40-44	744	862			1.606
45-49	747	973			1.720
50-55	826	926			1.752
56-60	738	821			1.559
61-64	529	608			1.137
65 et plus	822	1.170			1.992
TOTAUX	12.222	14.329			26.551

COMMUNE: KAYONZA.

- 1 an	187	170			357
1- 4	547	532			1.079
5- 6	409	422			831
7-10	949	1.085			2.034
11-14	863	1.020			1.883
15-19	938	1.082			2.020
20-24	899	964			1.863
25-29	719	853			1.572
30-34	745	909			1.654
35-39	793	880			1.673
40-44	779	774			1.553
45-49	806	897			1.703
50-55	972	1.191			2.163
56-60	719	891			1.610
61-64	471	677			1.148
65 et plus	119	144			263
TOTAUX	10.915	12.491			23.406

## POPULATION PAR GROUPES D'AGES ET SEXES AU 31 DECEMBRE 1982:

COMMUNE: MUHAZI.

AGES	SEXE		TOTAL
	M	F	
- 1 an	580	533	1.113
1- 4	1.551	1.633	3.184
5- 6	757	764	1.521
7-10	1.711	1.697	3.408
11-14	1.963	2.002	3.965
15-19	1.969	2.067	4.036
20-24	2.006	1.890	3.896
25-29	1.054	1.218	2.272
30-34	830	907	1.737
35-39	605	671	1.276
40-44	632	683	1.315
45-49	479	441	920
50-55	623	530	1.153
56-60	437	435	872
61-64	309	305	614
65 et plus	484	431	915
<b>TOTAUX</b>	<b>15.990</b>	<b>16.207</b>	<b>32.197</b>

COMMUNE RUTONDE.

- 1 an	361	352	713
1- 4	1.343	1.378	2.721
5- 6	697	713	1.410
7-10	1.370	1.482	2.852
11-14	1.399	1.376	2.775
15-19	1.372	1.663	3.034
20-24	1.333	927	2.260
25-29	957	1.499	2.456
30-34	1.163	1.041	2.204
35-39	668	916	1.584
40-44	753	932	1.685
45-49	687	552	1.239
50-55	411	507	918
56-60	233	278	511
61-64	400	282	682
65 et plus	34	38	72
<b>TOTAUX</b>	<b>13.181</b>	<b>13.936</b>	<b>27.117</b>

POPULATION PAR GROUPES D'AGES ET SEXES AU 31 DECEMBRE 1982:

COMMUNE: RUKARA.

AGES	SEXE		TOTAL
	M	F	
- 1 an	280	256	536
1- 4	1.204	1.288	2.492
5- 6	474	486	960
7-10	1.375	1.836	3.211
11-14	975	1.128	2.103
15-19	1.267	1.419	2.686
20-24	1.337	1.362	2.699
25-29	1.157	1.239	2.396
30-34	1.110	1.189	2.299
35-39	1.152	937	2.089
40-44	990	961	1.951
45-49	837	771	1.608
50-55	817	917	1.734
56-60	655	711	1.366
61-64	372	514	886
65 et plus	696	971	1.667
<b>TOTAUX</b>	<b>14.698</b>	<b>15.985</b>	<b>30.683</b>

=====

REPARTITION DE LA POPULATION PREFECTORALE PAR GROUPES SOCIO-  
PROFESSIONNELS. EXERCICES 1982.

GROUPES SOCIO-PROFESSIONNELS	SEXE		TOTAL	%
	M	F		
Agents de l'Etat payés par celui-ci	1.502	539	2.041	0,5%
Agents des Communes payés par celui-ci	393	53	446	0,1%
Agents travaillant dans les Entreprises et sociétés	767	62	829	0,2%
Toute personne occupée à une activité religieuse et recensée dans la Préfecture	66	16	82	Inégligeabl
Les Agriculteurs à la fois Eleveurs	13.275	3.850	17.125	4,7%
Les Eleveurs recensés	1.359	5	1.364	0,3%
Les Agriculteurs recensés	71.655	86.115	157.770	44,1%
Les Artisans recensés	1.826	262	2.088	0,5%
Les Commerçants recensés	587	19	606	0,1%
Les Domestiques recensés	192	117	309	Inégligeabl
Etudiants:-Primaires	27.705	28.010	55.715	15,5% le
-Secondaires	605	383	988	0,2%
-Supérieurs	72	14	86	Inégligeabl
Toute personne sans activités	52.785	65.163	117.948	33% le
<b>T O T A L</b>	<b>1172.789</b>	<b>184.608</b>	<b>1357.397</b>	<b>99,2%</b>

-----

MOUVEMENT DEMOGRAPHIQUE: ETUDE DES FLUX MIGRATOIRES.

a) ENTREES ENREGISTREES AU COURS DE L'ANNEE 1982.

Mois	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	S/Tot.	TOTAL
COMMUNES	I M ! F	I M ! F	I M ! F	I M ! F	I M ! F	I M ! F	I M ! F	I M ! F	I M ! F	I M ! F	I M ! F	I M ! F	I M ! F	I M ! F
BIRENGA	1 7! 6! -! -!	3! 5! 7! 8! 5! 6! 2! 5! -!	1! 7! 4! 13! 12! 1! 2! 2! 1! 3! 4! 5! 104! 104! 208											
RUKIRA	1 4! 4! 1! 3!	10! 10! 3! 6! 6! 10! -!	1! -! -! 7! 5! 20! 12! 17! 20! 7! 9! 29! 24! 104! 104! 208											
RUSUMO	1 15! 10! 16! 12!	28! 20! 15! 10! 11! 13! 24! 19! 9! 5! 19! 20! 18!	14! 43! 20! 48! 42! 32! 15! 278! 200! 478											
SAKE	1 12! 6! 11! 8!	3! 6! 16! 15! 5! 7! 9! 10! 10! 11! 10! 11! 24!	24! 4! 6! 8! 5! 1! 4! 113! 113! 226											
MUGESERA	1 1! 2! 1! 1!	1! 4! -! 2! -! -! -!	2! 2! 3! 2! 3! 1! -! 1! -! 1! -! -! -! 8! 19! 27											
KIGARAMA	1 -! -! 22! 11!	6! 5! 5! 10! 7! 9! 11! 9! 1! 1! 36! 32! 14!	12! 4! 5! 7! 5! 4! 8! 117! 107! 224											
KABARONDO	1 -! 4! -! 3!	1! 1! 1! 7! 3! 2! 1! -! 1! -! 1! 1! 1!	6! 2! 5! 4! 5! 2! 7! 17! 38! 55											
KAYONZA	1 2! 6! 6! 4!	-! -! 15! 6! -! -! -!	1! -! 1! -! 4! -! 1! 3! 2! -! 1! -! -! 16! 26! 42											
RUTONDE	1 -! 2! -! 2!	3! 3! -! 3! -! 2! 1! -! 5! 8! 1! 1! -!	1! 1! 1! 1! 5! 3! 6! 15! 16! 6! 4! 10! 9! 6! 8! 90! 72! 162											
MUHAZI	1 4! 1! 7! 5!	5! 1! 1! 15! 5! 1! 5! 3! 9! 3! 7! 6! 15!	16! 6! 4! 10! 9! 6! 8! 90! 72! 162											
RUKARA	1 1! 4! -! -!	-! -! -! -! -! -! -!	1! -! 1! -! -! 4! 3! -! 1! -! -! -! -! 5! 10! 15											

b) SORTIES ENREGISTREES AU COURS DE L'ANNEE 1982.

COMMUNES	Mois												S/Total		TOTAL													
	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	M	F														
BIRENGA	1	-	1	-	2	1	3	4	7	1	1	3	1	-	1	1	2	1	2	-	1	-	1	1	1	12	23	35
RUKIRA	1	-	-	-	-	1	1	-	1	5	-	2	-	-	1	-	-	2	1	-	-	1	-	-	-	4	11	15
RUSUMO	1	-	-	-	1	-	-	-	2	3	1	1	-	-	3	3	-	2	-	-	3	2	-	-	9	12	21	
SAKE	1	-	1	-	-	-	-	1	-	-	1	-	3	4	-	4	-	-	1	-	-	-	-	-	5	10	15	
MUGESERA	2	3	-	-	1	-	-	3	-	2	3	4	1	-	-	2	1	1	1	1	4	6	-	-	13	22	35	
KIGARAMA	1	-	-	3	12	3	1	-	1	3	7	1	6	4	2	-	-	-	1	1	10	-	1	6	9	21	49	70
KABARONDO	2	4	-	1	2	10	-	1	3	2	1	5	5	3	1	1	6	7	4	6	-	3	-	-	24	43	67	
KAYONZA	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	5	12	-	1	3	5	-	-	-	1	8	20	28	
RUTONDE	1	1	6	-	3	-	2	-	-	28	2	9	-	4	-	-	-	3	8	10	-	1	-	5	11	16	27	
MUHAZI	1	-	2	-	-	-	2	-	1	-	-	-	5	-	2	-	-	-	1	2	-	1	-	1	1	16	17	
RUKARA	1	-	-	-	1	-	-	-	3	-	-	8	5	-	-	-	2	1	5	-	-	-	1	-	-	9	17	26

c) NAISSANCES ENREGISTREES AU COURS DE L'ANNEE 1982.

Mois	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	S/Total	TOTAL													
COMMUNES	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M+F												
BIRENGA	43	42	39	42	20	31	35	39	16	24	39	23	37	20	23	26	10	19	19	13	24	25	27	27	332	331	663
RUKIRA	33	33	22	22	65	49	38	36	42	37	150	160	66	68	105	158	102	85	150	55	58	67	57	44	588	914	1502
RUSUMO	22	39	77	68	78	69	59	46	42	45	163	165	74	87	110	110	103	110	66	53	80	85	167	64	841	841	1682
SAKE	15	15	67	84	62	60	63	54	170	61	181	180	63	63	80	65	65	56	35	35	60	66	23	23	684	672	1356
MUGESERA	59	58	76	66	95	63	50	60	34	29	157	158	-	-	-	-	43	51	178	229	105	113	44	36	741	763	1504
KIGARAMA	7	4	52	54	50	39	70	78	55	55	163	180	55	53	90	85	39	51	64	56	52	38	56	58	653	651	1304
KABARONDO	33	35	47	51	34	48	50	31	55	32	142	154	40	54	52	37	38	47	40	43	44	51	205	196	680	679	1359
KAYONZA	9	13	6	7	11	10	10	13	7	15	29	18	4	3	28	32	29	15	29	21	25	23	14	17	201	187	388
RUTONDE	71	71	43	55	76	69	50	40	40	37	168	167	67	65	58	67	40	44	42	35	25	36	42	52	622	638	1260
MUHAZI	29	29	42	47	48	38	46	58	50	46	154	170	56	46	60	58	48	54	41	50	70	73	49	48	593	630	1223
RUKARA	-	-	51	37	30	26	18	19	15	21	31	33	34	30	25	34	25	23	33	22	17	12	-	-	279	257	536

d) DECES ENREGISTRES AU COURS DE L'ANNEE 1982.

Mois	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	S/Total	TOTAL													
COMMUNES	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M+F												
BIRENGA	9	5	4	2	1	-	1	6	4	1	4	1	5	4	1	2	1	2	4	6	3	4	2	3	39	36	75
RUKIRA	5	2	4	2	5	2	4	3	4	2	7	3	8	3	12	15	15	13	3	3	12	10	11	4	90	62	152
RUSUMO	8	6	11	11	18	5	7	9	9	7	12	6	11	6	12	13	16	12	15	3	14	12	10	6	133	96	229
SAKE	6	2	10	11	17	5	10	9	8	4	9	10	7	8	9	6	6	3	6	2	12	3	8	4	98	67	165
MUGESERA	17	21	18	11	17	16	11	13	7	2	12	7	9	9	20	13	9	6	6	7	5	6	1	3	132	114	246
KIGARAMA	3	3	10	6	6	5	13	14	7	11	12	13	5	10	14	18	6	7	6	9	10	8	8	5	100	109	209
KABARONDO	12	4	7	10	15	8	12	6	9	7	11	4	10	7	7	3	12	3	8	1	4	4	7	7	114	64	174
KAYONZA	2	5	3	1	3	3	2	2	3	2	3	3	1	-	9	6	7	5	4	-	-	1	-	-	37	28	65
RUTONDE	11	18	13	6	17	5	8	4	6	11	7	6	3	7	6	6	5	7	6	4	8	8	9	5	69	87	156
MUHAZI	8	-	15	2	7	3	7	3	8	6	5	2	9	12	18	9	13	10	7	11	13	6	15	3	117	67	184
RUKARA	-	3	6	5	4	10	6	-	5	2	7	2	3	3	3	2	2	3	5	8	3	1	-	-	44	39	83

MOUVEMENT DEMOGRAPHIQUE (suite).  
 e) ACTES DE MARIAGE ENREGISTRES AU COURS DE L'ANNEE 1982.

COMMUNE	Fin d'année 1982	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	août	Septembre	Octobre	Novemb.	Décemb.	TOTAL													
	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F													
BIRENGA	90	90	6	6	6	6	6	5	5	7	7	4	4	9	9	16	16	11	11	10	10	7	7	3	3	180	
RUKIRA	44	44	3	3	12	12	1	1	2	2	7	7	5	5	9	9	3	3	2	2	-	-	-	-	-	-	88
RUSUMO	47	47	3	3	12	12	-	-	-	-	-	-	-	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	94
SAKE	59	59	4	4	3	3	2	2	5	5	3	3	2	2	10	10	4	4	7	7	8	8	5	5	6	6	118
MUGESERA	78	78	4	4	8	8	5	5	4	4	3	3	6	6	5	5	12	12	11	11	7	7	7	7	6	6	156
KIGARAMA	71	71	4	4	7	7	5	5	3	3	7	7	4	4	7	7	6	6	10	10	11	11	3	3	2	2	142
KABARONDO	39	39	7	7	5	5	2	2	2	2	4	4	1	1	7	7	5	5	3	3	4	4	-	-	-	-	78
KAYONZA	47	47	5	5	2	2	1	1	7	7	3	3	2	2	3	3	7	7	7	7	6	6	1	1	3	3	94
RUTONDE	54	54	4	4	4	4	3	3	2	2	-	-	-	-	12	12	16	16	6	6	1	1	5	5	1	1	108
MUHAZI	87	87	4	4	2	2	11	11	7	7	8	8	5	5	12	12	10	10	10	10	9	9	5	5	4	4	174
RUKARA	80	80	6	6	1	1	9	9	8	8	3	3	2	2	14	14	10	10	9	9	14	14	7	7	7	7	160
TOTAL	696	696	150	150	162	162	145	145	145	145	145	145	133	133	190	190	189	189	78	78	76	76	49	49	143	143	1392



EXEMPTION D'IMPOT 1982.

Nombre de personnes exemptées d'impôt durant l'année par Commune.

COMMUNE	! DEFINITIVEMENT	! TEMPORAIREMENT	!
BIRENGA	! 89	! -	!
RUKIRA	! 35	! -	!
RUSUMO	! 1	!	!
SAKE	! 62	! 8	!
MUGESERA	! -	! -	!
KIGARAMA	! -	! -	!
KABARONDO	! 102	! -	!
KAYONZA	! 26	! -	!
MUHAZI	! -	! -	!
RUTONDE	! -	! -	!
RUKARA	! 21	! -	!
<hr/>			
TOTAL	! 336	! 8	!
=====			

CONCLUSION:

En conclusion, nous voyons que tous ces tableaux dont on vient d'établir permet au lecteur de se rendre compte du degré de dispersion de la population pour chaque Commune de la Préfecture et du niveau de leur état.

Il est à noter que les personnes sans activités ou celles qui prendraient un emploi au cas où l'occasion se présenterait, constituent la "population active".

Dans l'ensemble, le sexe féminin domine sexe masculin au point de vue "effectif global".

Les étrangers représentés, essentiellement, par des ressortissants des pays limitrophes, s'établissent dans toutes les communes composantes de la Préfecture.

o=o=o=o=o=o=o=o=o

TROISIEME PARTIE :

FINANCES COMMUNALES

.....

PATRIMOINE COMMUNAL

Communes	: Location des bâtiments comm.		: Location de terrains comm.		: Location du véhicule comm.		: Vente des produits Agricoles		: Vente des produits de reboisement		: Vente d'animaux		: Intérêt de fonds déposés	
	Prévis.	Réalisat.	Prévis.	Réalisat.	Prévis.	Réalisat.	Prévis.	Réalisat.	Prévis.	Réalisat.	Prévis.	Réalisat.	Prévis.	Réalisat.
1. BIRFNGA	: 10 800:	3 600 :	:	:	: 3 888 000:	1 681 182:	9 000:	9 270 :	90 000:	202 230:	:	:	:	:
2. KABARONDO	: 21 600:	4 050 :	:	:	: 90 000:	7 272:	54 000:	26 814 :	270 000:	134 714:	:	:	:	:
3. KAYONZA	:	:	:	:	:	:	:	72 000:	49 140 :	72 000:	57 312:	:	:	:
4. KIGARAMA	:	:	: 49 500:	24 750:	400 000 :	315 494:	9 000:	270 :	900 000:	340 470:	:	:	:	:
5. MUGESERA	: 10 800:	:	: 59 400:	24 750:	45 000 :	13 500:	8 100:	41 814 :	:	3 600:	:	:	:	:
6. MUHAZI	: 54 000:	:	:	:	: 720 000 :	2 250:	720 000:	501 507 :	50 000:	28 882:	:	:	:	:
7. RUKARA	: 5 400:	4 950 :	:	:	: 63 000 :	85 500:	9 000:	:	27 000:	78 750:	:	:	:	:
8. RUKIRA	: 21 600:	:	:	:	: 90 000 :	21 960:	21 600:	58 626 :	135 570:	28 602:	:	:	:	:
9. RUSUMO	:	:	:	:	:	:	9 000:	864 :	180 000:	15 723:	:	:	:	:
10. RUTONDE	: 421 200:	102 150:	:	:	:	:	135 000:	100 800 :	144 000:	90 450:	:	:	:	:
11. S A K E	: 90 720:	:	: 81 000:	52 910:	92 000 :	23 472:	45 000:	3 780 :	108 000:	79 271:	:	:	:	:
T O T A L	: 636 120:	114 750:	189 900:	102 410:	5 388 000:	2 150 630:	1 091 700:	792 885:	1 976 570:	1 058 004:	:	:	:	:

. . . / . . .

IMPOSITIONS GENERALES

Communes	:C.P.M.H.à 400 Ex.1982		:C.P.M.F à 400 Ex.1982		:I.G.B à 250 Ex.1982		: VELOCIPÉDES		:C.P.M à 500 Ex.1982		: I.G.B à 300 Ex.1982	
	:Prévis.	:Réalizat.	:Prévis.	:Réalizat.	:Prévis.	:Réalizat.	:Prévis.	:Réalizat.	:Prévis.	:Réalizat.	:Prévis.	:Réalizat.
1. BIRENGA	: 2 124 000	: 1 275 120	: 2 160	: 720	: 258 750	: 137 700	: 75 600	: 71 820	: 22 500	: 89 550	: 6 750	: 16 740
2. KABARONDO	: 1 764 000	: 1 407 960	: 7 200	: 2 160	: 337 500	: 261 675	: 72 000	: 69 120	: 45 000	: 15 300	: 8 100	: 2 430
3. KAYONZA	: 1 440 000	: 1 002 600	: 50 400	: 20 520	: 303 750	: 293 175	: 99 000	: 81 180	: 90 000	: 45 000	: 13 500	:
4. KIGARAMA	: 2 088 000	: 1 716 480	: 3 600	: 2 160	: 225 000	: 214 425	: 82 800	: 67 680	: 54 000	: 40 500	: 27 000	: 5 670
5. MUGESERA	: 2 206 800	: 1 967 760	: 20 520	: 7 200	: 558 000	: 455 200	: 129 600	: 120 420	: 45 000	: 60 750	: 40 500	: 8 100
6. MUHAZI	: 1 863 720	: 1 316 810	: 17 280	: 1 800	: 825 750	: 631 350	: 158 940	: 102 600	: 54 000	: 4 900	: 32 400	: 27 270
7. RUKARA	: 1 817 280	: 1 570 680	: 15 120	: 12 960	: 935 100	: 455 625	: 126 720	: 109 800	: 45 000	: 34 200	: 40 500	: 11 880
8. RUKIRA	: 2 052 000	: 1 569 960	: 14 400	: 10 080	: 900 000	: 290 925	: 78 840	: 32 760	: 28 800	: 40 500	: 27 000	: 8 910
9. RUSUMO	: 2 700 000	: 1 356 480	: 2 880	: 2 880	: 1 350 000	: 647 320	: 108 000	: 96 380	: 36 000	: 113 400	: 54 000	: 12 960
10. RUTONDE	: 1 260 000	: 1 261 372	: 3 600	:	: 472 500	: 434 445	: 75 600	: 113 760	: 45 000	: 32 100	: 13 500	: 28 890
11. S A K E	: 1 872 000	: 1 746 000	: 27 360	:	: 405 000	: 249 300	: 108 000	: 99 000	: 119 700	: 23 400	:	:
T.O.T.A.L.	: 21 187 800	: 16 191 222	: 164 520	: 60 480	: 6 571 350	: 4 071 140	: 1 115 100	: 964 520	: 585 000	: 499 600	: 263 250	: 122 850

. . . // . . .

IMPOSITIONS GENERALES (SUITE)

COMMUNES	:C.P.M. à 500 Ex.1981		:I.G.B. à 300 Ex. 1981		: ATTESTATIONS DE		: ATTESTATION		: ATTESTATION DE		: ATTESTATION DE	
	:Prévis.	:Réalizat.	:Prévis.	:Réalizat.	:Prévis.	:Réalizat.	:Prévis.	:Réalizat.	:Prévis.	:Réalizat.	:Prévis.	:Réalizat.
1. BIRFNGA	: 90 000	: 26 100	: 13 500	: 1 620	: 18 000	: 11 790	: 13 500	: 13 410	: 6 750	: 3 690	: 13 500	: 9 900
2. KABARONDO	: 112 500	: 67 500	: 40 500	: 1 620	: 6 750	: 5 400	: 6 750	: 5 400	: 2 250	: 4 005	: 6 750	: 5 940
3. KAYONZA	: 292 000	: 221 400	: 17 550	: 8 370	: 15 930	: 9 225	: 15 930	: 8 910	: 3 015	: 4 995	: 12 600	: 6 750
4. KIGARAMA	: 67 500	: 51 750	: 27 000	: 4 860	: 12 600	: 10 350	: 12 600	: 10 530	: 1 215	: 2 745	: 9 000	: 9 135
5. MUGESERA	: 144 000	: 160 650	: 162 000	: 15 660	: 13 455	: 10 080	: 12 735	: 9 225	: 5 040	: 2 970	: 9 180	: 8 235
6. MUHAZI	: 225 940	: 31 950	: 81 000	: 14 580	: 13 500	: 6 660	: 13 500	: 6 615	: 4 050	: 3 420	: 12 600	: 6 750
7. RUKARA	: 73 800	: 29 700	: 49 410	: 2 700	: 10 260	: 8 010	: 10 260	: 8 055	: 4 500	: 3 150	: 10 260	: 7 290
8. RUKIRA	: 802 350	: 140 850	: 415 000	: 2 700	: 4 500	: 4 275	: 4 500	: 4 005	: 2 250	: 2 835	: 4 500	: 3 465
9. RUSUMO	: 45 000	: 95 400	: 49 950	: 49 950	: 9 000	: 5 845	: 9 000	: 5 535	: 4 500	: 495	: 4 500	: 1 575
10. RUTONDE	: 90 000	: 41 850	: 1 350	:	: 12 600	: 16 065	: 12 600	: 14 510	: 5 400	: 5 220	: 9 000	: 16 965
11. SAKA	: 313 200	: 312 750	: 232 200	: 6 210	: 6 750	: 10 610	: 6 750	: 10 125	: 4 500	: 1 395	: 6 750	: 7 875
TOTAL	: 2 256 290	: 1 179 900	: 1 089 460	: 108 270	: 123 345	: 98 310	: 118 125	: 26 320	: 43 470	: 34 920	: 98 640	: 83 520

. . . / . . .

TAXES COMMUNALES

COMMUNES	: Cruches de:bière		: Abattage gros bétail		: Abattage petit bétail		: Emplacement divers		: Consommation:	
	: Prévis.	: Réalisat.	: Prévis.	: Réalisat.	: Prévis.	: Réalisat.	: Prévis.	: Réalisat.	: Prévis.	: Réalisat.
1. BIRP'NGA	: 180 000	: 143 028	: 270 000	: 315 890	: 45 000	: 22 230	: 1 350 000	: 1 154 072	:	:
2. KABARONDO	: 135 000	: 160 875	: 108 000	: 111 240	: 270 000	: 76 860	: 2 340 000	: 2 193 590	:	:
3. KAYONZA	: 205 500	: 111 618	: 102 150	: 98 685	: 27 000	: 30 494	: 990 000	: 1 206 194	:	:
4. KIGARAMA	: 94 500	: 44 532	: 97 560	: 85 950	: 27 000	: 6 750	: 180 000	: 209 186	:	:
5. MUGESERA	: 148 500	: 138 150	: 128 700	: 225 470	: 81 000	: 90 045	: 1 908 000	: 1 343 802	:	:
6. MUHAZI	: 9 720	: 3 825	: 90 000	: 85 950	: 27 000	: 33 390	: 54 000	: 127 745	:	:
7. RUKARA	: 145 800	: 69 021	: 90 000	: 80 550	: 81 000	: 74 745	: 630 000	: 457 170	:	:
8. RUKIRA	: 216 000	: 174 888	: 324 000	: 378 540	: 198 000	: 95 985	: 2 017 080	: 1 909 674	:	:
9. RUSUMO	: 585 000	: 349 843	: 217 000	: 140 670	: 135 000	: 169 350	: 1 350 000	: 2 148 889	:	:
10. RUTONDI	: 144 000	: 84 870	: 304 200	: 253 294	: 148 500	: 202 745	: 2 784 600	: 2 585 870	: 8 505	:
11. SAKA	: 225 000	: 125 692	: 90 000	: 67 050	: 135 000	: 128 470	: 1 717 200	: 1 090 398	:	:
TOTAL	: 2 119 020	: 1 406 342	: 1 821 610	: 1 843 289	: 1 174 500	: 931 064	: 15 320 880	: 14 786 590	: 8 505	:

... / ...

TAXES COMMUNALES (suite)

COMMUNES	: Attestation de mariage :		: Nuitées à l'hôtel :		: Acte de notoriété :		: Actes de mariage :		: Bouteilles de bière :		: Divers droits de chancellerie :	
	: Prévis.	: Réalisat.	: Prévis.	: Réalisat.	: Prévis.	: Réalisat.	: Prévis.	: Réalisat.	: Prévis.	: Réalisat.	: Prévis.	: Réalisat.
1. BIRINGA	: 2 700	: 1 710	:	:	: 9 000	: 5 580	: 5 400	: 11 070	:	:	: 9 000	: 3 978
2. KABARONDO	: 1 350	: 1 125	:	:	: 90 000	: 1153 900	: 36 000	: 39 600	:	:	: 10 800	: 2 700
3. KAYONZA	: 4 500	: 2 565	: 108 000	: 93 473	: 99 000	: 51 580	: 10 800	: 14 580	:	:	: 67 500	: 11 250
4. KIGARAMA	: 2 565	: 1 620	:	:	: 81 000	: 72 720	: 40 500	: 33 750	:	:	: 13 500	: 7 650
5. MUGESTRA	: 3 015	: 2 070	:	:	: 108 000	: 41 850	: 32 400	: 13 860	:	:	: 27 000	: 22 860
6. MUHAZI	: 4 050	: 2 295	:	:	: 36 000	: 146 230	: 57 600	: 176 938	:	:	: 2 700	: 23 589
7. RUKARA	: 2 700	: 2 655	: 90 000	: 37 124	: 180 000	: 124 200	: 36 000	: 40 950	:	:	: 27 000	: 2 295
8. RUKIRA	: 1 125	: 945	: 72 000	: 39 356	: 124 200	: 243 000	: 49 500	: 27 000	:	:	: 22 500	: 6 255
9. RUSUMO	: 4 500	: 2 205	:	:	: 315 000	: 481 860	: 36 000	: 43 650	:	:	: 36 000	: 5 980
10. RUTONDE	: 4 500	: 3 600	: 9 000	:	: 81 000	: 42 092	: 12 600	: 10 350	:	:	: 18 000	: 5 490
11. SAKA	: 1 800	: 8 730	:	:	: 124 200	: 23 760	: 19 440	: 7 200	:	:	: 9 000	: 3 005
<b>T O T A L</b>	: 32 805	: 29 520	: 279 000	: 169 953	: 1 247 400	: 1 386 772	: 336 240	: 418 948	:	:	: 243 000	: 92 052

.....

TAXES COMMUNALES (suite)

COMMUNES	Cabarets		Magasins		Petits magasins		Exploitant sable et pierres		Pirogues		Exploitants de briqueteries	
	Prévis.	Réalisation	Prévision	Réalisat.	Prévision	Réalisat.	Prévis.	Réalisat.	Prévision	Réalisat.	Prévision	Réalisation
1. BIRENGA	192 600	230 580	90 000	24 750	72 000	50 400	3 600	450	90 000	9 360		
2. KABARONDO	135 000	144 900	54 000	64 800	45 000	50 400						
3. KAYONZA	174 600	131 490	56 700	39 150								
4. KIGAFAMA	324 000	436 500			36 000	48 340						
5. MUGESERA	351 450	378 000	108 000	62 100			6 750		40 500	7 650	5 400	105 930
6. NUHAZI	216 000	194 400	36 000				27 000		21 600	5 400	5 400	
7. RUKAFA	257 260	195 570	17 550	28 800			10 800	11 007			5 400	4 500
8. RUKIFA	216 000	323 100			82 350	5 400	10 800	5 400				
9. RUSUMO	90 000	245 640	153 000	81 000							8 100	
10. RUTONDE	144 000	111 450	72 000	2 700	63 000	37 350	2 700					
11. SAKAFA	270 000	279 000	22 500	57 600					90 000	43 740	5 400	
<b>TOTAL</b>	<b>2 370 910</b>	<b>2 670 630</b>	<b>609 750</b>	<b>360 900</b>	<b>298 350</b>	<b>191 890</b>	<b>61 650</b>	<b>16 857</b>	<b>242 100</b>	<b>66 150</b>	<b>34 200</b>	<b>114 480</b>

. . . / . . .



RÉCETTES POUR ORDRE ( SECURITE SOCIALE )

COMMUNES	: Quote-part pension		: Quote-part pension		: Contribution risques	
	: personnelle	: communale	: communale	: professionnels		
	:Prévision	:Réalisation	:Prévision	:Réalisation	:Prévision	:Réalisation
1. BIRENGA	: 233 074	: 140 682	: 233 074	: 140 682	: 155 382	: 93 365
2. KABARONDO	: 162 604	: 114 401	: 162 604	: 114 401	: 108 162	: 76 320
3. KAYONZA	: 136 916	: 117 352	: 136 916	: 117 352	: 91 234	: 78 628
4. KIGARAMA	: 221 920	: 97 192	: 221 920	: 97 192	: 147 940	: 70 771
5. MUGESERA	: 208 353	: 131 820	: 208 353	: 131 820	: 133 229	: 92 506
6. MUHAZI	: 149 486	: 51 813	: 149 486	: 51 813	: 99 657	: 90 380
7. RUKARA	: 139 652	: 138 709	: 139 652	: 138 709	: 99 374	: 92 445
8. RUKIRA	: 155 921	: 120 052	: 155 921	: 120 052	: 103 948	: 80 043
9. RUSUMO	: 191 577	: 80 592	: 191 577	: 80 592	: 128 618	: 53 912
10. RUTONDE	: 147 829	: 143 311	: 147 829	: 143 311	: 99 326	: 77 792
11. S A K E	: 240 355	: 131 922	: 240 355	: 131 922	: 157 544	: 91 202
<b>T O T A L</b>	<b>: 1 987 687</b>	<b>: 1 275 846</b>	<b>: 1 987 687</b>	<b>: 1 275 846</b>	<b>: 1 324 414</b>	<b>: 897 364</b>

. . . / . . .

RECETTES EXTRAORDINAIRES

RECETTES POUR ORDRE

	:Subsides EXTRAORDI- : NAIRES : ETAT	:Cotisations Bureau : Communal + Secteurs	:Cotisations écoles et : CERAI + ATELIERS	:Cotisations : Centre de Santé : et Maternité	: Recettes effectuées : pour le F.D.C	: Taxe professionnelle
JOMMUNES	:	:	:	:	:	:
1. BIRENGA	: 2 000 000	: 904 252	:	:	: 953 479	: 713 208 : 273 240 : 226 524
2. KAEARONDO	: 1 000 000	: 150	: 100 000	: 29 450	: 500 000 : 100 750	: 734 997 : 607 361 : 257 619 : 179 068
3. KAYONZA	: 2 500 000	: 875 560	:	:	: 568 019	: 457 379 : 231 738 : 202 786
4. KIGARAMA	: 400 050 : 2 430 250	: 810 600	: 310 905	: 1 768 500 : 805 000	: 12 800	: 693 481 : 442 049 : 461 316 : 151 118
5. MUGESERA	:	: 1 200 000	: 19 350	:	:	: 826 655 : 667 903 : 274 818 : 169 906
6. MUHAZI	:	: 3 106 200	: 1 434 665	:	:	: 660 890 : 335 590 : 260 371 : 134 549
7. RUKARA	:	: 1 000 000	: 669 200	:	:	: 676 500 : 459 972 : 208 176 : 185 473
8. RUKIRA	: 549 550	:	: 1 415 900	: 787 750	:	: 920 055 : 693 908 : 222 909 : 163 577
9. RUSUMO	:	:	: 700 000	: 663 730	:	: 895 670 : 728 361 : 394 202 : 152 328
10. RUTONDE	: 1 700 000	: 700 000	: 1 750 000	: 699 750	: 350 000	: 517 285 : 1 084 585 : 931 878 : 275 748 : 227 726
11. SAKA	:	: 629 000	: 24 000	: 20 000	: 14 000	: 823 441 : 607 443 : 405 975 : 196 016
TOTAL	: 2 649 600	: 3 130 250	: 13 995 832	: 4 937 832	: 4 354 400	: 2 817 215 : 500 000 : 113 550 : 8 837 772 : 6 645 052 : 3 266 112 : 1 989 071

1. DESIGNATIONS DES RECETTES ET DES DEPENSES

COMMUNES	DESIGNATIONS DES RECETTES	DESIGNATIONS DES DEPENSES			
		Prévisions	Réalisat.	Prévisions	Réalisations
BIRENGA	Avoir au 1er janvier 1982		36 670	Dépenses d'Administrations	5 419 428 : 3 713 319
	Patrimoine communal	109 800	215 100	Dépenses des Travaux publics	1 813 028 : 2 288 784
	Impositions générales	2 647 710	1 659 870	Dépenses d'agriculture	1 162 691 : 211 541
	Taxes communales	2 391 300	2 406 313	Dépenses d'élevages	55 000 :
	Recettes accidentelles et diverses	5 258 700	3 566 512	Dépenses d'eaux et forêts	80 000 :
	Recettes extraordinaires	2 690 000	944 752	Dépenses d'ordre Social	1 451 644 : 1 224 555
	Recettes pour ordre	4 176 153	1 314 461	Dépenses d'hygiène	35 000 : 7 860
	Compte d'écriture		1 545 781	Dépenses de Trésorerie	307 084 :
				Dépenses accidentelles et diverses	80 000 : 157 211
				Transfert en faveur du B.E	:
				Dépenses extraordinaires	2 681 000 : 1 702 331
				Dépenses pour ordre	4 176 153 :
				Compte d'écriture	1 783 330 :
		<b>T O T A L</b>	<b>17 273 663</b>	<b>11 689 459</b>	<b>T O T A L</b>

. . . / . . .

DESIGNATIONS DES RECETTES ET DES DEPENSES (suite)

COMMUNES	DESIGNATIONS DES RECETTES		DESIGNATIONS DES DEPENSES	
		: Prévisions	: Réalisat.	: Prévision: Réalisat/
KABARONDO	: Avoir au 1er janvier 1982	:	: 54 731	: Dépenses d'administration : 4 290 344: 3 227 544:
	: Patrimoine communal	: 346 386	: 163 578	: Dépenses des travaux publics : 837 378: 484 464:
	: Impositions générales	: 2 410 650	: 1 849 635	: Dépenses d'agriculture : 959 300: 708 382:
	: Taxes communales	: 3 308 940	: 3 092 858	: Dépenses d'Elevage : 270 549: 214 145:
	: Recettes accidentelles et diverses	: 1 119 000	: 485 726	: Dépenses d'eaux et forêts : 80 000: :
	: Recettes extraordinaires	: 1 950 000	: 1 130 350	: Dépenses d'ordre social : 637 733: 494 639:
	: Recettes pour ordre	: 3 616 460	: 1 091 551	: Dépenses d'hygiène : : :
	: Compte d'Ecriture	:	: 2 104 471	: Dépenses de trésorerie : : :
	:	:	:	: Dépenses accidentelles et diverses : : 149 381:
	:	:	:	: Transfert en faveur du B.F : : :
	:	:	:	: Dépenses extraordinaires : 1 950 000: 1 974 107:
	:	:	:	: Dépenses pour ordre : 3 616 460: 91 800:
	:	:	:	: Compte d'Ecriture : : 2 096 911:
	: T O T A L	: 12 751 436	: 9 972 900	: T O T A L : 12 641 764: 9 441 323:

. . . / . . .

DESIGNATIONS DES RECETTES ET DEPENSES (suite)

DESIGNATIONS DES RECETTES		DESIGNATIONS DES DEPENSES	
COMMUNES	:Prévisions :Réalizat. :		:Prévisions:Réalizations :
KAYONZA	: Avoir au 1er janvier 1982	: 77 400:	Dépenses d'administration : 5 717 551: 4 250 191 :
	: Patrimoine communal	: 144 000: 106 452:	Dépenses des Travaux Publics : 111 500: 21 310 :
	: Impositions générales	: 2 360 925: 1 704 330:	Dépenses d'agriculture : : :
	: Taxes communales	: 2 346 850: 2 332 978:	Dépenses d'élevage : 177 096: 156 536 :
	: Recettes accidentelles et diverses	: 1 854 205: 2 432 168:	Dépenses d'eaux et forêts : : :
	: Recettes extraordinaires	: 2 918 196: 875 560:	Dépenses d'ordre social : 216 482: 112 724 :
	: Recettes pour ordre	: 2 056 826: 973 497:	Dépenses d'hygiène : : :
	: Compte d'écriture	: : 2 038 810:	Dépenses de trésorerie : : :
			Dépenses accidentelles et diverses : 60 000: 83 955 !
			Transfert en faveur du B.E : : 13:
			Dépenses extraordinaires : 2 918 196: 3 629 946 :
			Dépenses pour ordre : 2 056 826:
			Compte d'écriture : : 2 074 664 :
			T O T A L : 11 681 002:10 541 195: : 11 675 865:10 329 326 :
KIGARAMA	: Avoir au 1er janvier 1982	: : :	Dépenses d'administration : 4 970 026: 2 927 010 :
	: Patrimoine communal	: 994 900: 373 410:	Dépenses des Travaux Publics : 1 074 829: 1 186 763 :
	: Impositions générales	: 2 612 880: 2 137 905:	Dépenses d'agriculture : 1 513 274: 805 482 :
	: Taxes communales	: 994 135: 961 087:	Dépenses d'élevage : 128 000: 50 925 :
	: Recettes accidentelles et diverses	: 4 702 059: 1 386 766:	Dépenses d'eaux et forêts : 162 280: 130 850 :
	: Recettes extraordinaires	: 6 206 159: 6 115 618:	Dépenses d'ordre social : 1 029 245: 619 967 :
	: Recettes pour ordre	: 3 537 158: 858 322:	Dépenses d'hygiène : : :
	: Compte d'écriture	: : 10 031 374:	Dépenses de trésorerie : : 228 244:
			Dépenses accidentelles et diverses : 80 000: 173 356 :
			Transfert en faveur du B.E : 112 700:
			Dépenses extraordinaires : 6 206 159: 3 674 558 :
			Dépenses pour ordre : 3 537 158: 3 360 :
			Compte d'écriture : : 10 194 843 :
			T O T A L : 19 047 291:21 864 482: : 19 041 915:19 767 114 :

. . . / . . .

DESIGNATIONS DES RECETTES ET DEPENSES (suite)

DESIGNATIONS DES RECETTES		DESIGNATIONS DES DEPENSES	
COMMUNES :	Prévisions:	Réalisations:	Prévisions : Réalisation:
MUGESERA : Avoir au 1er janvier 1982	: 407 890:	407 890:	Dépenses d'administration : 4 620 718 : 3 026 643 :
: Patrimoine communal	: 144 297:	70 434:	Dépenses des Travaux publics : 475 144 : 894 731 :
: Impositions générales	: 2 349 845:	2 828 320:	Dépenses d'agriculture : 895 708 : 588 346 :
: Taxes communales	: 3 084 750:	2 529 797:	Dépenses d'élevage : 463 247 : 328 197 :
: Recettes accidentelles et diverses	: 2 224 700:	676 238:	Dépenses d'eaux et forêts : : :
: Recettes extraordinaires	: 2 000 000:	19 350:	Dépenses d'ordre social : 1 360 575 : 907 707 :
: Recettes pour ordre	: 3 594 265:	1 209 955:	Dépenses d'hygiène : 4 000 : 3 150 :
: Compte d'écriture	:	742 488:	Dépenses de trésorerie : : :
:	:	:	Dépenses accidentelles et diverses : 162 000 : 243 650 :
:	:	:	Transfert en faveur du B.E : 800 000 : :
:	:	:	Dépenses extraordinaires : 2 300 000 : 1 835 279 :
:	:	:	Dépenses pour ordre : 3 594 265 : 58 730 :
:	:	:	Compte d'écriture : : 664 731 :
<b>T O T A L</b>	<b>: 14 805 747:</b>	<b>8 484 472:</b>	<b>T O T A L : 14 671 657 : 8 551 164 :</b>
MUHAZI : Avoir au 1er janvier 1982	:	:	Dépenses d'administration : 3 479 203 : 1 849 717 :
: Patrimoine communal	: 864 000:	530 389:	Dépenses des travaux publics : 1 157 000 : 825 261 :
: Impositions générales	: 3 305 790:	2 157 000:	Dépenses d'agriculture : 1 028 661 : 814 998 :
: Taxes communales	: 608 220:	819 067:	Dépenses d'élevage : 234 888 : 84 877 :
: Recettes accidentelles et diverses	: 2 322 459:	519 169:	Dépenses d'eaux et forêts : : :
: Recettes extraordinaires	: 3 106 200:	1 434 665:	Dépenses d'ordre social : 931 716 : 590 670 :
: Recettes pour ordre	: 1 319 890:	664 145:	Dépenses d'hygiène : : :
: Compte d'écriture	:	5 440 521:	Dépenses de trésorerie : 165 000 : 79 000 :
:	:	:	Dépenses accidentelles et diverses : 100 000 : 244 720 :
:	:	:	Transfert en faveur du B.E : : :
:	:	:	Dépenses extraordinaires : 3 106 200 : 691 104 :
:	:	:	Dépenses pour ordre : 1 319 890 : 143 489 :
:	:	:	Compte d'écriture : : 3 795 203 :
<b>T O T A L</b>	<b>: 11 526 559:</b>	<b>11 564 956:</b>	<b>T O T A L : 11 522 558 : 9 119 039 :</b>

. . . / . . .





DESIGNATIONS DES RECETTES ET DEPENSES (suite)

COMMUNES :	DESIGNATIONS DES RECETTES :		DESIGNATIONS DES DEPENSES :	
			Prévisions	Réalisations
			303 363	Dépenses d'administration : 5 930 387 : 3 792 966 :
S A K E :	Avoir au 1er janvier 1982			Dépenses des Travaux Publics : 1 180 119 : 1 150 119 :
	Patrimoine communal	324 720	135 961	Dépenses d'agriculture : 910 974 : 276 386 :
	Impositions générales	3 120 210	2 475 395	Dépenses d'Elevage : 629 357 : 260 787 :
	Taxes communales	3 164 140	2 006 026	Dépenses d'eaux et forêts : 30 000 : :
	Recettes accidentelles et diverses	3 462 779	724 414	Dépenses d'ordre social : 1 365 960 : 672 522 :
	Recettes extraordinaires	1 010 400	38 000	Dépenses d'hygiène : 221 970 : 97 711 :
	Recettes pour ordre	4 180 853	1 158 505	Dépenses de trésorerie : : :
	Compte d'Ecriture		565 027	Dépenses accidentelles et diverses : 20 000 : 21 790 :
				Transfert en faveur du B.E : : :
				Dépenses extraordinaires : 1 010 400 : 488 793 :
				Dépenses pour ordre : 4 180 853 : :
				Compte d'Ecriture : : 567 027 :
	<b>T O T A L</b>	15 263 102	7 406 691	<b>T O T A L</b> : 15 480 020 : 7 248 101 :

SITUATION FINANCIERE DES COMMUNES AU 31 DECEMBRE 1982

COMMUNES	RECETTES		DEPENSES	
	Prévisions	Réalisations	Prévisions	Réalisations
BIRENGA	17 273 663	11 689 459	17 261 028	11 088 931
RUKIRA	14 317 394	10 292 154	14 281 283	9 879 759
RUSUMO	14 304 534	13 846 155	14 450 234	12 192 088
S A K E	15 263 102	7 406 691	15 480 020	7 248 101
MUGESERA	14 805 747	8 484 472	14 671 657	8 551 164
KIGARAMA	19 047 291	21 864 482	19 041 915	19 767 114
KABARONDO	12 751 436	9 972 900	12 641 764	9 441 323
KAYONZA	11 681 002	10 541 195	11 675 865	10 329 326
RUTONDE	16 988 951	13 368 678	13 184 859	8 858 399
MUHAZI	11 526 559	11 564 956	11 522 558	9 119 039
RUKARA	9 296 330	9 979 561	8 833 075	9 415 754

- NOTES : - N.B. Pour recevoir les recettes réelles réalisées et les dépenses réelles liquidées, on soustrait le compte d'écriture du total général des recettes et dépenses.
- Les Bourgmestre n'ont pas pu poursuivre les frais de location des bâtiments Communaux et ceux de location des véhicules communaux.
  - La disette chronique a empêché les habitants de la commune RUKIRA et RUSUMO de payer le C.P.M. comme normalement prévue.
  - Les communes qui n'ont pas rémunéré leur personnel communal et qui n'ont pas versé la quote-part du F.D.C., cotisations pensions, cotisations risques professionnelles et Taxes professionnelles doivent faire un grand effort pour être à jour.

. . . / . . .

TRAVAUX ET PROJETS REALISES PAR COMMUNE

COMMUNES	NATURE DU PROJET REALISE
BIRFNGA	: - Couloirs d'aspersion dans tous les Secteurs : - Reboisement : - Réparation du dispensaire de MUTENDERI : - Construction des Bâtiments Scolaires : - Route GAHULIRE - KIYANZA ( achevée )
RUKIRA	: - Construction d'une maternité à RUKIRA : - Construction d'un centre nutritionnel : - Construction de CERAI RUBUYE - RUFNGE
RUSUMO	: - Constructinn d'écoles primaires à NYAMUGALI : - Lutte anti-érosive : - Reboisement : - Construction d'un CERAI à NYARUBUYE : - Cinq centres Sociales de développement
S A K E	: - Vulgarisation agricole : - Champs de démonstration caféicole : - Reboisement : - Lutte anti-érosive : - Construction des CERAI
MUGESERA	: - Reboisement : - Aménagement des sources : - Travaux de construction du Bureau communal : - Lutte anti-érosive
KIGARAMA	: - Aménagement des sources : - Exploitation de marais à GISHANDA, GACACA : - Lutte anti-érosive : - Reboisement : - Douze écoles primaires
KABARONDO	: - Bureau de Secteur RURAMIRA : - Pont RWAMUGARA et une route de 8 km qui passe par ce pont : - Magasin communal (projet KIBUNGO II) : - Centre de Santé à KABARONDO : - Atelier scolaire à MUKO et CERAI à RURAMIRA

. . . / . . .

TRAVAUX ET PROJETS REALISES PAR COMMUNE (suite)

COMMUNE	NATURE DU PROJET REALISE	:
KAYONZA	: - Construction du Bureau communal	:
	: - Réfection de l'ancien burau communal	:
	: - Magasin communal (projet KIBUNGO II)	:
	: - Construction de deux CERAI	:
	: - Lutte anti-érosive	:
	: - Reboisement	:
	: - Construction de 15 écoles primaires	:
RUTONDE	: - Construction du bureau communal	:
	: - Réfection d'une école familiale de RWAMAGANA transformée en CERAI pour filles	:
	: - Construction de 9 écoles primaires	:
	: - Reboisement avec la participation du Projet KIBUNGO II	:
	: - Réfection de la Maison d'Accueil	:
	: - Lutte anti-érosive	:
	: - Abreuvoir de la coopérative d'élevage de NSINDA par le Projet KIBUNGO II	:
	: - Plantations rizicoles	:
	: - Coopérative d'élevage de RWIKUBO et NYARUSANGE	:
	: - Pont reliant RUTONDE à MUHAZI par le projet KIBUNGO II	:
	MUHAZI	: - Construction de bureaux de Secteurs
: - Reboisement		:
: - Lutte anti-érosive		:
RUKARA	: - Construction de deux CERAI	:
	: - Magasin agricole	:
	: - Quatorze écoles primaires	:
	: - Couloir d'aspersion	:
	: - Reboisement	:

. . . / . . .

I. COMPTABILITE PUBLIQUE

Au cours de l'année 1982, le Service de la Comptabilité de Préfecture n'a pas tellement eu de handicap. Cependant, certains points sont à mettre en évidence car tout n'est jamais parfait.

1°- Le manque de mobilier est un des problèmes qui se posent encore aujourd'hui.

2°- Le manque d'électricité handicape aussi les travaux de la comptabilité.

CONCLUSION:

Le service de la comptabilité n'a pas connu de difficultés au cours de cet exercice ni de la part de son personnel ni de la part de ses clients.

Pour le transport de fonds, la comptable loue un véhicule de Préfecture que le Préfet met à sa disposition pour ne pas courir tant de risques.

\*

\*

\*

\*

RAPPORT ANNUEL 1982.

II. . SERVICE VETERINAIRE.

1. Personnel en place:

Le personnel jouissant d'une certaine formation technique est insuffisant et compte trop peu de jeunes. Cependant, ce personnel dont on dispose essaye de s'occuper de son mieux de la vulgarisation zootechnique et de la santé animale.

Situation du personnel:

COMMUNE	A <sub>0</sub>	A <sub>2</sub>	A <sub>3</sub>	S/STATUT	MINAGRI	COMMUNE	BGM
BIRENGA	-	4	6	4	1	-	10
RUKIRA	-	-	3	1	-	-	6
RUSUMO	1	2	8	3	-	1	14
MUGESERA	-	-	1	1	2	6	-
SAKE	-	-	-	-	3	4	-
KIGARAMA	-	-	1	6	5	3	-
KABARONDO	1	1	1	1	1	1	1
RUKARA	1	1	1	1	1	1	1
RUTONDE	1	1	1	1	1	1	1
KAYONZA	-	-	1	3	1	11	-
MUHAZI	-	1	1	7	3	-	-
TOTAL	1	7	20	25	16	32	30

Ce tableau est suffisamment éloquent pour montrer combien le service compte trop peu d'agents qualifiés. Il faudrait que le Gouvernement Rwandais pense à multiplier les écoles vétérinaires et des recyclages du personnel pour que les problèmes de cadres trouvent une solution.

.../...

2. Recensement du bétail

2.1. Recensement du Gros bétail:

COMMUNE	!Eleveurs!	Taureaux!	Vaches !	Genisses!	Tauril !	Boeufs !	Bouvil !	Veaux nés M.!	Veaux nés F!	TOTAL
RUSUMO	! 1.132 !	135!	2.734 !	1.757 !	632 !	145!	319 !	781 !	778 !	7.341
RUKIRA	! - !	106!	1.133 !	832 !	242 !	130!	130 !	272 !	299 !	3.146
SAKE	! 672 !	14!	1.343 !	716 !	280 !	74!	115 !	315 !	382 !	3.239
BIRENGA	! 685 !	52!	1.315 !	664 !	258 !	109!	151 !	253 !	234 !	3.035
MUHAZI	! 2.167 !	54!	2.351 !	1.915 !	978 !	5!	13 !	651 !	756 !	6.723
RUTONDE	! 792 !	23!	2.220 !	1.522 !	438 !	8!	- !	377 !	574 !	5.162
MUGESERA	! 1.207 !	26!	1.936 !	1.500 !	482 !	66!	10 !	540 !	578 !	5.137
KABARONDO	! 1.325 !	24!	1.324 !	426 !	78 !	24!	- !	68 !	88 !	2.032
KIGARAMA	! 787 !	36!	1.582 !	561 !	82 !	32!	- !	123 !	220 !	2.636
KAYONZA	! 687 !	39!	2.253 !	755 !	523 !	146!	- !	618 !	598 !	4.932
RUKARA	! 892 !	72!	1.739 !	1.175 !	603 !	30!	- !	494 !	485 !	4.598
	! !	!	!	!	!	!	!	!	!	!
TOTAL	! 110.345 !	580!	19.930 !	11.823 !	4.656 !	771!	738 !	4.491 !	4.992 !	47.981
	! !	!	!	!	!	!	!	!	!	!
Ranch RUSUMO	:									3.286
Ranch NASHO Réfugiés:										12.800
Provenance NASHO	:									986

## 2. 2. Recensement du Petit bétail

COMMUNE	! Caprins	! Ovins	! Porcs	! Poules	! Canards	! Lapins	! Chiens	! Chat	! Cobayes	!
KAYONZA	! 7.355	! 1.073	! 32	! 10.902	! 30	! 798	! 305	! 209	! -	!
RUKARA	! 8.980	! 1.156	! 46	! 11.654	! 49	! 1.089	! 522	! 364	! -	!
KABARONDO	! 26.432	! 3.961	! 212	! 32.781	! 1.020	! 615	! 361	! 72	! -	!
KIGARAMA	! 38.526	! 4.163	! 526	! 46.832	! 632	! 721	! 396	! 81	! -	!
MUGESERA	! 1.612	! 345	! 1.801	! 10.205	! 1.035	! 1.046	! 117	! 98	! -	!
MUHAZI	! 6.418	! 1.549	! 75	! 4.099	! 91	! 563	! 419	! 3	! 239	!
RUTONDE	! 6.869	! 2.259	! 157	! 11.491	! 101	! 285	! 195	! 201	! 65	!
BIRENGA	! 11.535	! 765	! 347	! 24.356	! 1.083	! 1.304	! 589	! 119	! 818	!
SAKE	! 2.630	! 127	! 782	! 3.886	! 65	! 222	! 345	! 367	! -	!
RUKIRA	! 16.883	! 482	! 621	! 18.637	! 802	! 509	! 610	! 2	! -	!
RUSUMO	! 26.808	! 3.425	! 3.425	! 13.541	! 326	! 374	! 377	! 26	! -	!
TOTAL	! 154.048	! 19.205	! 5.850	! 198.384	! 6.315	! 7.526	! 4.198	! 1.542	! 1.122	!

...../.....

3. Infrastructures vétérinaires et zootechniques3. 1. Equipement vétérinaire.

COMMUNE	Dispensaires durables	Dispensaires provisoires	Couloirs de contention	Couloirs de contention provisoires	Abreuvoirs durables	Abreuvoirs provisoires
RUSUMO	4	-	6	10	9	30
RUKIRA	2	-	3	6	3	20
SAKE	1	6	1	7	-	11
BIRENGA	4	-	6	9	1	20
MUHAZI	-	6	1	6	1	43
RUTONDE	1	5	2	4	1	34
MUGESERA	1	1	1	7	1	11
KAYONZA	-	4	-	4	-	10
RUKARA	1	1	3	7	2	14
KABARONDO	-	-	1	8	-	7
KIGARAMA	1	-	-	7	-	12
TOTAL	15	23	24	75	19	212

3.2. Equipement zootechnique

COMMUNE	Centre de Saillie	Occupés	Vides	en Projet
RUSUMO	4	2	2	2
RUKIRA	3	2	-	1
SAKE	1	1	-	-
BIRENGA	4	2	2	-
MUHAZI	1	1	-	-
RUTONDE	3	3	-	-
MUGESERA	2	2	-	-
KAYONZA	2	1	-	1
RUKARA	2	2	-	-
KABARONDO	1	-	-	1
KIGARAMA	1	1	-	-
TOTAL	24	27	4	5

4. Les Abattages.

Commune	Abattoir	Tuerie	Air d'Abattage	Bovins	Ovins	Caprins	Porcins
RUSUMO	-	INYAKARAMBI	-	288	-	246	-
			RWANTONDE	66	-	232	-
			KIYANZI	-	29	310	5
			INYAMUGALI	14	8	167	2
			INYARUTUNGA	54	-	50	-
RUKIRA	-	RURAMA	-	-	-	114	-
			RUBUYE	215	-	148	18
			GITUKU	194	-	285	1
			MULINDI	-	-	95	-
			GATONGO	7	-	28	1
			GAKUTO	6	-	11	-
BIRENGA	-	KIBUNGO	-	355	-	202	1
			MUTENDELI	114	-	261	-
			CAMP MILITAIRE	151	-	2	20
			SAKARA	48	2	419	26
			KAZO	99	-	121	13
			INDAMIRA	33	26	180	20
			KIBARA	-	-	34	1
			GAHARA	26	41	587	10
			GASHONGORA	7	2		
			KIBAYA	6	-		
MUGESERA	-	KAREMBO	-	130	-	709	59
			CYIZIHIRA	56	-	26	96
			NGOMA	123	-	93	14
			INYANGE	50	-	26	5
			BARE	-	-	41	70
			ZAZA	26	-	2	7
			GATARE	34	-	78	44
			SANGAZA	2	-	-	17
			KIBILIZI	18	-	3	3
			INGARA	16	-	13	2
MUHAZI	-	RUHUNDA	-	95	-	-	1
			GISHALI	57	-	-	-
			MUNYIGINYA	58	-	-	3
			INYAGATOVU	42	-	-	-

.../...

5. La lutte contre les tiques.

Dipping-tank		Gros bétail	Petit bétail	Centre d'Aspersion	Commune	G.B.	P.B.	
KINNYOGO	12.866	3.075			! RUSUMO	-	-	
					! MAREBA	! RUSUMO	380	320
					! INYAMISAGARA	! RUSUMO	4048	967
					! RUGARAMA	! RUSUMO	1659	417
					! PV. KIREHE	! RUSUMO	1413	-
					! KIGINA	! RUSUMO	1667	-
					! KIZIBA	! RUSUMO	1063	-
					! CURAZO	! RUSUMO	877	-
					! BUHWAGA	! RUSUMO	802	-
					! P.V. MUSAZA	! RUSUMO	4693	160
					! INKWANDI	! RUSUMO	23160	90
					! P.V. PT. DT.	! RUSUMO	37160	1284
! PAYSANNAT G	! RUSUMO	20120	964					
!	! RUKIRA	4457	1379					
!	! RUKIRA	1882	393					

COMMUNE	Abattoir	Tuerie	Air d'Abattage	Bovins	Ovins	Caprins	Porcins			
RUTONDE	!	-	! RWAMAGANA	-	!	699	103	1.527	!	1
	!	!	! MUNYAGA	!	!	84	-	-	!	-
	!	!	! KIRUHURA	!	!	13	-	-	!	-
KAYONZA	!	-	! RWINKWAVU	-	!	3	-	30	!	-
	!	!	! KAYONZA	!	!	60	-	204	!	-
	!	!	! SHYOGO	!	!	51	-	22	!	-
RUKARA	!	-	! KARUBAMBA	-	!	63	-	206	!	-
	!	!	! GGHINI	!	!	51	161	344	!	10
	!	!	! NYAWERA	!	!	46	-	52	!	-
	!	!	! RWIMISHINYA	!	!	52	2	62	!	1
KABARONDO	!	-	! KABARONDO	-	!	116	-	673	!	32
	!	!	! RURAMIRA	!	!	86	-	156	!	46
	!	!	! INKAMBA	!	!	71	-	162	!	-
	!	!	! RUNDU	!	!	74	-	662	!	-
	!	!	! RUBIRA	!	!	63	-	141	!	-
KIGARAMA	!	-	! REMERA	!	!	98	-	113	!	63
	!	!	! RUBONA	!	!	56	-	82	!	31
	!	!	! KABARE II	!	!	61	-	78	!	36
	!	!	! FUKWE	!	!	56	-	-	!	-
	!	!	! KIGARAMA	!	!	46	-	48	!	-
	!	!	! KANSANA	!	!	38	-	50	!	-
	!	!	! VUMWE	!	!	42	-	57	!	18
SAKE	!	-	!	-	!	326	-	577	!	267

Dipping-tank	Gros bétail	Petit bétail	Centre Id'aspers- lion	Commune	G.B.	P. B.
				! MUGESERA	!	!
MHEMBWE	3.170	66	!	! MUGESERA	!	!
BARE	15.850	939	!	! KUKABUYE	!	!
			!	! MUGESERA	!	!
			!	! MUGESERA	328	!
			!	! MUGESERA	6.660	1.541
			!	! MUGESERA	9.628	389
			!	! MUGESERA	84	!
			!	! MUGESERA	969	30
			!	! RUTONDE	!	!
CYABITANA	5.251	364	!	! MUHAZI	!	!
CYINYANA	4.762	580	!	! RUTONDE	19.104	!
			!	! RUTONDE	4.376	84
			!	! RUTONDE	1.236	68
			!	! RUTONDE	2.462	!
			!	! RUTONDE	2.502	!
			!	! RUTONDE	1.830	!
			!	! MUHAZI	920	!
			!	! KAYONZA	!	!
MBURABUTURO	13.370	195	!	! RUKARA	552	!
			!	! RUKARA	6.960	!
			!	! RUKARA	1.297	12
			!	! RUKARA	1.006	!
			!	! KAYONZA	144	!
			!	!	!	!
			!	! KAYONZA	336	2.954
			!	! KABARONDO	11.562	646
			!	! KABARONDO	23.842	812
			!	! KABARONDO	36.756	906
			!	! KIGARAMA	12.851	612
			!	! KIGARAMA	9.624	420
			!	! KIGARAMA	26.543	647
			!	! KIGARAMA	12.658	742
TOTAL	81.584	5.879	!	!	1354.447	25.085

6. Interventions et affections du bétail6.1. Examens effectués.

Examen	Bovins	Ovins	Caprins	Porcins	Lapins	Canidés	Volaille
Cliniques	1.117	102	72	9	12	10	37
Coprotogiques	16.299	79	70	3	1	17	2
Hématogiques à frais	15.952	17	34	-	-	-	-
Hématologiques colorés	42	-	-	-	-	-	-
Ponc. Granglionnaires	1.053	-	-	-	-	-	-
Sucs dermiques	3	-	1	-	-	-	-

6.2.: Castration des Mâles

	Bovins	Ovins	Caprins	Porcins	Lapins	Canidés	Volaille
Sanglante	-	-	7	6	13	1	-
Non-Sanglante	457	3	81	-	-	-	-

6.3.: Maladies

Maladies diverses	Bovins	Ovins	Caprins	Porcins	Lapins	Canidés	Volaille
Prolapsus vaginal	2	-	-	-	-	-	-
Oedème	1	1	-	-	-	-	-
Fracture	1	-	-	-	-	-	-
Diarrhée	13	1	3	-	-	-	-
Otite	-	-	-	-	-	-	-
Laryngite tronculaire	7	-	-	-	-	-	-
Arthrite	4	-	-	-	-	-	-
Bronchite	2	-	-	-	-	-	-
Météorisation	6	1	-	-	-	-	-
Agalaxie	1	-	-	-	-	-	-
Bronchopneumonie	2	-	-	-	-	-	-
Piqûre d'Insecte	-	1	-	-	-	-	-
Entorse	-	-	1	-	-	-	-
Affection respiratoire	1	-	-	-	-	-	-
Paralysie	4	-	-	-	-	-	-
Clous de rue	-	-	-	-	-	-	-
Fracture de la corne	1	-	-	-	-	-	-

.../...

QUATRIEME PARTIE

SERVICES TECHNIQUES:

RAPPORT SUR LES SERVICES PUBLICS,  
PARASTATAUX ET ORGANISMES PRIVES.

---

Maladies parasitaires externes	Bovins	Ovins	Caprins	Porcins	Lapins	Canidés	Volaille
Hypodermose	1	-	2	-	-	-	-
Gale psoroptique	13	-	-	-	-	-	-
Teigne	6	-	-	-	-	-	-
Dermatite	-	-	-	14	-	-	-

6. 4. RECETTES VETERINAIRES:

COMMUNE	Soins vétérinaires	Taxes d'Abattage	Patentes	TOTAL
RUKARA	22.425 F	155.285 F	6.000 F	183.710 F
KAYONZA	5.000 F	132.250 F	24.000 F	161.250 F
RUKIRA	55.970 F	474.525 F	24.000 F	554.495 F
SAKE	7.500 F	22.500 F	22.500 F	52.500 F
RUSUMO	348.600 F	631.400 F	24.000 F	1.014.000 F
KABARONDO	46.000 F	188.100 F	30.000 F	264.100 F
KIGARAMA	10.000 F	128.100 F	12.000 F	150.100 F
MUGESERA	6.850 F	531.200 F	36.000 F	574.050 F
MUHAZI	19.375 F	122.400 F	24.000 F	165.775 F
RUTONDE	6.650 F	643.650 F	24.000 F	674.300 F
BIRENGA	133.495 F	269.920 F	44.000 F	441.415 F
<b>TOTAL</b>	<b>661.885 F</b>	<b>3.309.330 F</b>	<b>1274.500 F</b>	<b>14.235.695 F</b>

7. Etat sanitaire du bétail:

Le bétail se porte normalement bien et reçoit les soins vétérinaires au moment opportun suivant les disponibilités des agents vétérinaires. Cependant, la plupart du cheptel bovin vit dans un état de précarité faute de pâturages notamment dans certaines Communes couvertes par la Sous-Préfecture de RWAMAGANA. Pour lutter contre cet état de choses, on a instauré la pratique des cultures fourragères.

Quant au petit bétail, nous avons à déplorer de temps en temps les pertes dans les élevages de volaille à cause de la typhose aviaire.

Les maladies que nous rencontrons souvent ce sont des verminoses. Cependant, la santé du cheptel bovin est encore altérée par la maladie du sommeil qui est endémique dans certaines communes, surtout celles qui ont une frontière commune avec le parc national de l'AKAGERA.

.../...

Au cours de la fin de l'année, il y a eu une grande campagne de vaccination du cheptel bovin pour le protéger contre la peste bovine. Bien que tous les éleveurs n'ont pas encore compris son utilité, cette campagne a été quand même réussie grâce à la collaboration de tous les intéressés tel que le Ministère de l'Agriculture et de l'Elevage, les autorités locales et le groupe des vaccinateurs.

8. Le Commerce du bétail:

Le prix du bétail a sensiblement augmenté et la consommation de la viande a augmenté dans les proportions plus grandes encore de sorte que les marchés locaux accusent une carence en cet article. En outre, les prix des produits animaux subissent plusieurs fluctuations.

Prix des produits animaux:

Produit	Bovins	Caprins	Ovins	Porcins	Poules	Lapins	Poissons
Boeuf	118.000 F!	-	!	-	!	-	!
	130.000 F!	-	!	-	!	-	!
Vache-Genis.	110.000 F!	-	!	-	!	-	!
	118.000 F!	-	!	-	!	-	!
Viande	1120F/kg	1120F/à150!	1120F/kg!	120F/kg	1300F Coq!	1150F!	20F
Lait	125Fà40F/L	-	!	-	!	-	!
Cuir	120F/kg	!	-	!	-	!	-
Beurre	1300à400F/kg	-	!	-	!	-	!
Poisson	!	-	!	-	!	-	!
	-	!	70Fà90F	!	400F/p	!	-
Peau	!	-	!	-	!	-	!
Poule	!	-	!	-	!	250F/p	!
Chèvre	!	-	!	2000F à	!	-	!
Brebis	!	-	!	3000F/p	!	-	!
Brebis	!	-	!	-	!	1500 à	!
	!	-	!	-	!	2000F/p!	-
Porc	!	-	!	-	!	3.000 F	!
Saindoux	!	-	!	-	!	120F/Kg	!

9. Difficultés rencontrées:

- Le personnel qualifié est encore insuffisant.
- Le personnel manque souvent de moyens de déplacement lors des descentes sur le terrain.
- Le service ne dispose pas d'assez d'infrastructures au niveau de toute la Préfecture.

.../...

10. Perspectives et desiderata:

-Il est souhaitable que dans chaque Commune le service soit dirigé par un agent ayant une formation au moins de niveau A<sub>3</sub>.

Chaque Commune devrait être dotée d'un dispensaire vétérinaire, afin de pouvoir disposer des produits et matériel vétérinaire à la portée des éleveurs. Notons en passant que les communes MUHAZI, KAYONZA et KABARONDO n'en disposent pas pour le moment.

-Il est souhaitable que ce service soit doté de moyens nécessaires pour l'exécution de son travail.

-La multiplication des champs fourragers doit être développée afin d'augmenter les productions animales. Certains centres de saillie n'ont pas de taureaux. Il en faudrait encore plus.

-L'organisation et l'exploitation rationnelle des pâturages doit être érigés en principe afin de contribuer à la conservation des sols tout en valorisant ce patrimoine national.

=====

III. SERVICE AGRICOLE

1. PERSONNEL

Tableau n° 1 : Répartition des Agents dans la Préfecture.

COMMUNES	: AGRONOMES :		ASSISTANTS :	VULGARISATEURS :		MONITEURS :	TOTAUX :
	A0	A2	Agricoles	AGRICILES	AGRICILES		
1. BIRWNGA	:	1	3	4	10	18	:
2. RUKIRA	:	:	1	7	4	12	:
3. RUSUMO	:	:	1	3	9	13	:
4. S A K E	1	1	1	1	5	9	:
5. MUGESERA	:	:	1	:	7	8	:
6. KIGARAMA	:	1	1	:	7	9	:
7. KABARONDO	:	1	1	:	8	10	:
8. KAYONZA	:	:	:	2	6	8	:
9. RUTONDE	:	1	1	1	6	9	:
10. MUHAZI	:	:	1	:	9	10	:
11. RUKARA	:	1	:	:	7	8	:
Paysannat S A K E	:	:	:	1	1	2	:
Paysannat RUSUMO	:	:	1	2	1	4	:
Village NASHO	:	:	1	:	2	3	:
AGRI PREF *	1	:	:	:	:	1	:
AGRI S/PREFECT. RWAMAGANA	:	1	:	:	:	1	:
BUREAU AGRI PREFECTURE:	:	1	:	1	:	2	:
Projet BGM(hors Communes)	2	3	1	:	:	6	:
Projet KIBUNGO II	1	2	:	:	:	3	:
Projet Enquêtes Agricoles	1	1	7	:	:	9	:
Pêche	:	:	:	:	:	5 moniteurs piscicoles	:
	:	:	:	:	:	4 Gardes de pêche	:
Forêts	:	:	:	:	4 Moniteurs forestiers	:	:
	:	:	:	:	18 Capitais forestiers	:	:
	:	:	:	:	(KIBUNGO II)	:	:
Apiculture	:	:	1	1	:	1	:
T O T A U X	3	14	24	24	113	179	:

\* L'Agronome de Préfecture est en même temps l'Homologue du Chef de Projet KIBUNGO II.

. . . / . . .

Il faut noter cependant, que les Secteurs agricoles correspondent aux 11 Communes de la Préfecture dont BIRENGA, RUKIRA et RUSUMO couverts par le projet B.G.M et SAKE, MUGESERA, KIGARAMA, KABARONDO, KAYONZA, MUHAZI, RUTONDE et RUKARA couverts par le projet KIBUNGO II.

## 2. REALISATIONS ET STATISTIQUES AGRICOLES

Durant l'année culturale 1981-1982, la situation vivrière a été bonne sur l'ensemble de la Préfecture.

### 2.1. Situation vivrière locale (régions naturelles)

#### 2.1.1. Région naturelle du BUGANZA

Dans cette région qui couvre les Communes RUTONDE, MUHAZI, KAYONZA, RUKARA et KABARONDO, les récoltes ont été très bonnes grâce à une pluviométrie régulière et suffisante pour les cultures y pratiquées. L'entretien des bananeraies et la culture du haricot, des patates douces, du manioc, du sorgho et de l'arachide, principaux éléments de l'alimentation au BUGANZA, ont été l'objet d'un souci particulier de la part de la population.

#### 2.1.2. Région naturelle du GISAKA

Elle englobe les Communes SAKE, MUGESERA, KIGARAMA et BIRENGA. Les récoltes y ont été bonnes et même très bonnes pour les cultures du haricot, du sorgho et de l'arachide. Mais le mauvais entretien des bananeraies dans ces communes a été à l'origine des dégâts, peu importants certes, causé par un coléoptère sur les bananiers et peut expliquer une augmentation mitigée de la production non proportionnelle à celle des superficies.

#### 2.1.3. Région naturelle du MIGONGO

Elle comprend les communes RUKIRA et RUSUMO. La production y a été bonne en général et très bonne pour le haricot, l'arachide et le sorgho. La bananeraie encore mieux entretenue que les années antérieures a pris une grande importance dans l'augmentation de la production et du revenu des agriculteurs.

. . . / . . .

2.1.4. STATISTIQUES DES PRODUITS VIVRIERS

Tableau II : Superficies et Productions totales de la Préfecture

CULTURES	: SUPERFICIES TOTALES :		PRODUCTIONS MOYENNES :		PRODUCTIONS TOTALES :	
	:	Ha	:	Kg/Ha	:	Tonnes
1. BANANES	:	41 906	:	13 882	:	581 749
2. HARICOTS	:	29 933	:	1 181	:	35 362
3. POIS	:	6 572	:	802	:	5 275
4. ARACHIDES	:	11 512	:	1 187	:	13 674
5. SOJA	:	134	:	1 313	:	176
6. SORGHO	:	20 041	:	1 879	:	37 669
7. MAIS	:	9 266	:	1 541	:	14 280
8. ELEUSINE	:		:		:	
9. FROMENT	:		:		:	
10. RIZ	:	448	:	4 636	:	2 077
11. PATATES DOUCES	:	9 165	:	13 795	:	126 440
12. POMMES DE TERRE	:	1 945	:	8 387	:	16 313
13. MANIOCS	:	7 548	:	18 395	:	138 847
14. COLOCASES	:	487	:	6 258	:	3 048
15. IGNAME	:	92	:	7 695	:	708
<b>T O T A U X</b>	:	<b>139 049</b>	:		:	<b>975 618</b>

N.B. : Le riz est produit en deux saisons culturales.

Tableau III : Superficies des cultures vivrières par commune

CULTURES	Superficies en Ha par commune (numéro d'ordre)											Superficies : totales Ha :
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
BANANES	2 193	4 516	5 237	5506	4423	5123	4178	2835	3183	2054	2558	41 906
HARICOTS	3 140	2 887	3 288	2752	3882	2789	2457	2176	2360	1967	2235	29 933
POIS	328	585	543	817	786	813	703	768	296	138	795	6 572
ARACHEDES	1 070	1 789	1 412	1720	1992	962	626	724	382	345	490	11 512
SOJA	11	18	8	22	27	4	4	2	12	14	12	134
SORGHO	1 467	1 294	1 035	2387	4423	1311	1966	1570	1327	1473	1788	20 041
METS	826	867	600	1073	990	995	1109	673	660	648	825	9 266
ELENSINE	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
FROMENT	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
RIZ	:	:	:	:	:	:	:	:	:	448	:	448
PATATES DOUCES	942	823	1 070	682	837	736	972	942	388	923	850	9 165
POMME DE TERRE	38	67	345	234	146	181	322	228	140	69	175	1 945
MANIOC	930	857	830	665	713	703	686	754	130	765	515	7 548
COLOCASES	26	82	12	18	108	27	76	32	41	16	49	487
IGNAMES	19	2	4	13	16	12	15	3	2	2	4	92
T O T A U X	10 990	13 787	14 384	15 889	18 343	13 656	13114	10807	8921	8862	10296	139049

N.B. : L'ordre des Communes est le suivant : 1. SAKE, 2. MUGESERA, 3. BIRENGA, 4. RUKIRA, 5. RUSUMO, 6. KIGARAMA,  
7. KABARONDO, 8. KAYONZA, 9. RUTONDE, 10. MUHAZI, 11. RUKARA.

Tableau IV : Production vivrière par Commune

CULTURES	: S A K E :	MUGESERA:	BIRENGA :	RUKIRA :	RUSUMO :	KIGARAMA :	KABARONDO :	KATONZA :	RUTONDE :	MUHAZI :	RUKARA :	PRODUCTION : TOTALE EN TONNES
BANANES	: 27 412	: 59 159	: 69 390	: 88 096	: 58 826	: 67 880	: 55 567	: 45492	: 42 652	: 27 626	: 39 649	: 581 749
HARICOTS	: 3 925	: 3 753	: 3 616	: 3 440	: 4 464	: 3 068	: 2 826	: 2502	: 2 950	: 2 360	: 2 458	: 35 362
POIS	: 246	: 480	: 434	: 670	: 613	: 667	: 527	: 653	: 236	: 113	: 636	: 5 275
ARACIQUES	: 1 284	: 2 057	: 1 624	: 2 150	: 2 390	: 1 154	: 782	: 869	: 428	: 397	: 539	: 13 674
S O J A	: 15	: 23	: 11	: 26	: 36	: 5	: 5	: 3	: 16	: 20	: 16	: 176
SORGHO	: 2 714	: 2 329	: 1 915	: 4 296	: 8 846	: 2 294	: 3 440	: 2904	: 2 588	: 2 946	: 3 397	: 37 669
MAIS	: 1 198	: 1 344	: 900	: 1 556	: 1 634	: 1 443	: 1 608	: 1144	: 1 155	: 1102	: 1 196	: 14 280
ELEUSINE	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
FROMENT	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
RIZ	:	:	:	:	:	:	:	:	: 2 077	:	:	: 2 077
PATATES DOUCES	: 13 659	: 12 345	: 15 515	: 8 525	: 10 671	: 11 592	: 15 066	: 14 130	: 3 686	: 8 076	: 13 175	: 128 440
POMME DE TERRE	: 285	: 556	: 3 105	: 1 813	: 1 278	: 1 493	: 2 737	: 1 938	: 1 085	: 535	: 1 488	: 16 313
MANIAC	: 20 925	: 13 284	: 12 035	: 9 642	: 17 825	: 13 005	: 12 176	: 13 572	: 2 307	: 14 420	: 9 656	: 138 843
COLOCASES	: 162	: 533	: 76	: 105	: 729	: 140	: 498	: 184	: 215	: 88	: 318	: 3 048
IGNAMES	: 166	: 15	: 27	: 102	: 144	: 81	: 99	: 19	: 13	: 13	: 29	: 708
TOTAUX	: 71 991	: 95 878	: 108 648	: 120 421	: 107 456	: 102 822	: 95 331	: 83 410	: 59 408	: 57 696	: 72 557	: 975 618

. . . / . . .

Tableau V : Prix moyens des produits sur les marchés

Produits vivriers :	Prix au kilo sur les marchés de :																					
	1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11	
	R	S	R	S	R	S	R	S	R	S	R	S	R	S	R	S	R	S	R	S	R	S
BANANES	4	10	4	8	3	6	3	5	3	5	3	5	3	5	4	7	5	15	5	9	4	8
HARICOTS	11	32	10	25	12	40	10	25	10	20	10	35	12	30	15	40	8	20	15	28	12	35
POIS	10	25	30	40	22	45	15	30	15	30	20	35	25	40	20	30	25	45	20	30	20	35
ARACHIDES	45																					
SOJA																						
SORGHO																						
MAIS	10	25	10	17	10	16	8	16	10	18	10	25	15	20	10	25	15	20	15	20	10	30
ELEUSINE																						
FROMENT																						
RIZ																						
PATATES DOUCES	5	9	3	5	4	6	3	8	5	8	4	8	7	10	15	10	12	4	5	10	4	6
POMMES DE TERRE	12	20	11	18	8	15	15	25	13	20	10	25	12	18	8	20	8	12	12	17	10	15
MANIOC	4	6	5	10	7	15	6	9	8	10	8	12	6	10	7	11	8	20	5	12	6	10
COLOCASES	5	7	5	7	4	6	15	10	15	10	5	8	8	9	8	15	10	20	4	16	10	20
IGNAMES	6	7	5	7	5	10	5	10	10	15	5	8	6	10	8	15	10	20	5	17	10	20

N.B. : L'ordre des Communes est le suivant : 1. SAKI, 2. MUGESERA, 3. BIRFNGA, 4. RUKIRA, 5. RUSUMO  
6. KIGARAMA, 7. KABARONDO, 8. KAYONZA, 9. RUTONDE, 10. MUHAZI, 11. RUKARA.

Sigle : - R = Récolte

- S = Semis

. . . / . . .

Tableau n° VI : Productions vivrières commercialisées

Produits vivriers	Productions totales		%	Productions		Prix moyen par tonnes (FRW)	Valeurs en milliers de francs
	en tonnes	Commercialisées		Commercialisées en tonnes			
BANANES	581 749		68 %	395 589		5 636	2 229 540
MARICOTS	35 362		40 %	14 145		20 681	292 533
POIS	5 275		12 %	633		27 590	17 464
ARACHIDES	13 674		70 %	9 572		70 681	676 558
SOJA	176		55 %	97		26 590	2 579
SORGHO	37 669		40 %	15 068		15 772	237 652
MAIS	14 280		30 %	4 284		16 136	69 127
BLEUSINE							
FROMENT							
RIZ	2 077		90 %	1 869		25 000	46 725
PATATES DOUCES	126 440		20 %	25 288		5 954	150 565
POMMES DE TERRE	16 313		75 %	12 235		14 727	180 185
MANIOC	138 847		60 %	83 308		8 863	738 359
COLOCASES	3 048		55 %	1 676		8 954	15 007
IGNAMES	708		48 %	340		9 818	3 338
TOTAUX	975 618			564 104			4 659 632

. . . / . . .

Tableau VII : Statistiques de la production légumière

Noms des Communes	Nombre : planteurs	Superficie moyenne : (ares)	Superficie totale : (Ha)	Production en : tonnes
S A K E	: 1 830	: 0,5	: 9,15	: 128
MUGESFRA	: 2 775	: 0,8	: 22,20	: 322
BIRENGA	: 4 903	: 2,0	: 98,06	: 1 470
RUKIRA	: 2 286	: 6,0	: 137,16	: 2 743
RUSUMO	: 1 173	: 2,0	: 23,46	: 375
KIGARAMA	: 3 706	: 1,5	: 55,59	: 986
KABARONDO	: 2 121	: 6,0	: 127,26	: 2 417
KAYONZA	: 1 310	: 3,0	: 39,30	: 707
RUTONDE	: 2 327	: 2,0	: 46,54	: 814
MUHAZI	: 1 799	: 1,5	: 26,98	: 404
RUKARA	: 1 837	: 2,0	: 636,74	: 716
<b>TOTAUX</b>	<b>: 25 067</b>	<b>:</b>	<b>: 622,44</b>	<b>: 11 082</b>

Commentaires : Comparativement à l'année 1981, la production légumière a connu cette année un grand essor et ceci est généralisé dans presque toutes les communes de la Préfecture suite au concours des deux projets y oeuvrant quant à la sensibilisation de la population et à l'apport de semences.

. . . / . . .

Remarques : Les plants mis en place proviennent en partie des pépinières créés par les projets B.G.M. et KIBUNGO II (Avocatiers, goyaviers, papayers, maracouja). D'autres proviennent de l'initiative de la population elle-même.

Tableau IX : Situation caféicole au 31 décembre 1982

Communes	Nombre de planteurs :		Nombre de caféiers			Totaux	Par planteur
	:	En rapport	1980	1981	1982		
1. S A K E	5 207	467 561	46 000	175 271		688 832	132
2. MUGESERA	7 425	535 408	20 880	19		715 641	96
3. BIRFNGA	8 488	979 322	36 244	306 370		1 321 936	156
4. RUKIRA	8 481	839 558		184 890		1 024 448	121
5. RUSUMO	6 237	967 734		169 681		1 137 415	182
6. KIGARAMA	6 996	1 036 716	36 600	140 000		1 219 316	173
7. KABARONDO	5 377	534 726	25 000	112 940		672 666	125
8/ KAYONZA	2 158	198 915		112 105		311 020	144
9. RUTONDE	3 056	174 667	29 500	24 700		328 867	108
10. MUHAZI	4 042	308 725	9 631	50 595		368 951	91
11. RUKARA	5 570	416 727		75 117		491 844	88
<b>TOTAUX</b>	<b>63 037</b>	<b>6 578 059</b>	<b>203 855</b>	<b>1 511 022</b>		<b>8 274 936</b>	<b>(131)</b>

Remarques : La situation caféicole n'a pas changé par rapport à l'année 1981 car il n'y a eu aucune pépinière en 1982, si ce n'est que le nombre de caféiers en rapport qui a augmenté. Néanmoins, certains caféiers dits en rapport ne sont pas dignes de ce qualificatif car ils ne sont pas bien entretenus.

. . . / . . .

Tableau VIII : Statistiques de la production fruitière

Espèces fruitières	Nombre de plants		En production	Superficie en production	Production moyenne Kg/Ha	Production totale en tonnes
	Plantés durant l'année	Total à la fin de l'année				
Ananas	276 498	844 228	437 208	8,744	75 000	65 800
Orangers		5 187	3 420	8,550	4 000	34 200
Citronniers		940	450	9,125	14 000	15,750
Mandarniers						
Pamplemoussiers		180	180	0,450	15 000	0,675
Avocats	146 217	256 792	66 465	166,150	17 000	2824,550
Papayers	2 320	12 359	7 627	19,067	34 000	647,278
Manguiers	6 750	16 112	8 430	21,070	9 000	189,630
Pruniers		123	123	0,300	10 000	3,000
Goyaviers	2 435	37 982	28 425	71,060	15 000	1065,900
Néfliers		1 105	876	1,752	4 000	7,008
Chérimoliers	1 880	6 506	3 028	6,056	2 000	12,112
Maracouja	2 100	5 272	2 432	4,864	15 000	72,960
Eugénie						
Groseillers						
Muriers						
Fraisiers						
Pêchers						
Jacquiérs						
<b>TOTAUX</b>	<b>438 408</b>	<b>1 190 426</b>	<b>560 844</b>	<b>310,278</b>	<b>222 000</b>	<b>5 547 583</b>

. . . / . . .

Tableau X : Nombre de caféiers taillés par catégorie

COMMUNES	Agobiada	Production	Régénération	Total des caféiers taillés
1. SAKÉ	107 838	421 937	21 827	551 602
2. MUGESERA	118 432	477 826	33 112	629 370
3. BIRENGA	97 821	623 755	154 334	875 910
4. RUKIRA	96 740	675 593	207 533	979 866
5. RUSUMO	110 373	864 961	122 165	1 097 499
6. KIGARAMA	13 205	373 942	183 933	571 080
7. KABARONDO	92 658	364 752	59 564	516 974
8. KAYONZA	85 150	146 102	32 283	263 535
9. RUTONDE	24 500	236 657	21 846	283 003
10. MUHAZI	52 350	259 048	41 103	352 501
11. RUKARA	65 771	295 701	160 290	521 762
TOTAUX	864 838	4 740 274	1 037 990	6 643 102

Tableau XI : Nombre de caféiers désinsectisés

COMMUNE	1er passage	2e passage	Total des caféiers en production
1. SAKÉ	638 048	638 048	467 561
2. MUGESERA	687 627	687 628	535 408
3. BIRENGA	1 201 072	1 179 385	979 322
4. RUKIRA	839 758	796 829	839 558
5. RUSUMO	1 123 319	1 123 319	967 734
6. KIGARAMA	1 119 652	1 112 652	1 036 716
7. KABARONDO	537 897	537 897	534 726
8. KAYONZA	277 185	277 185	198 915
9. RUTONDE	290 038	290 038	274 667
10. MUHAZI	365 632	365 632	308 725
11. RUKARA	459 091	458 103	416 827
TOTAUX	7 529 320	7 473 716	6 578 059

Tableau XII : Production caféicole de l'année

COMMUNES	: Nombre de caféiers : en production	: Superficie caféicole : Ha	Productions			
			: Totales en parches : (tonnes)	: Moyenne à : l'Ha	: Moyenne à l'arbre : (grammes)	: Moyenne par planteur : (Kg)
1. SAKÉ	: 467 561	: 233,78	: 36,621	: 156	: 78	: 7
2. MUGESERA	: 535 408	: 267,70	: 98,716	: 368	: 184	: 13
3. BIRENGA	: 979 322	: 489,66	: 413,462	: 844	: 422	: 48
4. RUKIRA	: 839 558	: 419,77	: 311,714	: 742	: 371	: 36
5. RUSUMO	: 967 734	: 483,86	: 365,517	: 755	: 377	: 58
6. KIGARAMA	: 1 036 716	: 518,35	: 301,907	: 582	: 291	: 43
7. KABARONDO	: 534 726	: 267,36	: 80,571	: 301	: 150	: 14
8. KAYONZA	: 198 915	: 99,45	: 8,976	: 90	: 95	: 4
9. RUTONDE	: 274 667	: 137,33	: 63,265	: 460	: 230	: 20
10. MUHAZI	: 308 725	: 154,36	: 3,600	: 23	: 11	: 1
11. RUKARA	: 416 727	: 208,36	: 37,000	: 177	: 88	: 6
TOTAUX	: 6 578 059	: 3 289	: 1 721,349	: 523	: 261	: 27

N.B. : Les productions moyennes ne sont données qu'à titre indicatif car le café vendu sur un marché donné ne provient pas nécessairement de la commune de sa circonscription. C'est le cas de la Commune MUHAZI où son café est vendu à RUTONDE ou celui de KAYONZA à KABARONDO.

. . . / . . .

Tableau XIII : Revenu monétaire des caféiculteurs

COMMUNES	: Nombre de planteurs	; Productions totales	: Valeur en milliers		: Revenu moyen par planteur
			: en tonne	: de Frw	
1. SAKÉ	: 5 207	: 36,621	: 4 394	: 843	:
2. MUGESERA	: 7 425	: 98,716	: 11 846	: 1 595	:
3. BIRÉNGA	: 8 488	: 413,462	: 49 615	: 5 845	:
4. RUKIRA	: 8 481	: 311,714	: 37 406	: 4 410	:
5. RUSUMO	: 6 237	: 365,517	: 43 862	: 7 032	:
6. KIGARAMA	: 6 996	: 301,907	: 36 229	: 5 178	:
7. KABARONDO	: 5 377	: 80,571	: 9 668	: 1 798	:
8. KAYONZA	: 2 158	: 8,976	: 1 077	: 499	:
9. RUTONDE	: 3 056	: 63,265	: 7 592	: 2 484	:
10. MUHAZI	: 4 042	: 3,600	: 432	: 106	:
11. RUKARA	: 5 570	: 27,000	: 4 440	: 797	:
TOTAUX	: 63 037	: 1 721,349	: 206 562	: 3 276	:

2.1.5. RIZICULTURE

Tableau XIV : Superficies et productions de riz paddy

Commune ou lieu de plantation	: Saison	: Superficies totales	: Productions totales		: Productions moyennes
			: Has	: en tonnes	
R U T O N D E	: A	: 147	: 661	: 4 500	:
	: B	: 301	: 1 416	: 4 704	:
	:	: 448	: 2 077	: 4 636	:

N.B. / Les autres cultures industrielles sont sans objet et le tableau indiquant superficies et productions est NEANT.

. . . / . . .

2.1.6. Gestion des Boisements communaux

Tableau XV : Situation et exploitation des boisements communaux

Communes	: Superficie début		: Plantations		: Déboisements		: Superficie fin année		: Exploitation	
	: année	Ha	: Ha	: Ha	: Ha	: Ha	: m <sup>3</sup>	: Recettes		
1. SAKÉ	:	168,15	:	13,80	:	181,15	:	:		
2. MUGESERA	:	151,46	:	8,20	:	159,66	:	271 : 59 620		
3. BIRENGA	:	227,89	:	20,53	:	248,42	:	915 : 201 300		
4. RUKIRA	:	258,40	:	20,45	:	278,85	:	382 : 84 040		
5. RUSUMO	:	293,57	:	20,00	:	313,57	:	2 646 : 582 120		
6. KIGARAMA	:	402,24	:	9,44	:	411,68	:	4 230 : 930 600		
7. KABARONDO	:	219,38	:	13,95	:	233,33	:	3 500 : 770 000		
8. KAYONZA	:	128,74	:	5,75	:	134,49	:	1 350 : 297 000		
9. RUTONDE	:	108,11	:	9,00	:	117,11	:	330 : 72 600		
10. MUHAZI	:	119,19	:	11,04	:	138,23	:	1 172 : 257 840		
11. RUKARA	:	133,51	:	8,20	:	141,71	:	492 : 108 240		
TOTAUX	:	161,14	:	9,50	:	2 350,20	:	15 288 : 3 363 360		

CONCOURS AGRICOLE 1982

CLASSEMENT DES COMMUNES

- 1. KAYONZA : 58,9
- 2. KABARONDO : 57,5
- 3. RUTONDE : 53,4
- 4. RUSUMO : 51,8
- 5. RUKARA : 51,5
- 6. RUKIRA : 51,1
- 7. BIRENGA : 48,2
- 8. SAKÉ : 47,9
- 9. MUHAZI : 45,9
- 10. MUGESERA : 45,5
- 11. KIGARAMA : 45,4

1m<sup>3</sup> : 1 stère = 15 perches (15 cm de diamètre et 4 m de hauteur).

. . . / . . .

2.2. Pêche

Tableau XVI : Production des Pêcheries lacustres

Communes	Lacs	Nombre de			Production Poissons frais (Kg)
		Pêcheurs	Filets	Pirogues	
1. MUGESERA	MUGESERA	136	823	97	49 588
2. SAKE	SAKE	37	185	21	25 937
	BILIRA	17	76	17	12 453
3. MUHAZI	MUHAZI	129	641	72	29 742
4. RUSUMO	MPINDA	55	220	21	38 992
5. RUKIRA	NASHO	62	238	20	26 758
	RWEHIKAMA	37	262	23	29 206
TOTAUX		473	2 445	211	212 276

N.B. : Le lac IHEMA est exploité par le Projet " PECHERIE IHEMA ". Les données fournies ci-dessus ne concernent que des pêcheurs connus. Il en existe d'autres qui pêchent de façon frauduleuse et dont la production reste inconnue. Il serait souhaitable que les autres lacs soient exploités aussi rationnellement que l' IHEMA.

. . . / . . .

3. PAYSANNATS ET VILLAGES

3.1. Réalisations en paysannats

Communes Périmètres	: Culture de base :	<u>Nombre de paysans installés</u>			
		: Fin 1979	: Fin 1980	: Fin 1981	: Fin 1982
BWILILI (SAKE)	: Café	: 395	: 696	: 918	: 1 182
MBUYE (SAKE)	: Manioc	:	:	: 150	: 365
MURWA (SAKE)	: Haricots	:	:	: 150	: 148
	: Sorgho	:	:	:	:
	: Patates douces	:	:	:	:
Cuvette (RUSUMO)	: Haricots	: 1 453	: 1 620	: 1 620	: 1 779
	: Sorgho	:	:	:	:
	: Arachides	:	:	:	:
	: Patates douces	:	:	:	:
	: Manioc	:	:	:	:
NASHO (RUKIRA)	: Sorgho	:	:	:	: 385
	: Haricots	:	:	:	:
	: Manioc	:	:	:	:
<b>TOTAUX</b>	:	: 1 848	: 2 316	: 2 838	: 3 859

Remarque : 328 occupations illégales à RUSUMO.

. . . / . . .

4. SERVICE DE LA CONSERVATION DES SOLS

- 98 -

4.1. Tableau n° 1 : Lutte anti-érosive, compostière, sétaria

Communes	: Nombre de kilomètres de L.A.E		: Superficies protégées en Ha			: Total	: Superficie champ sétaria	: Nombre de compostières
	: creusés	: plantés	: Nouvelles	: Anciennes	: en Ha			
1. SAKE	: 295 375	: 34 115	: 590 750	: 4 153,312	: 4 744,062	: 10,950	: 2 306	
2. MUGESERA	: 434 073	: 105 476	: 868 146	: 2 291,094	: 3 159,240	: 13,730	: 3 007	
3. BIRENGA	: 589 202	: 483 199	: 1 178 404	: 1 771,420	: 2 949,824	: 23,250	: 3 918	
4. RUKIRA	: 411 030	: 145 363	: 822 060	: 1 903,474	: 2 725,534	: 12,120	: 2 978	
5. RUSUMO	: 614 355	: 162 413	: 1 228 710	: 2 624,278	: 3 852,988	: 14,350	: 4 104	
6. KIGARAMA	: 304 096	: 259 441	: 608 192	: 2 988,922	: 3 597,114	: 12,260	: 3 311	
7. KABARONDO	: 380 905	: 340 481	: 761 810	: 2 791,930	: 3 553,640	: 13,167	: 4 179	
8. KAYONZA	: 583 925	: 371 268	: 1 167 850	: 5 941,778	: 7 109,628	: 15,770	: 3 237	
9. RUTONDE	: 148 387	: 148 910	: 296 774	: 2 535,212	: 2 831,986	: 16,518	: 3 733	
10. MUHAZI	: 229 331	: 125 948	: 458 662	: 2 319,732	: 2 778,394	: 18,160	: 3 829	
11. RUKARA	: 621 238	: 423 866	: 1 242 476	: 4 646 430	: 5 888 906	: 11,060	: 3 692	
TOTAUX	: 4 611 217	: 2 600 480	: 9 223 834	: 34 237 582	: 43 191 316	: 154 335	: 38 294	

. . . / . . .

5. CLIMATOLOGIE

- 99 -

Tableau n° 2 : Données pluviométriques

STATION	: DONNEES	: JANVIER	: FEVRIER	: MARS	: AVRIL	: MAI	: JUIN	: JUILLET	: AOUT	: SEPTEMBRE	: OCTOBRE	: NOVEMBRE	: DECEMBRE	:
1. GAHORORO	: M/M	: 87,9	: 39,9	: 99,5	: 227,5	: 168,1	: 15,6	: 0	: 1,0	: 47,4	: 164,0	: 127,9	: 13	:
	: N/J/PL	: 12	: 6	: 5	: 15	: 15	: 2	: 0	: 1	: 8	: 15	: 13	: 12	:
2. KIBUNGO II	: M/M	: 98,5	: 13	: 80	: 195,5	: 146	: 21,5	: 0	: 0	: 39,8	: 107,4	: 114,1	: 65	:
	: N/J/PL	: 7	: 1	: 3	: 10	: 12	: 1	: 0	: 0	: 5	: 10	: 12	:	:
3. KIBUNGO	: M/M	: 86,1	: 41,3	: 96,4	: 163,3	: 147,3	: 15,4	: 0,7	: 1,2	: 39,1	: 82,7	: 96,3	: 103,2	:
( Météo )	: N/J/PL	: 13	: 8	: 8	: 18	: 17	: 2	: 1	: 2	: 13	: 15	: 19	: 14	:
Moyenne	: M/M	: 90,8	: 31,4	: 91,9	: 192,1	: 153,8	: 17,5	: 0,2	: 0,7	: 42,1	: 118,0	: 112,7	: 10	:
3 STATIONS	: N/J/PL	: 11	: 5	: 5	: 14	: 15	: 2	: 0	: 1	: 9	: 13	: 15	: 14	:

Commentaire : Le nombre de Stations devrait être augmenté pour que les données soient réellement représentatives pour toute la Préfecture.

. . . / . . .

## 6. CONCLUSIONS ET DESIDERATA

### I. Encadrement Agricole

Comme il a toujours été souligné, le personnel communal reste insuffisant tant du point de vue quantitatif que qualitatif.

En effet, il serait souhaitable que toutes les communes aient à leur tête des Agronomes de niveau A2, ce qui est loin d'être atteint car nous n'avons que cinq A2 sur 11 communes. Ces derniers seraient épaulés par des A3 à raison d'un au moins par 4 secteurs administratifs et par des Moniteurs Agricoles et Forestiers à raison d'un élément par secteur.

### II. Cultures vivrières

Les cultures vivrières ont connu cette année un essort remarquable grâce à l'intervention des Projets B.G.M. et KIBUNGO II dans la sensibilisation et la motivation de la population, notamment pour l'utilisation des semences améliorées qu'ils mettent à leur disposition, pour l'entretien de leurs bananeraies et pour l'utilisation de la fumure organique. Néanmoins, le manque d'un marché bien organisé des produits vivriers freine l'acroissement de la production car l'agriculteur ne se sent pas motivé à produire plus tant qu'il a de quoi suffisant pour se nourrir.

### III. Cultures industrielles

Le café, seule culture industrielle connue jusqu'ici dans la Préfecture, n'a pas donné cette année une production satisfaisante. La forte production de l'année dernière, suivie après la récolte d'une longue période de sécheresse, a fort affaibli les caféiers. Un effort est cependant observé dans l'entretien des caféiers et un espoir peut être nourri quant à l'obtention d'une très bonne production durant l'année 1983.

### IV. Cultures légumières et fruitières

Une large diffusion de semences de cultures légumières et fruitières a été observée cette année du côté des deux Projets oeuvrant dans la Préfecture.

Il faudrait sans tarder penser à une transformation industrielle, notamment de la tomate et de l'ananas car, avons constaté, les marchés des produits légumiers et fruitiers sont facilement saturés.

### V. Lutte anti-érosive

Les travaux de lutte anti-érosive avancent plus lentement que souhaité.

L'Umuganda devrait être mieux planifié de commun accord pour aboutir à des résultats plus tangibles et les techniciens devraient davantage sensibiliser la population.

### VI. Reboisement

Cette année comme les précédentes, la Préfecture a fait un grand effort de reboisement. Le chemin reste cependant encore long car de vastes superficies à reboiser sont encore nues.

. . . / . . .

VII. Pêche et Pisciculture

La Préfecture de KIBUNGO reste des mieux pourvues en potentiel lacustre. La pêche devrait y connaître une meilleure rationalisation sur les lacs comme c'est déjà le cas sur l' IHEWA.

VIII. Paysannats

L'aménagement des villages se poursuit à NASHO (RUKIRA), à MURWA et MBUYE (SAKE) et à RUKFRENKE (BIRENGA) où le processus est déjà amorcé.

Cette action devrait être poursuivie pour épuiser toutes les potentialités disponibles en communes RUSUMO, RUKIRA, SAKE, BIRENGA, et même RUKARA.

=O=O=

INTRODUCTION.

La Préfecture de KIBUNGO a un grand nombre de petits groupements, des pré-coopératives, des coopératives et des associations mutualistes. Malgré les problèmes qu'il rencontre, le mouvement coopératif reste une des voies pour aider les paysans à mieux s'organiser en vue de lutter contre le sous-développement pour pouvoir augmenter leurs rendements en améliorant leur situation sur le plan social et économique. Et surtout cela se remarque sur le pouvoir d'achat qui s'améliore petit à petit, raison pour laquelle presque dans les secteurs administratifs des communes on y trouve différentes organisations à caractère coopératif. Toutefois, les problèmes que ces associations coopératives rencontrent souvent sont de différents genres notamment:

- Les groupements sont créés à l'insu des techniciens dans la matière pour voir si réellement l'objectif poursuivi par les associés leur seront rentables. Ce qui provoque alors du retrait de certains d'entre-eux et la disparition de l'association.
- Le détournement des fonds des coopératives par les gérants et les dettes qui ne cessent de s'augmenter font que certains de ces groupements trouvent une déficience. Et lorsque ce fait est constaté, le Conseil d'Administration reste parfois bras croisés. Cependant, il est regrettable de voir que lorsque les instances judiciaires se sont prononcés, les jugements pour certains cas, restent inexécutés quand il se pose le problème d'insolvabilité. Le remède à cela est que les responsables chargés des coopératives et les commissaires aux comptes puissent régulièrement contrôler les gérants. Entoutre, la règle stricte, qui a été donnée aux coopératives sur l'utilisation des fonds comme quoi tout retrait d'argent doit au préalable être décidé par le Conseil d'Administration et d'où le Gérant ne peut pas retirer de l'argent sur le compte lui seul, cette règle devra être suivie scrupuleusement.

L'ignorance, l'incapacité ou l'inattention de certains responsables des coopératives, par exemple de gérants qui tiennent des comptabilités fantaisistes et fausses, le non-respect de la Loi sur les coopératives, des commissaires aux Comptes qui ne font pas sérieusement leur devoir, des conseils d'Administration qui ne tiennent pas souvent des réunions.

du côté des techniciens, le manque d'un moyen de déplacement pour pouvoir encadrer et contrôler les coopératives. Parfois aussi l'inhibition de leur initiative occupée ailleurs.

l'insuffisance des capitaux pouvant donner des bénéfices réels et intéressant les coopérateurs. Mais cela est dû à ce que plusieurs coopératives ne planifient pas à temps leurs activités.

Parmi les produits récoltés dans la Préfecture de KIBUNGO, ce n'est que le café qui apporte grandement des ressources monétaires, les autres produits sont en grande partie commercialisés sur d'autres marchés. Ainsi le manque de débouchés et des marchés permanents désintéresse les coopérateurs producteurs.

Le contenu que nous trouverons en fin de rapport permet de voir de mesurer les activités des coopératives et des renseignements sur le statut des coopératives au cours de l'année sous revue.

## 1. ETAT DES COOPERATIVES PAR COMMUNES.

-103-

COMMUNE	COOPERATIVE	SIEGE SOCIAL	TYPE D'ACTIVITE	PROBLEMES RENCONTRES	SOLUTIONS A ENVISAGER
BIRENGA	UNION KOPISHYA KA	KIBUNGO	Commercialisation des produits agrico- les et de leur écou- lement.	Manque de financement pour satisfaire aux besoins majeurs de ses coopérati- ves membres	Soutien nécessaire du MINASODECO quant à la recherche des financiers
	KOBAKA	K A Z O	Écoulement des produits agricoles	Les dettes de la part des tiers	Le Conseil d'Administration doit les faire payer
	KOPASA	SAKARA	Écoulement des produits agricoles	Local de stockage étroit	Construction d'un autre local
	KOPAMU	MUTENDELI	idem	Détournements des fonds	Le remboursement se poursuit par le Parquet.
	KANDA	NDAMIRA	idem	Local de stockage étroit et détérioré	Construction d'un autre local plus large.
KIGARAMA	KOPAGAKI	GASHANDA	idem	La pluralité des membres ne permet pas la bonne tenue des Assemblées	Adopter la représentation des membres proportionnels à chaque secteur communal.
	KOPAMUSYA	MUSYA	Écoulement des produits agricoles	Le nombre de coopératives fort élevé ne permet pas la bonne marche des Assemblées Générales	Dissoudre ses organes
	K A R E	REMERA	idem que MUSYA	idem	idem
	KASERU	RUBONA	idem	idem	idem
	KOPAVU	VUMWE	idem	idem	idem
RUKIRA	KOPARU	RUKIRA	Écoulement des produits agricoles	Manque de fonds pour accroître le local	Recourir à la Banque Populaire
	COCORU	RUKIRA	Consommation des produits de nécessité	Idem que KOPARU	idem
	KOPAGI	GITUKU	Écoulement des produits agricoles	Le nombre des membres fort élevé freine le mar- ché des Assemblées Générales	Adopter les représentants aux Assemblées Générales.

RUKIRA (suite)	! ABATAGAYUBUKE !	MURAMA	! Cultures vivrières !	-	-	754
RUSUMO	! KAMPA !	! TEBE !	! Pêche et condomma- ! tion !	! Mauvaise organisation ! des membres !	! Essayer de choisir les nouveaux	
	! KOPABAKI !	! KIGINA !	! Commercialisation ! des produits agri- ! coles !	! Manque de fonds pour le ! meilleur fonctionnement !	! Envisager la création d'un fonds ! de roulement au sein de la ! coopérative. !	
	! K A K I !	! KIREHE !	! idem !	! idem que KIPABAKI !	! idem !	
	! K A N Y A !	! NYARUTUNGA !	! idem !	! Détournement de fonds ! par le Gérant !	! Poursuivre son dossier à la ! justice !	
	! COSEMUKA !	! KAGERA !	! Production et écou- ! lement des produits ! agricoles !	! Mauvaise organisation des ! membres !	! Essayer de choisir les nouveaux	
S A K E	! COVEPARU !	! RUYEMA !	! Ecoulement des ! produits agricoles !	! Concurrence lors de la ! campagne café !	! Introduire une demande d'inter- ! vention de la KOPISHYAKA lors de ! la distribution des crédits !	
	! COVEPANGO !	! NGOMA !	! Vente des produits ! agricoles !	! idem que COVEPARU !	! idem !	
	! COVEPAMA !	! MABUGA !	! idem !	! idem !	! idem !	
	! COVEPAJA !	! JARAMA !	! idem !	! idem !	! idem !	
	! COPECOSA !	! RUKONGI !	! Pêche et ventes des ! poissons !	! Mauvaise gestion et vol ! des filets !	! Formation des responsables et ! recours aux autorités pour les ! voleurs !	
MUGESERA	! KOBAKA !	! KAREMBO !	! Ecoulement des ! produits agricoles !	! Retard d'évacuer les ! stocks !	! Insister auprès de la RWANDEX ! pour les déchargements rapides ! et donner priorité au café des ! coopératives !	
	! KOBAKIMU !	! KIBARE !	! idem que KOBAKA !	! Manque de fonds pour ! achever son magasin !	! Recourir au crédit à la Banque ! Populaire !	
	! COPIMUKI !	! NGARA !	! Exploitation minière !	! Manque de clients pour ! achat des pierres !	! Rechercher les débouchés !	

.../...

KABARONDO	K . A . K.	KABARONDO	! Ecoulement des produits agricoles	! Manque de fonds pour achever le magasin	! Introduire une demande de crédits à la Banque Populaire
	K . A . M . U	MUTUMBA	! idem que K.A.M.	! Le Conseil d'Administration est inactif	! Le renouveler et élire un nouveau Président
	K . A . N.	NKAMBA	! idem	! Affaire de la camionnette non encore terminée	! Demander à la Banque Populaire au Bureau d'orientation à KIGALI les pièces conservées
	K . A . R . U	RUBIRA	! idem	! Le Conseil administratif exécute des décisions à l'insu de l'Assemblée Générale.	! Elire un autre.
	K.O.E.A.K.I.	CYINZOVU	! Vente de leurs produits agricoles	! idem que K.A.R.U.	! idem
	KOPASYA	SHYANDA	! Ecoulement des produits agricoles	! Manque de fonds pour achever le local	! Introduire une demande de crédits à la Banque Populaire
KAYONZA	C.T.R.	RWINKWAVU	!	! Détournement de fonds	! Reprendre les démarches et dissoudre ses organes.
	AJEFIKA	NYAMIRAMA	! Produits artisanaux	! Objets d'arts volés et non retrouvés	! Introduire le procès au Tribunal de canton
	COVEpanya	NYAMIRAMA	! Ecoulements des produits agricoles	! Manque de fonds pour le bon fonctionnement	! Recourir à la Banque Populaire pour demander un crédit
	CASESHYORU	SHYOGO	! idem	! Dettes non remboursées	! Recourir à la justice
	COVEPAKA	KAYONZA	! idem	! Suspension des activités suite au vol de café d'une valeur de 140.600 FRW	! Le Procès se poursuit au Parquet de KIBUNGO
	C.E.S.R.	RWINKWAVU	! Elevage et approvisionnement	! Suspension des activités	! Relever ses activités
	CEPEBEKA	KAYONZA	! Elevage et agriculture	! Manque de fonds	! Demande de crédits à la Banque Populaire
	ABADACOGORA	NYAMIRAMA	! Agriculture	! Manque de débouchés	! Se faire aider par les autorités communales
RUTONDE	KOPAMURU	MUNYAGA	! Ecoulement des produits agricoles	! Dettes non remboursées	! Le Conseil d'Administration doit s'adresser aux autorités compétentes

RUTONDE (suite)	KOPANKURU	NKUNGU	Écoulement des produits agricoles	Une somme de 72.955 FRw de compte à recevoir	Le Conseil d'Administration doit les faire payer.
	KOPASORU	S O V U	idem	Retard dans l'écoulement du café vers RWANDEX	-
	COBRISACOKI	RWAMAGANA	Matériel de construction	-	-
	COPENYA	NYARUSANGE	Élevage du gros bétail	Cette pré-coopérative est à encourager vu son organisation et son rendement	Il faudra penser à son agrément
MUHAZI	COTEMU	KAVUMU	Pêche	Dettes à rembourser	Le Conseil d'Administration doit s'adresser aux autorités compétentes
	ABATIGANDA	RUHUNDA	Écoulement des produits agricoles	Manque de propriété	Demander une autre parcelle
	KOMERA-MUHIMZI	NKOMANGWA	Agriculture	Dettes non remboursées	Faire payer les dettes par le biais des autorités locales
	COPAMU	MAGWE	Elevage	Dettes non remboursées	-
	COPABEGA	GATOBOTOBO	Elevage	Détournement des fonds	Les faire payer
	COEKA	KIGOGO	Elevage	-	-
	ASSOJEMU	KARAMBI	Agriculture	Mauvaise organisation des membres	-
	MUKANGUKE	BWINDANURA	Agriculture	Mauvaise organisation des membres	Elire les nouveaux membres
	JYAMBERE	KAVUMU	idem	idem	idem
	ABAKUNDISUKA	NYAGATOVU	idem	idem	idem
	COTISAKA	KABUYE	idem	idem	idem
RUKARA	COOPAR	RUKARA	Écoulement des produits agricoles	Dettes	Liquidation des dettes
	COFABRIKA	KAWANGIRE	Briqueterie	Dettes non remboursées	-
	COJEKA	KAWANGIRE	Agriculture	Manque de terrain pour construction d'un magasin pour des récoltes.	Demander une parcelle aux autorités compétentes.
	ABADACOGORA	GICACA	Agriculture	Enclavement du milieu, car pas de routes	-

1.1. PROBLEMES COMMUNS DES COOPERATIVES :

- Manque de débouchés pour écouler les produits.
- Problème d'ordre organisationnel ainsi qu'économique.
- Conseils d'administration inactifs.
- Réunions des Conseils d'administration non réguliers.
- Manque de financement pour pouvoir travailler en temps plein de l'année.
- La pluralité des membres pour certaines coopératives pose un problème de les avoir tous lors des Assemblées Générales.

1.2. CONCLUSION GENERALE :

Dans l'ensemble les groupements coopératifs ont l'air de bien fonctionner, certains ont eu de résultats intéressants pour l'exercice 1982.

En ce qui concerne la demande de reconnaissance juridique dont on reçoit, pour quelques groupements qui ont dépassé la période d'essai, il faudrait procéder déjà à l'analyse et à l'évaluation de leur situation avec les intéressés, puis décider le cas d'agrégation ou d'attente de redressement.

x            x            x

x



3. REPARTITION DE CREDIT PAR SECTEUR D'ACTIVITES EN 1982 DES BANQUES POPULAIRES EN PREFECTURE DE KIBUNGO.

BANQUE	CREDIT OCTROYE	AGRI-ELEVAGE	COMMERCE	HABITAT	ARTISANAT	DIVERS
KIBUNGO	16.781.962	484.164	7.464.091	8.463.102	274.998	95.607
RUKIRA	3.795.557	33.954	1.051.000	232.824	40.175	36.000
MUPUMBA	3.460.780	621.404	500.000	2.282.750	220.000	40.000
KABARONDO	5.892.140	967.606	2.194.810	2.580.750	70.000	79.000
RUKARA	2.796.163	-	-	-	-	-
GAHORORO	3.243	-	-	-	-	-
MUPENDELI	4.360	-	-	-	-	-
NKAMBA	4.631	-	-	-	-	-
RWINKWAUVU	790.045	54.830	-	528.375	-	206.842
S A K E	2.900	-	-	-	-	-

.../...

## 4. SITUATION CAMPAGNE CAFE 1982:

COMMUNE	! COOPERATIVE	! TONNAGE LIVRE A LA
	!	! RWANDEX
BIRENGA	! KOPISHYAKA(Centré)	60.471 Kgs
	! KAZO	60.225 "
	! NDAMIRA	37.027 "
	! SAKARA	52.058 "
	! MUTENDELI	66.581 "
	! T O T A L	276.362 KGS
KIGARAMA	! GASHANDA	36.744 Kgs
	! MUSYA	80.472 "
	! REMERA	54.738 "
	! RUBONA	76.981 "
	! VUMWE	52.972 "
	! T O T A L	301.407 KGS
KABARONDO	! MUTUMBA	16.627 Kgs
	! KABARONDO	22.442 "
	! RUNDU	18.420 "
	! NKAMBA	18.684 "
	! SHYANDA	2.439 "
	! T O T A L	78.612 KGS
KAYONZA	! NYAMIRAMA	2.189 Kgs
	! SHYOGO	6.476 "
	! T O T A L	8.665 KGS
RUTONDE	! SOVU	6.114 Kgs
	! MUNYAGA	6.578 "
	! NKUNGU	4.508 "
	! T O T A L	17.200 KGS
MUGESERA	! KAREMBO	21.902 Kgs
	! KIBARE	10.092 "
	! T O T A L	31.994 KGS
S A K E	! NGOMA	17.098 Kgs
	! RUYEMA	14.458 "
	! NSHILI	7.307 "
	! JARAMA	2.257 "
	! T O T A L	41.117 KGS
RUKIRA	! RUKIRA	198.825 Kgs
	! GITUKU	57.256 "
	! T O T A L	256.081 KGS
RUSUMO	! KIGINA	65.237 Kgs
	! KIREHE	89.591 "
	! MUSAZA	40.985 "
	! COJEMUKA	31.686 "
	! NYARUTUNGA	70.099 "
	! T O T A L	297.598 KGS
TOTAL GENERAL		1.309.536 KGS

## V. ENCADREMENT DE LA JEUNESSE ET DES SPORTS

### 1. Encadrement Régional de la Jeunesse et des Sports

#### A. Généralités

Au cours de cette année, l'Encadrement Régional de la Jeunesse et des Sports s'est forcé à l'intégration des jeunes au mouvement coopératif, tel est le point principal de la politique du Ministère de la Jeunesse et des Sports sans oublier bien entendu le Sport en général.

On rencontre de temps à autre des petites coopératives des jeunes et de plus en plus des tentatives d'organisation en coopératives. Les Paroisses de différentes confessions que nous avons dans la Préfecture tentent beaucoup d'activités des jeunes (artisanat, briqueteries, boulangeries et coopératives agricoles). Beaucoup de ces initiatives sont très positives, mais restent souvent très sectorielles et limitées. En outre, de nombreux mouvements des jeunes oeuvrent dans notre Préfecture à savoir les Xavéri (Jeunes et enfants), J.A.C. (Jeunesse Agricole Catholique), J.O.C. (Jeunesse Ouvrière Catholique), Jeunes Scout et Jeunesse Protestante. Chacun de ces mouvements de jeunes a son rôle à jouer, même si ce rôle est encore perfectible, et ils répondent tous à un objectif précis. Leur diversité dans les buts et les méthodes contribue à maintenir ou à créer un équilibre social.

Mais d'une manière générale, les familles ignorent pratiquement les mouvements et leurs activités, et les jeunes font un peu bande à part, ce qui limite d'autant plus leurs activités et leur efficacité.

Enfin, pour atteindre les résultats concrets à ce qui vient d'être signalé, il faudra trouver des solutions à ces problèmes qui handicapent le Service de l'Encadrement de la Jeunesse et qui sont les suivants :

- a) Le nombre considérable des jeunes à encadrer et qu'il est impossible de toucher.
- b) Le manque du personnel d'encadrement pour assurer un suivi correct dans les groupements socio-économiques.
- c) Le manque de qualification et motivation de l'encadrement existant.
- d) La nécessité absolue de la collaboration des autorités administratives locales, jusqu'au niveau des Conseillers qui sont appelés à jouer un rôle important dans le développement du pays.

e) Le problème de la valorisation et de la commercialisation des produits des jeunes.

B. Centres de Formation de la Jeunesse

Commune	Siège	Nombre de jeunes en formation	Nombre d'instructeurs	Promoteur du Centre
KIGARAMA	KIRWA	60	3	MINADEF Service Civique de la Jeunesse
SAKE	RUKOMA (Garçons)	60	3	Abbé Declerk
	RUKOMA (Filles)	137	2	Soeur de Marie
MUGESERA	KIBARE	45	3	Commune MUGESERA
	ZAZA	95	6	Frère Albert

C. Groupements socio-économiques

Cette année, nous comptons 103 groupements socio-économiques dont 43 viables. Ils sont organisés en petites coopératives dont la majorité s'occupent essentiellement de l'agriculture. D'autres créent des objets d'art ou font carrément du commerce.

.../...

D. Activités des Jeunes dans chaque Commune

! Commune	! Nombre de groupements	! Activité s	! Problèmes
! _____	! socio-économiques	! _____	! _____
! MUHAZI	! 21 groupements	! - Les groupements travaillent norma- ! lement et s'occupent de l'agricul- ! ture, de l'artisanat.	! - Problème d'écoulement de ! leurs produits (surtout ! l'artisanat).
! RUTONDE	! 7 groupements	! - Ces groupements s'occupent généra- ! lement de l'agriculture et de l'arti- ! sanat.	! - Problème d'approvision- ! nement.
! KAYONZA	! environ 4 groupements.	! - Agriculture et élevage de petit ! bétail. ! - Petit commerce ambulants.	! - La grande partie des ! jeunes ne s'occupe que de ! l'extraction de l'étain à ! RWINKWAVU d'où peu de ! groupements.
! RUKARA	! environ 7 groupements	! - Agriculture	! - Le problème majeur est ! le marché.
! KABARONDO	! 9 groupements	! - Les groupements s'occupent essen- ! tiellement de l'agriculture et de ! la pisciculture.	! -
! KIGARAMA	! 4 groupements	! - Menuiserie, Agriculture.	! Manque de soutien moral et ! de matériel.
! BIRENGA	! Environ 16 groupements	! - La majorité s'occupe de l'agricul- ! ture d'ananas.	! Problème d'écoulement de ! leurs produits.
! RUKIRA	! 9 groupements	! - Agriculture	! Surproduction des tomates ! pour ceux qui s'en occupent!

Commune	Nombre de groupements socio-économiques	Activités	Problèmes
RUSUMO	12 groupements à tendance coopérative.	- Agriculture - Commercialisation des produits agricoles.	- Le problème majeur est le marché.
MUGESERA			
SAKE	10 grands groupements viables		

- 114 -

.../...

E. Difficultés que rencontrent les groupements :

- Manque d'aide financière et matériel comme fonds de roulement.
- Manque de terrains cultivables.
- Mauvaise gestion des biens communs suite au manque de formation des responsables (gérants et présidents des groupements).
- Manque de soutien moral de la part des autorités locales au niveau des secteurs administratifs.
- Les produits artisanaux ne trouvent pas de débouchés et les marchés d'approvisionnement.



Age	19 ans		20 ans		21 ans		22 ans		23 ans		24 ans		Total (*)
SEXE	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M + F
MUHAZI	419	403	420	410	448	433	452	359	267	273	250	266	12.488
RUKIRA	351	288	204	267	205	258	179	139	198	205	105	157	8.829
SAKE	312	386	224	388	279	309	378	325	340	404	147	140	9.639
RUKARA	272	340	227	278	350	278	249	266	269	270	220	245	8.587
KABARONDO	217	228	228	235	182	200	174	194	194	204	195	218	6.009
KIGARAMA	407	401	361	430	334	209	330	352	366	352	373	329	9.122
RUSUMO	430	400	402	350	390	560	304	315	480	280	290	270	13.577
KAYONZA	231	240	218	244	161	202	173	184	182	138	165	196	6.296
RUTONDE	285	268	221	174	278	195	315	186	298	193	221	179	8.636
MUGESERA	463	545	378	364	419	428	386	405	523	464	501	530	12.864
BIRENGA	379	391	322	317	242	340	268	271	214	257	272	281	11.262
<b>T O T A L</b>	<b>3766</b>	<b>3890</b>	<b>3205</b>	<b>3457</b>	<b>3288</b>	<b>3412</b>	<b>3208</b>	<b>2996</b>	<b>3336</b>	<b>3040</b>	<b>2739</b>	<b>2811</b>	<b>107.309</b>
Totaux des	7.656		6.662		6.700		6.204		6.376		5.500		107.309
2 sexes													

(\*) Total pour toute la Commune, de 18 à 24 ans.

N.B. : - Nombre total des filles : 55.198

- Nombre total des masculins : 52.111

## 2. Sport

Les réalisations concrètes du Sport dans notre Préfecture au cours de cette année sont diverses.

- a) Football : - Quatre équipes ont participé au championnat national. Il s'agit de :
- 1° Standard de RWINKWAVU en première division.
  - 2° KIBUNGO-Sport en Deuxième division.
  - 3° RWINKWAVU-Sport et RWAMAGANA-Sport en 3ème division.
- Deux équipes naissantes, celle de MUGESERA-Sport et Olympique-Sport de KAYONZA pourront aussi participer au championnat national prochain.
- Chaque Commune dispose d'une équipe de football prête à se faire inscrire au championnat inter-communal.
- b) Volley-ball et Basket-ball : Ces jeux sont pratiqués dans les établissements secondaires de ZAZA, RWAMAGANA, KABARE, GAHINI ainsi que par les Cellules spécialisées telles que B.G.M., Camps Militaires, Préfecture, ...
- c) Folklore : Chaque Commune a un groupe folklorique qui s'entraîne régulièrement et s'exhibe généralement à l'occasion des fêtes. Nous disposons ensuite d'autres groupes d'animation dans les cellules spécialisées dans les Communes et à la Préfecture.
- d) Athlétisme : L'année 1982 a été riche en activité des sports individuels de grande envergure. Il y a eu des compétitions tant au niveau préfectoral que communal.
- e) Loisir : Les soirées dansantes sont organisées de temps en temps à RWAMAGANA et ZAZA. Le cinéma est tourné chez les Frères à KABARE, tous les dimanches. Ceci se passe aussi dans les écoles secondaires de ZAZA, GAHINI et RWAMAGANA et la population en profite.

\*

\*

\*

VI. SERVICE SOCIAL

1. Le personnel :

Dans toute la Préfecture nous comptons :

- 6 Assistantes Sociales A2
- 12 Assistantes Sociales A3
- 3 Religieuses (KIBUNGO-MUKARANGE-KARUBAMBA)
- 14 Moniteurs sociaux
- 35 Monitrices Communales
- 181 Alphabétiseurs bénévoles (hormis ceux de la Commune MUHAZI).

2. Description des Centres Sociaux de Développement (C.S.D.)

a) Répartition des C.S.D., état des locaux et inscriptions des élèves :

Commune	C.S.D.	Etat des locaux	Nombre d'élèves				Total
			J.Filles	P.Fil-les	Femmes	Garçons	
BIRENGA	MUSAMVU	Bon	20	15	-	20	55
	KIBIMBA	Très mauvais	51	28	-	-	79
	BUTAMA	Pas de local	52	17	-	14	83
	SAKARA	Bon	27	16	-	-	43
	Des Soeurs de						
	la Visitation	Très bon					
	Camp Militaire	Bon	-	-	20	-	20
RUKIRA	GITWE	Mauvais : à réparer	58	10	-	-	68
		annexes en construction					
	RURAMA	Bcn mais pas de cuisine ni latrine	60	-	-	-	60
RUSUMO	NYARUBUYE	à réparer	38	28	-	-	66
	NYAMUGALI	Toiture à réparer et la latrine	9	43	-	-	52
	KIREHE	à réparer	38	28	-	-	66
	KABARE	Récemment ouvert					
	KIGONGE	Récemment ouvert					

.../...

Commune	C.S.D.	Etat des locaux	Nombre d'élèves				Total
			J. Filles	P. Filles	Femmes	Garçons	
SAKE	Mbuye	A réparer	!	!	!	!	!
	INSHILI	A réparer; avec annexes en mauvais état	!	!	!	!	!
	RUBAGO	- Local sans portes	!	!	!	!	!
		- Pas d'annexes	!	!	!	!	!
MUGESERA	KIBARE	En bon état	!	!	!	!	!
	INYANGE	Bon, mais il faut quelques réparations de la toiture	!	!	!	!	!
	KAREMBO	!	!	!	!	!	!
	SANGAZA	En bon état, sans annexes	!	!	!	!	!
KIGARAMA	GASETSA	A réparer, pas de cuisine ni latrine	!	!	!	!	!
	VUMWE	Bon mais sans cuisine	!	!	!	!	!
	RUBONA	A réparer et pas de cuisine ni latrine	!	!	!	!	!
KABARONDO	INKAMBA	A réparer	!	!	!	!	!
	BISENGA	A réparer	!	!	!	!	!
	CYINZOVU	A réparer	!	!	!	!	!
		Pas d'annexes	!	!	!	!	!
KAYONZA	INYAMIRAMA	En bon état mais sans cuisine	!	!	!	!	!
	KAYONZA	Local et annexe en mauvais état	!	!	!	!	!
	RWINKWAVU	En bon état	!	!	!	!	!

.../...

!RUTONDE	! RWAMAGANA	!Le local manque	! 10!	! 35!	! -	! -	! 45
!	!	!de fenêtres, pas	!	!	!	!	!
!	!	!de cuisine	!	!	!	!	!
!	! NKUNGU	!En bon état	! 43!	! 68!	! 123!	! -	! 234
!	!	!Annexes à réparer!	!	!	!	!	!
!	! MUNYAGA	!Une partie du	!	!	!	!	!
!	!	!bureau de Secteur!	! 45!	! 60!	! 48!	! -	! 153
!	!	!en bon état mais	!	!	!	!	!
!	!	!sans cuisine	!	!	!	!	!
!MUHAZI	! RUHUNDA	!Pas de local	!	!	!	!	!
!	!	!propre au C.S.D.	! 66!	! -	! 68!	! -	! 134
!	!	!et pas de cuisine!	!	!	!	!	!
!	! NKOMANGWA	!Bureau de secteur!	!	!	!	!	!
!	!	!en construction	!	!	!	!	!
!	!	!Sans annexes	!	!	!	!	!
!	! NSINDA	!A réparer; pas	! 61!	! 27!	! -	! -	! 88
!	!	!d'annexes	!	!	!	!	!
!	! MUKARANGE	!Bureau de Secteur!	!	!	!	!	!
!	!	!non achevé, pas	! 186!	! -	! -	! -	! 186
!	!	!de cuisine	!	!	!	!	!
! RUKARA	! NYAGAHANDA-	!Mauvais état et	!	!	!	!	!
!	!GAZA	!sans annexes	! 88!	! 15!	! -	! -	! 103
!	!KARUBAMBA	!En bon état,	!	!	!	!	!
!	!	!Cuisine à cons-	! 30!	! 45!	! -	! -	! 75
!	!	!truire	!	!	!	!	!
!	!C.S.D. privé	!En bon état	! 98!	! 69!	! -	! -	! 167
!	!à KARUBAMBA	!	!	!	!	!	!

### 3. Activités réalisées dans les Centres Sociaux de Développement

#### Activités pratiques et théoriques :

Tous nos Centres Sociaux de Développement ont un programme commun tracé par le Ministère des Affaires Sociales et du Développement Communautaire et dont la mise en application diffère d'une monitrice à l'autre suivant leurs capacités de compréhension des choses, l'esprit d'initiative et les moyens disponibles.

Sur ce programme ministériel, nous distinguons les activités pratiques et les différentes causeries intéressant plusieurs domaines. Mais les sujets qui ont été particulièrement traités sont : la nutrition, puériculture, hygiène, lutte contre les maladies, Economie familiale, Agriculture, Elevage, Obstétrique, Planification familiale, psychologie, Artisanat, Alphabétisation.

.../...

! RUSUMO	! KIREHE	!Local insuffisant	! 581 (nov.)
!	!	!mais en bon état	!
!	! RUSUMO	!Local insuffisant mais	! 621 (nov.)
!	!	!en bon état	!
! SAKE	! RUKOMA	!Local suffisant et en	! 915 (nov.)
!	!	!bon état	!
! MUGESERA	! ZAZA	!Local suffisant mais	! 747 (nov.)
!	!	!emprunté	!
! MUHAZI	! MUKARANGE	!Local insuffisant	! 314 (nov.)
!	!	!et emprunté	!
! RUKARA	! GAHINI	!Local insuffisant	! 491 (juin)
!	!	!mais en bon état	!

La Préfecture de KIBUNGO compte 9 Centres Nutritionnels tenus par les Religieuses et Religieux. Ces derniers sont aidés par 30 Monitrices et un Moniteur nutritionniste. Les Centres qui n'ont pas assez de locaux comme MUKARANGE (Commune MUHAZI), KIREHE (Commune RUSUMO) et BARE (Commune BIRENGA) sont obligés de limiter les inscriptions.

#### 6. Conclusion générale :

Au cours de cette année, le Service Social dans la Préfecture KIBUNGO a bien marché; nous avons donné 350 certificats aux lauréats ayant terminé le programme de 18 mois, dans les Centres Sociaux de Développement et dans les Centres d'Alphabétisation. Malgré les efforts fournis par le personnel social en collaboration avec certaines autorités locales, ce Service se heurte à des difficultés telles que :

- Le mauvais état des locaux, problème commun à presque tous les Centres Sociaux de Développement communaux.
- Le manque de soutien solide de certaines autorités communales dû à leur ignorance vis-à-vis du rôle du Service Social.
- Insuffisance du matériel de fonctionnement dans les Centres d'alphabétisation et Centres Sociaux de Développement.
- Faible niveau de formation sociale des monitrices et des moniteurs communaux.
- Il faut également signaler l'insuffisance du personnel au Centre Social de Préfecture.

.../...

Comme solution à ces problèmes, nous avons émis des propositions suivantes :

- Pour question des locaux, avec l'Umuganda il y a moyen de construire un petit local qui servira de cuisine. Il faudra réparer régulièrement les locaux déjà existants.
- En ce qui concerne le soutien des Autorités, avec l'intégration du système de formation permanente prévue pour l'année prochaine, les autorités qui ignorent l'importance de l'action sociale seront plus sensibilisées.
- Il faut que le budget prévu pour le Service Social soit libellé et utilisé au lieu de se contenter des prévisions non réalisables.
- Pour la formation de bons animateurs, les sessions de recyclage périodiques sont à recommander.

=0=0=0=0=0=0=

VII. INSPECTION D'ARRONDISSEMENT

I. ENSEIGNEMENT PRIMAIRE : Rapport annuel 1982.

A. Situation générale du nombre de scolarisés

1. Population scolaire de l'Arrondissement : 60.460 dont 30.654 garçons et 29.806 filles.
2. Nombre de Secteurs Scolaires : 7
3. Nombre de zones scolaires : 23
4. Nombre d'écoles : 104
5. Nombre de salles de classes : 1.373
6. Nombre de Communes : 11
7. Nombre d'enfants âgés de 7 à 14 ans scolarisés : 57.479
8. Nombre du personnel enseignant : 1.023

B. Personnel enseignant

1. Les enseignants par sexe et par ethnie

! Secteurs scolaires	! HUTU		! TUTSI		! ETRANGERS		! S/TOTAL		! TOTAL
	! M	! F	! M	! F	! M	! F	! M	! F	
! BIRENGA	! 33	! 38	! 20	! 14	! -	! -	! 53	! 52	! 105
! RUKIRA-RUSUMO	! 99	! 25	! 45	! 20	! 3	! 1	! 147	! 46	! 193
! MUGESERA-SAKE	! 55	! 51	! 31	! 29	! -	! -	! 87	! 79	! 166
! KIGARAMA	! 46	! 36	! 14	! 15	! -	! -	! 60	! 51	! 111
! KAYONZA-KABARONDO	! 72	! 24	! 28	! 17	! 1	! -	! 97	! 45	! 142
! MUHAZI-RUTONDE	! 62	! 26	! 61	! 50	! 3	! -	! 125	! 77	! 202
! RUKARA	! 47	! 25	! 22	! 10	! -	! -	! 69	! 35	! 104
! Arrondissement	!	!	!	!	!	!	!	!	!
! KIBUNGO	! 414	! 225	! 221	! 155	! 7	! 1	! 637	! 386	! 1023

2. Qualification des enseignants pour l'année scolaire 1981-1982.

! Commune	! Qualification	! Nombre	! Total
! BIRENGA	! Diplômés	! 60	! 105
	! Non diplômés	! 45	
! RUKIRA	! Diplômés	! 27	! 70
	! Non diplômés	! 43	
! RUSUMO	! Diplômés	! 42	! 123
	! Non diplômés	! 81	

.../...

! SAKE	! Diplômés	!	31	!	73	!
!	! Non diplômés	!	42	!		!
! MUGESERA	! Diplômés	!	61	!	93	!
!	! Non diplômés	!	32	!		!
! KIGARAMA	! Diplômés	!	59	!	111	!
!	! Non diplômés	!	52	!		!
! KABARONDO	! Diplômés	!	28	!	60	!
!	! Non diplômés	!	32	!		!
! KAYONZA	! Diplômés	!	30	!	82	!
!	! Non diplômés	!	52	!		!
! RUTONDE	! Diplômés	!	57	!	95	!
!	! Non diplômés	!	38	!		!
! MUHAZI	! Diplômés	!	46	!	107	!
!	! Non diplômés	!	61	!		!
! RUKARA	! Diplômés	!	69	!	104	!
!	! Non diplômés	!	35	!		!
! Arrondis-	!	!		!		!
! sement	! T O T A L	!	1.023	!	1.023	!
! KIBUNGO	!	!		!		!

3. Répartition des zones scolaires par secteur et par Commune avec le nombre d'élèves et d'enseignants

! Secteurs	! Communes	! Nombre de	! Nombre	! Elèves	
!	!	! zones sco-	! d'ensei-	! Rentrée	! Abandon au
!	!	! laires	! gnants	! scolaire	! cours de
!	!	!	!	! 1981-82	! l'année
!	!	!	!	!	! scolaire
!	!	!	!	!	! 1981-82
! MUGESERA-SAKE	! MUGESERA	! 2	! 93	! 5735	! 427
!	! SAKE	! 2	! 73	! 4395	! 371
! RUKIRA-RUSUMO	! RUKIRA	! 2	! 70	! 4149	! 341
!	! RUSUMO	! 2	! 123	! 7325	! 516
! MUHAZI-RUTONDE	! MUHAZI	! 2	! 107	! 5750	! 465
!	! RUTONDE	! 2	! 95	! 5374	! 300
! KABARONDO-KAYONZA	! KABARONDO	! 2	! 60	! 3825	! 66
!	! KAYONZA	! 2	! 82	! 5020	! 209
! KIGARAMA	! KIGARAMA	! 3	! 111	! 6579	! 591
! RUKARA	! RUKARA	! 2	! 104	! 5947	! 257
! BIRENGA	! BIRENGA	! 2	! 105	! 6361	! 421
! Arrondissement	! KIBUNGO	! 23	! 1.023	! 60.460	! 3.964

.../...



D. Enseignement

1. Introduction :

Le premier trimestre 1982 a été marqué par les activités suivantes : les changements du personnel enseignant, le concours national, les inspections dans certains centres scolaires et les constructions des CERAI.

a) Changement du personnel

Au niveau de l'Arrondissement, l'Inspecteur d'Arrondissement NTEGEYINTWALI Joseph a été muté de KIBUNGO à l'Arrondissement de RUHENGARI. Il a été remplacé par l'Inspecteur d'Arrondissement TERERAHO Anaclet, muté de BYUMBA à KIBUNGO. L'Inspecteur-Adjoint KARUHIJE Charles, est devenu l'Inspecteur du Secteur BIRENGA et remplacé par KANYARWANDA François, tandis que MAHIRANE Vincent a été muté pour le Secteur MUGESERA-SAKE. Les autres changements se présentent comme suit :

```

=====
! Nom et Prénom          ! Ancien poste d'attache ! Nouveau poste      !
! -----              ! -----              ! -----              !
! MANAYABAGABO Justin ! Maître Principal RUSUMO ! Inspecteur de Sect+
!                       !                       ! teur RUKIRA-RUSUMO
!                       !                       !                       !
! MAHIRANE Vincent     ! Inspecteur de Secteur  ! Inspecteur de      !
!                       ! BIRENGA                ! Secteur MUGESERA-  !
!                       !                       ! SAKE                !
! IRYIVUZE Isaïe      ! Maître Principal de zone ! Inspecteur de      !
!                       !                       ! Secteur KAYONZA-   !
!                       !                       ! KABARONDO          !
! NTAMPUHWE Noël      ! Inspecteur de Secteur  ! Refus d'affecta-   !
!                       ! MUGESERA - SAKE        ! tion                !
! SEZIRAHIGA Mathias  ! Inspecteur de Secteur  ! Enseignant         !
!                       ! KAYONZA-KABARONDO     !                       !
! NZABONIMANA Isaïe   ! Inspecteur de Secteur  ! Enseignant         !
!                       ! RUKIRA-RUSUMO         !                       !
=====

```

b) Concours national 1982 :

Le concours national pour l'exercice 1982 a eu lieu le 30 mars 1982 dans tout le pays comme prévu officiellement. Les instructions y relatives ont été scrupuleusement respectées dans toutes les zones d'examens. L'organisation et la supervision du concours national ont été impeccables. Dans la Préfecture de KIBUNGO, le concours national s'est très bien déroulé dans une atmosphère paisible et avec une discipline voulue. Selon les observations des

.../...

enseignants et élèves qui ont subi ledit concours, les épreuves données étaient à la portée des élèves sauf l'épreuve du calcul qui semblait la plus difficile aux élèves. Le rapport du déroulement du concours national a été transmis au Ministère de l'Enseignement Primaire et Secondaire au mois d'avril 1982.

c) Constructions des CERAI :

Dans la Préfecture de KIBUNGO, nous avons 13 CERAI pour le moment financés par le Gouvernement rwandais et 3 CERAI financés par USAID : SAKE, KABARONDO et RUKARA. Le CERAI de RUKARA est déjà achevé, et reste le problème de paiement des travailleurs.

Situation du compte - Constructions scolaires

! Libellé	! Crédit	! Débit	! Solde !
! Achat clous, vis, peintures	! 650.000	! 266.750	! 383.250
! Achat briques cuites	! 1.950.000	! 1.306.000	! 644.000
! Paiement main-d'oeuvre	! 7.800.000	! 1.370.000	! 6.430.000
! Achat portes, fenêtres, ! madriers	! 3.900.000	! 2.908.843	! 991.157
! T O T A L	114.300.000	! 5.851.953	! 8.448.407

Il ne serait pas superflu de signaler qu'au cours du premier trimestre 1982, il y eut la mise sur pied des conseils des parents pour l'Enseignement dans quelques Communes de la Préfecture. Pour la bonne marche de l'Enseignement dans notre Préfecture, il a été recommandé à l'Inspecteur d'Arrondissement de hâter ce travail dans les autres Communes qui n'ont pas encore mis en application la nouvelle instruction du Ministre de l'Enseignement Primaire et Secondaire relative à la restructuration des Conseils Communaux pour l'Enseignement.

Au cours des tournées effectuées cette année, il a été relevé les problèmes cuisants et généraux dans l'Enseignement du ressort de KIBUNGO notamment : mauvais comportement de certain(e)s enseignant(e)s (quelques cas décelés en Secteurs Scolaires MUGESERA-SAKE, RUKIRA-RUSUMO, KAYONZA-KABARONDO, RUTONDE-MUHAZI), manque de conscience professionnelle chez quelques enseignant(e)s et l'inconduite des élèves des 7e et 8e classes. Néanmoins, l'Inspecteur d'Arrondissement en collaboration avec les Inspecteurs de Secteurs tentent d'endiguer les fléaux précités.

.../...

E. Activités à caractère pédagogique.

1. Visites aux enseignants :

L'Inspecteur d'Arrondissement a pu visiter plus de trois cents enseignants pour discuter des problèmes posés sur leur centre et se rendre compte de leur méthode de travail, de leur ponctualité et de leur assiduité au service. Sur 116 centres scolaires, il a pu visiter 80 centres. Des fois c'était pour des inspections aussi bien administratives que pédagogiques. Bon nombre de recyclages ont été organisés au niveau des zones et des Secteurs (voire au niveau de l'Arrondissement "Ma colline"), sur la méthodologie (pour test le 30 août 1982 et 21 septembre 1982). Des réunions administratives et pédagogiques ont été tenues avec les Maîtres principaux de Zones et les Inspecteurs de Secteurs pour essayer d'éveiller le climat de travail serein, dans la Préfecture.

Il est à noter que des difficultés inouïes chez les maîtres indisciplinés au cours de cette année ont été intenses, raison pour laquelle l'appui des autorités à tous les échelons est souhaitable.

2. Concours :

Pour contrôler le niveau des connaissances acquises, plusieurs concours ont été faits au niveau de zones des établissements et des Secteurs.

3. Carte scolaire :

L'étude de celle-ci a posé beaucoup de problèmes à la fin du mois de juillet et d'août 1982 dus à l'accroissement considérable du nombre d'élèves alors que les postes budgétaires accordés à la rentrée scolaire 1982-83 sont trop peu.

F. Locaux et constructions scolaires

À la rentrée scolaire 1982/1983, la répartition des bâtiments scolaires selon les matériaux de construction se présentait comme suit dans la Préfecture :

- Britu	: 117
- Brito	: 204
- Pitu	: -
- Pito	: 690
- Plato	: 3
- Pipa	: -
	<hr/>
	1.014

.../...

- CERAI en construction ou achevés

Commune	CERAI	Achévé ou en construction
BIRENGA	BARE	Achévé
RUKIRA	RURENGE	Achévé
RUSUMO	NYARUBUYE	Achévé
SAKE	KANAZI	Achévé
MUGESERA	KABILIZI	Achévé
KIGARAMA	KABARE	Achévé
KABARONDO	RURAMIRA	Achévé
KAYONZA	KAYONZA	Achévé
	NYAGASAMBU	Achévé
RUTONDE	RUTONDE	Achévé
MUHAZI	KABARE	Achévé
RUKARA	RUKARA	Achévé
	RWINKUBA	Achévé
	RWIMISHINYA	en construction

G. Enseignement Rural et Artisanal Intégré.

Au cours de l'année scolaire 1982/83, l'Arrondissement de KIBUNGO comptait 4 Sections Familiales et 2 CERAR intercommunaux, à savoir : les Sections Familiales de KIBUNGO en Commune BIRENGA, ZAZA dans la Commune MUGESERA, RWAMAGANA dans la Commune RUTONDE et RUSUMO dans la Commune RUSUMO; Les CERAR de KARAMA dans la Commune KIGARAMA, MUKARANGE dans la Commune MUHAZI. Les effectifs de ces écoles sont repris et résumés dans les tableaux suivants :

a) Sections familiales :

	7e	8e	9e	TOTAL	Personnel	
					Rwandais	Etranger
KIBUNGO	-	42	77	119	4	1
ZAZA	-	40	68	108	4	-
RWAMAGANA	-	42	113	155	5	-
RUSUMO	-	34	16	50	2	1
TOTAL	-	158	274	432	15	2

b) CERAR :

	1e	2e	3e	TOTAL	Personnel	
					Rwandais	Etranger
KARAMA	42	-	38	80	6	-
MUKARANGE	42	-	121	163	6	-
TOTAL	84	-	159	243	12	-

.../...

Note : L'Arrondissement a été heureux de compter 21 CERAI au début de l'année scolaire 1982-1983.

#### H. RECOMMANDATIONS

- Afin de mener à bien le travail, il faudra mettre à la disposition de l'Inspection de Secteur, soit un secrétaire ou un dactylographe, qui assurerait le classement et l'expédition du courrier car avec le travail de bureau les Inspecteurs sont condamnés à faire peu de sorties.
- Il faudrait aussi penser à lui fournir les matériels de bureau en quantité suffisante, et dans l'immédiat, donner un registre indicateur du courrier car l'utilisation d'un cahier ordinaire n'est pas commode.
- Redresser les enseignants perdus et absorbés par l'indiscipline et l'alcool.
- Suivre de près les élèves et les enseignants en les fréquentant souvent.
- Encourager les candidatures dans les sections pédagogiques et éventuellement faire l'équilibre dans la nomination des diplômés au niveau national.
- Penser à l'équilibre dans le partage des crédits.
- Ouvrir sans trop tarder les magasins scolaires.
- Utiliser rationnellement les frais de scolarité.
- Alléger le travail des Inspecteurs en dotant l'inspection d'un personnel suffisant et formé.
- Il faudrait que des mesures soient prises pour encourager les gens à embrasser la carrière d'enseignants. Le Statut des enseignants promis, pourrait être une des solutions.
- Les frais de scolarité seraient plus rationnellement utilisés, s'ils servaient à l'achat du matériel scolaire dont les élèves ont besoin.
- Aider l'Inspecteur d'Arrondissement en collaboration avec les Inspecteurs de Secteurs, à prendre les mesures qui s'imposent pour endiguer le mauvais comportement des enseignants(ntes) indiscipliné(e)s.

=0=0=0=0=0=0=0=

VIII. SERVICE MEDICAL ET PARAMEDICAL EN PREFECTURE DE KIBUNGO.

Ce chapitre comporte 2 grands paragraphes à savoir :  
les Hôpitaux et la région sanitaire.

ETAT SANITAIRE DE LA POPULATION.

I. HOPITAUX

A. HOPITAL DE KIBUNGO.

Responsable : Dr SENKIMA Jérémie.

1. Commentaire :

L'Hôpital de KIBUNGO est surtout fréquentée par des malades provenant des Communes BIRENGA, KIGARAMA, KABARONDO, RUKIRA, RUSUMO, MUGESERA et SAKE.

La capacité d'hospitalisation de l'Hôpital de KIBUNGO suscite un grand besoin d'augmentation vu que 75 lits sont seulement disponibles pour les malades et 35 lits pour la maternité sont très insuffisants. Ceci entraîne une situation de la baisse de la qualité des soins et un état d'entretien d'hygiène et de la propreté déficient.

Ainsi il est souhaitable d'accroître le nombre de lits, ajouter 36 à 40 lits supplémentaires.

En outre, les locaux de service restent exigus. En effet, il manque de locaux pour les services opératoires, stérilisation et laboratoire, sans oublier la pharmacie et ses dépendances.

Pour la maternité dont la première pierre est déjà posée, les constructions devraient commencer incessamment. La qualité des services de l'Hôpital est largement débordée.

Dans l'ensemble, l'Hôpital a des bâtiments vieux qui restent sales et doivent être réparés ou alors construire un nouvel hôpital avec un personnel conséquent.

2. Personnel médical

Les médecins en service à l'Hôpital de KIBUNGO accuse une diminution sensible. Ils étaient au nombre de 4 et, pour le moment, l'un a été muté pour l'Hôpital de RWAMAGANA et n'a pas été remplacé.

.../...

TABLEAU I :

Personnel du Gouvernement	Rwandais	Etrangers		
Médecins généralistes	2	-		
Médecins chirurgiens	1	-		
<u>B. Personnel paramédical selon la zone d'activité</u>				
a) Personnel du Gouvernement				
Assistants médicaux	6	1		
Infirmiers	1	-		
Infirmières hosp. Accoucheuses	4	-		
Infirmières auxiliaires accoucheuses	5	1		
Aides accoucheuses	1	-		
Aides infirmier(e)s	3	-		
Fonctionnaires sanitaires	-	1		
Assistantes et monitrices sociales	4	-		
Auxiliaires sanitaires	2	-		
Vaccinateur	1	-		
b) Personnel agréé ou privé				
Infirmières ESSI (A1)	-	1		
c) <u>Employés du Gouvernement</u>				
	! Ville !	! Campa- !	! Ville !	! Campagne !
	! gne !	! !	! !	! !
Commis dactylos	! 1 !	! - !	! - !	! - !
Travailleurs de l'Hygiène	! 3 !	! - !	! - !	! - !
Chauffeurs (d'ambulance)	! 2 !	! - !	! - !	! - !
Ouvriers qualifiés	! 2 !	! - !	! - !	! - !
Travailleurs	! 16 !	! - !	! - !	! - !
Archivistes	! 1 !	! - !	! - !	! - !
Veilleurs (zamu)	! 2 !	! - !	! - !	! - !
Autres (journaliers)	! 4 !	! - !	! - !	! - !

3. Capacité d'hospitalisation et rendement des services

TABLEAU II

1/ Capacité d'hospitalisation :

Lits pour les hospitalisés de l'Hôpital	: 75
Lits pour accouchements dans les maternités	: 35
Berceaux dans les salles de l'Hôpital	: 17

.../...

2/ Rendement des services

a) <u>Uniquement hospitalisés à l'</u>	<u>Hôpital</u>	!	!
- Nombre d'hospitalisés	!	4.413	!
- Journées d'hospitalisation	!	30.897	!
	!		!
b) <u>Malades ambulants</u>	!		!
- Nouveaux cas annuels			
(consultants)	!	30.306	!
- Nombre total des Consultations			!
	!	131.348	!
3/ <u>Médecine curative</u>	!		!
<u>Interventions chirurgicales</u>	!		!
!-majeures	!	392	!
-mineures	!	479	!
<u>Accouchements</u>	!		!
Eutociques : - Cas (nombre)	!	824	!
:-décès maternels	!	-	!
Dystociques: - cas (nombre)	!	351	!
- décès maternels	!	12	!
Nouveaux-nés vivants	!	1.032	!
Morts-né s	!	143	!
4/ <u>Médecine préventive</u>	!		!
- Consultations prénatales :	!		!
- Nombre de femmes inscrites	!	5.465	!
- Nombre de consultations	!	16.428	!
		=====	

TABLEAU III : APPAREILS MEDICAUX : Pas d'appareils de Radiographie ni de scopies.

EXAMENS DE LABORATOIRE

! Nature des examens demandés	!	Ensemble	!	Cas positifs	!
! Selles : Ascaris	!		!	1.307	!
! Ankylostomes	!		!	1.403	!
! Trichocéphales	!		!	350	!
! Taenia	!		!	78	!
! Oxyures	!		!	120	!
! Schistosomes	!		!	-	!
! Autres	!		!	700	!
! S/Total	!	7.183	!	3.958	!

.../...

	! Ensemble !	Cas positifs !
! Examens de sang	! 4.207 !	! 1.390 (G.E)! !
! Examens d'urines	! 1.512 !	! 404 ! !
! Ex. Secrétions-crachats	! 18 !	! 10 ! !
! Examens du L.C.R.	! 37 !	! 9 ! !
! Autres examens	! 374 !	! 200 ! !
! Total de tous les examens	! 13.331 !	! 5.971 ! !

TABLEAU IV : VACCINATION

! Type de vaccination	! Nombre !
! Variole	! - !
! Fièvre jaune	! - !
! Choléra	! - !
! B.C.G.	! 2.230 !
! DiTePer	! 7.809 !
! Polio	! 7.803 !
! Tétanos	! 578 !
! Rage	! 120 !
! Méningite C.S.	! - !
! Typhoïde et para	! - !
! Autres vaccinations : Rougeole	! 3.108 !

4. Véhicules au Service de l'hôpital :

Les véhicules au service de l'Hôpital et de la Région Sanitaire sont vieux et déclassés.

5. Equipements de l'hôpital :

Suivant les rapports envoyés régulièrement au Ministère de tutelle, les vieux appareils et instruments paralysent le service médical à l'hôpital de KIBUNGO; et toute la Région sanitaire est à moderniser. C'est le cas pour le Service de stérilisation, la salle d'opération, le laboratoire et pour les différents services des salles de même que le dispensaire.

6. Activités accomplies :

Les activités accomplies à l'hôpital sont de divers ordres tant au point de vue médecine curative générale que pour la médecine préventive. Les chiffres inscrits dans les tableaux de ce rapport annuel reproduisent les nombres rassemblés pour tous les services.

.../...

7. Rapport d'activités sociales à l'Hôpital de KIBUNGO :

Dès le début de décembre 1981 jusqu'en juin 1982 la distribution des denrées alimentaires s'effectuait deux fois par semaine, à raison de 4 kg de céréales par personne. A partir de juillet 1982, on a espacé la distribution pour prévenir l'épuisement du stock encore disponible. Mais cette distribution se limite au minimum, car le nombre de malades qui en bénéficient est très élevé°

Le tableau ci-après montre la façon dont s'est effectuée cette distribution.

Mois	D c.81	Jan82	Fév	Mar	Avr	Mai	Juin	Juill	Août	Sept	Oct	Nov	Déc	Tot
Sacs	3	2	5	4	2	3	4	2	2	2	3	3	1	36
Enfants	12	19	24	47	32	8	16	4	5	3	1	2	1	174
Adultes	9	9	13	11	19	3	9	6	7	9	8	7	3	104

N.B. : - Il s'agit des personnes inscrites au cours du mois tandis que la distribution se fait durant tout le séjour de ces personnes.

- D'après ces chiffres, 36 sacs de lait ont été consommés par 278 personnes (enfants + adultes) pendant 13 mois.

B. HOPITAL DE RWAMAGANA

Responsable : Dr RUTIJANA Médard

TABLEAU I

1. <u>Personnel médical du Gouvernement</u>	!	Rwandais	!	Etranger
Médecins généralistes	!	4	!	2
2. <u>Personnel para-médical selon la zone d'activité</u>				
<u>Personnel du Gouvernement</u>	!	<u>Rwandais</u>	!	<u>Etranger</u>
Assistants médicaux	!	5	!	-
Infirmiers	!	3	!	-
Infirmières ESSI (A)	!	1	!	-
Infirmières hospitalières	!	-	!	1
Infirmières hosp. Accoucheuses	!	1	!	-
Infirmières Auxil. Accoucheuses	!	6	!	-
Infirmières Accoucheuses	!	6	!	-
Aides Accoucheuses	!	2	!	-
Aides Infirmier(e)s	!	2	!	-
<u>Assistantes et Monitrices Sociales</u>	!	5	!	-

.../...

3. <u>Employés du Gouvernement</u>	! Rwandais		! Etranger	
	! Ville!	! Campagne!	! Ville!	! Cam- ! pagne
Commis dactylos	! 3	! 1	! -	! -
Chauffeurs d'ambulance	! 2	! -	! -	! -
Ouvriers qualifiés	! 13	! -	! -	! -
Travailleurs	! -	! 18	! -	! -
Journaliers	! 2	! 8	! -	! -

TABLEAU II : Capacité d'hospitalisation et rendement de service

1. Capacité d'hospitalisation

- Lits pour les hospitalisés à l'Hôpital	:	200
- Lits pour accouchements dans la maternité	:	22
- Berceaux dans les salles de l'Hôpital	:	10
- Lits pour hospitalisation au Dispensaire	:	-
- Berceaux dans le dispensaire	:	-

2. Rendement des Services

	! Hôpital	! Dispensaire
a) <u>Uniquement hospitalisés</u>	!	! ou Centre de
	!	! Santé
Nombre d'hospitalisés	! 6.282	!
Journées d'hospitalisation	! 39.426	!
b) <u>Malades ambulants</u>		
Nouveaux cas annuels	! 497	! 28.276
Nombre (total) de consultations	! 827	! 94.703

3. Médecine curative

Interventions chirurgicales majeures : 222  
Interventions chirurgicales mineures : 804

<u>Accouchements</u>	! Hôpital	! Centre de Santé
Eutociques: -Cas (nombre)	! 1.526	! -
-Décès maternels	! 5	! -
Dystociques : -Cas (nombre)	! 144	! -
-Décès maternels	! 2	! -
Nouveaux-nés vivants	! 1.575	! -
Morts-nés	! 114	! -

4. Médecine préventive

a) Consultation prénatale		
- Nombre de femmes inscrites	! -	! 4.372
- Nombre de consultations	! -	! 6.022
b) Consultation de nourrissons	!	!
- Nombre d'enfants inscrits	! -	! 91
- Nombre de consultations	! -	! 154

.../...

TABLEAU III : APPAREIL DE RADIOGRAPHIE

L'appareil de Radiographie est en panne.

TABLEAU IV : EXAMENS DE LABORATOIRE

<u>! Nature des Examens demandés</u>	<u>! Ensemble</u>	<u>! Cas positifs</u>	<u>!</u>
<u>! Selles : Ascaris</u>	<u>! 9.255</u>	<u>! 4.050</u>	<u>!</u>
<u>! Ankylostomes</u>	<u>! -</u>	<u>! 1.540</u>	<u>!</u>
<u>! Trichocéphales</u>	<u>! -</u>	<u>! 850</u>	<u>!</u>
<u>! Teania</u>	<u>! -</u>	<u>! 30</u>	<u>!</u>
<u>! Oxyures</u>	<u>! -</u>	<u>! 5</u>	<u>!</u>
<u>! Schistosomes</u>	<u>! -</u>	<u>! -</u>	<u>!</u>
<u>! S/Total</u>	<u>! 9.255</u>	<u>! 6.475</u>	<u>!</u>
<u>! Examens de sang</u>	<u>! 45.250</u>	<u>! 11.640</u>	<u>!</u>
<u>! Examens d'urines</u>	<u>! 7.100</u>	<u>! 3.420</u>	<u>!</u>
<u>! Ex.secrétions crachats</u>	<u>! 2.185</u>	<u>! 905</u>	<u>!</u>
<u>! Examens du L.C.R.</u>	<u>! 65</u>	<u>! 10</u>	<u>!</u>
<u>! TOTAL DE TOUS LES EXAMENS</u>	<u>! 63.855</u>	<u>! 22.450</u>	<u>!</u>

C. SANATORIUM DE GISHALI

1. Activités :

1.1 Hospitalisés :

a) Hospitalisation proprement dite : Hébergement

- Capacité du Sanatorium : 185 lits
- Nombre de lits employés : 165 lits
- Nombre de malades au début de l'année : 139
- Nombre de malades à la fin de l'année : 159
- Sorties effectuées au cours de l'année : 628 dont 59 décès, 39 évadés, 2 renvois et 10 transférés.
- Entrées effectuées pendant l'année : 648
- Nombre de malades hospitalisés pendant l'année : 787
- Nombre moyen d'occupation d'un lit : 5
- Nombre moyen d'hospitalisés par journée de consultation : 9
- Séjour moyen par personne : 74
- Moyenne journalière d'hospitalisés : 131

Constatation :

La capacité de l'Hôpital reste toujours plus élevée que le nombre de lits employés; on espère que le Ministère fournira les lits qui manquent pour occuper toutes les salles, car en effet, toute une salle de femmes manque une vingtaine de lits.

.../...

Quand on parle de lits, il faut comprendre l'ajoute de matelas, couvertures et draps de lits. En effet, l'hôpital ne dispose pas de draps pour tous les lits sauf un pavillon de 10 lits.

Le nombre d'entrées effectuées au cours de l'année, a légèrement baissé par rapport à l'année précédente; 628 cette année contre 778 parce qu'il y a eu une courte période où il n'y avait pas de films des consultations.

C'est la même raison qui a été à la base de la baisse du nombre d'hospitalisés, c'est-à-dire 787 contre 899 de l'année passée. L'OPHAR est à féliciter pour avoir procuré à l'Hôpital durant toute l'année les antibiotiques de seconde ligne, ce qui a facilité des guérisons rapides et de très rares résistances.

b) Diagnostic des malades hospitalisés au cours de l'année 1982 et résultats des traitements appliqués.

!Dénomination	! Total	! %	! Guéris	! %	! Envoie de guérison	! %	! Chronique	! %	! Décès	! %	! Recouverts
!Tuberculose pulm.	! 120	! 19,10	! 55	! 45,83	! 54	! 45	! -	! -	! 11	! 9,17	! 55
!BK+	! 120	! 19,10	! 55	! 45,83	! 54	! 45	! -	! -	! 11	! 9,17	! 55
!Tuberculose pulmo- !naire BK-	! 132	! 21,01	! 62	! 46,96	! 49	! 37,12	! 5	! 13,78	! 16	! 12,12	! 20
!Pneumopathie	! 163	! 25,95	! 87	! 53,37	! 40	! 24,53	! 14	! 18,58	! 22	! 13,49	! 54
!Autres tuberculoses !(gangl.osseuse)	! 8	! 1,27	! 2	! 25,00	! 6	! 75,00	! -	! -	! -	! -	! 1
!Pleurésie TBC	! 3	! 10,47	! 1	! 33,33	! -	! -	! -	! -	! 2	! 66,66	! 2
!Pleurésie	! 23	! 13,66	! 17	! 73,91	! 3	! 13,04	! 2	! 8,69	! 1	! 4,34	! 6
!Silicose TBC	! -	! -	! -	! -	! -	! -	! -	! -	! -	! -	! -
!Silicose	! 5	! 10,79	! -	! -	! 3	! 60,00	! -	! -	! 2	! 40,00	! -
!Primo-infect.	! 31	! 14,93	! 18	! 58,06	! 10	! 32,22	! 1	! 13,22	! 2	! 6,45	! 17
!Chimio prophyl.	! 2	! 10,63	! -	! -	! -	! -	! -	! -	! -	! -	! 3

Capacité d'hospitalisation et rendement des services :

1. Capacité d'hospitalisation

Lits pour hospitalisés à l'hôpital : 185 dont 171 en fonction

Lits pour accouchements dans les maternités : 0

Berceaux dans les salles de l'hôpital : 0

Lits pour hospitalisation au dispensaire : 0

Berceaux dans les dispensaires : 0

.../...

2. Rendement des services

a) <u>Uniquement hospitalisés à</u>	<u>l'hôpital</u>
Nombre d'hospitalisés :	787
Journée d'hospitalisation :	47.815
b) <u>Malades ambulants</u>	
Nouveaux cas annuels (consultants)	4.029
Nombre total de consultations	7.816

N.B. : La légère augmentation de décès provient du retard de consultations des patients qui passent assez souvent chez les guérisseurs incompetents; en effet ces décès se produisent les premiers jours d'hospitalisation de ces patients. Il faut également signaler que certains viennent de l'étranger ou des régions plus éloignées du Sanatorium ou des autres préfectures du pays.

3. Répartition des malades par Préfecture :

1. KIBUNGO	: 144	6. GIKONGORO	: 14
2. KIGALI	: 241	7. KIBUYE	: 6
3. GITARAMA	: 69	8. CYANGUGU	: 7
4. BUTARE	: 16	9. GISENYI	: 22
5. BYUMBA	: 85	10. RUHENGERI	: 8

TOTAL : 612

Pays limitrophes : Zaïre : 9  
Uganda : 27

Commentaire : Il a été constaté que le plus grand nombre des patients proviennent principalement des alentours de la Préfecture, KIGALI particulièrement NYAMIRAMBO et Secteur GITEGA.

Le nombre de réhospitalisations reste statu que l'année passée. On attribue cela à la sortie hâtive suite à l'insuffisance de lits.

1.2. Ambulants :

- a) Consultations externes : - Nombre total de consultations : 7.816  
- Journées de consultation : 87  
- Moyenne journalière de consultations : 90  
- Nombre total des consultants nouveaux : 4.029 dont 493 hospitalisés et 503 soumis au traitement ambulatoire.

.../...

1.3. Etat des locaux et du matériel :

- Le Sanatorium a été retouché et son état est en général fort amélioré et présentable.
- On attend encore la seconde tranche pour les travaux restants c'est-à-dire : buanderie, clôture, réfection, maisons du personnel, etc;...
- On compte avoir du matériel approprié pour la cuisine et la buanderie tel que des marmites mouvula, des machines à lessiver etc...
- La direction insiste pour l'équipement en matériel culinaire : canettes, louches, gobelets, assiettes, fourchettes et cuillères. Le Ministère de la Santé Publique donnerait le restant des matelas, lits et couvertures.

2. Le personnel

a) Personnel en place :	- Médecins généralistes	: 2
	- Assistants médicaux	: 3
	- Infirmiers	: 1
	- Auxiliaires accoucheuses	: 1
	- Aides-accoucheuses	: 1
	- Aides infirmiers(ères)	: 1
	- Agents sanitaires	: 1
	- Employés	:29

b) Besoins en personnel :

- 3 aides-laborantins
- 1 pour les Statistiques
- 10 sous-contrats (travailleurs)
- 1 infirmier(ère)
- 2 auxiliaires
- 1 assistant (e) social(e)
- 1 dactylographe
- 1 Secrétaire comptable.

3. Conclusions et difficultés :

L'insuffisance du personnel tant paramédical que s/contrat est très ressentie. Pour l'infrastructure, on peut espérer que la 2ème tranche sera bénéfique, sans oublier de solliciter du Ministère de tutelle un crédit pour la peinture des lits et tables de nuit. Les moyens de déplacement sont restreints, le véhicule de l'hôpital est vieux et nécessite un remplacement.

.../...

II. REGION SANITAIRE DE KIBUNGO.

1. Personnel

A/ Personnel paramédical selon la zone d'activité

TABLEAU I

Personnel du Gouvernement	Rwandais	Etranger
Assistants médicaux	10	-
Infirmiers	3	-
Infirmières auxil. accoucheuses	3	-
Aides accoucheuses	3	-
Aides infirmiers(ères)	7	
Aides laborantins	1	
Assistantes et monitrices sociales	1	

B/ <u>Personnel agréé ou privé</u>	
Infirmières ESSI (A1)	2

C/ <u>Employés du Gouvernement</u>	Ville		Campagne	
	Cam	pagne	Ville	Campagne
Travailleurs	22			
Archivistes	1			
Veilleurs (zamu)	2			
Journaliers	2			

D/ <u>Employés agréés-privés</u>	
Soins ménagers	3
Ouvriers qualifiés	3
Travailleurs	5
Veilleurs (zamu)	7

TABLEAU II : ACTIVITES

Capacité d'hospitalisation et rendement des services

1/ Capacité d'hospitalisation

- Lits pour hospitalisation aux dispensaires et centres de santé (tous) :
- Berceaux dans les dispensaires et centres de santé :

.../...

2/ Rendement des services

a) <u>Uniquement hospitalisés</u> au	<u>Dispensaire ou Centre de Santé (tous)</u>
- Nombre d'hospitalisés	4.730
- Journées d'hospitalisation	24.887
b) <u>Malades ambulants</u>	
- Nouveaux cas annuels (consultants)	157.613
- Nombre (total) de consultations	533.323

3/ Médecine curative

Interventions chirurgicales

- majeures	
- Mineures	1.985

Accouchements

<u>Eutociques</u> : - cas (nombre)	1.133
- décès maternels	2

<u>Dystociques</u> : - cas (nombre)	2
- décès maternels	37

Nouveaux-nés vivants	1.109
Morts-nés	62

4/ Médecine préventive

a) <u>Consultations prénatales</u>	
- Nombre de femmes inscrites	10.740
- Nombre de consultations	19.677

b) <u>Consultations des nourrissons</u>	
- Nombre d'enfants inscrits	2.846
- Nombre de consultations	18.558

EXAMENS DE LABORATOIRE

! Nature des examens demandés	! Ensemble	! Cas positifs!
! <u>Selles</u> :	!	!
! - Ascaris	!	6.783 !
! - Ankylostomes	!	7.055 !
! - Trichocéphales	!	1.409 !
! - Taenia	!	341 !
! - Oxyures	!	228 !
! - Autres	!	2.247 !
! S/Total	! 25.072 !	! 18.063 !
! Examens de sang	! 21.370 !	! 18.918 !
! Examens d'urines	! 438 !	! 300 !
! Autres examens	!	! 16 !
! TOTAL DE TOUS LES EXAMENS	! 46.880 !	! 37.297 !

.../...

TABLEAU DE VACCINATION

Type de Vaccination	Nombre
B.C.G.	13.852
DiTePer	31.346
Polio	23.772
Tétanos	3.247
Rage	27
Méningite C.S.	-
Rougeole	11.352

DETAILS SE RAPPORTANT SUR LES CENTRES DE SANTE ET LES DISPENSAIRES, exercice 1982.

	CENTRES DE SANTE											DISPEN-	
												SAIRE	
Supervision	MUKARANGE	RUKARA	KABARONDO	NYARUBUYE	KIREHE	RUKIRA	RUSUMO	ZAZA	RUKOMA	NYANGE	RUKUMBERI	MUTENDERI	
Assistants médicaux	1	1	1	1	1	1	1	-	-				
Infirmiers	1	-					1		1				
Infirmières auxil. accou-													
cheuses			2					1					
Aides accoucheuses		1	1	1									
Aides infirmiers		1	1		1	1					1	2	
Assistants et monitrices													
sociales		1											
Aides laborantin(e)s		1											
Infirmières hospitalières													
accoucheuses (agrées)								2					
Infirmières ESSI (A1)									2				
Travailleurs		2	3	6	4	2	1	2	-	1	-	2	1
Lits		18	20	50	22	10	6	15	23	30	22	20	10
Berceaux		5			8	5			2	5			
Techniciens vaccinateurs		1	1			1				1			

.../...

NOTE : - Par un jet de regard sur les différents Centres de Santé et dispensaires, il y a lieu de voir que la plupart ont des bâtiments vieux qui ne sont pas entretenus tel que les Centres de Santé de NYARUBUYE, RUSUMO et les Dispensaires de MUTENDERI, KIREHE et NYANGE.

- Le problème de l'hygiène pose beaucoup de problèmes dans bon nombre de Centres de Santé et Dispensaires, par manque d'eau notamment le Centre de Santé de RUSUMO, le Centre de Santé NYARUBUYE, le Dispensaire MUTENDERI, le Dispensaire KIREHE et le Dispensaire RUKIRA.
- Le matériel et mobilier dans les Centres de Santé et Dispensaires sont insuffisants.
- Le personnel dans les Centres de Santé et Dispensaires est aussi insuffisant. Presque dans l'ensemble, tous les Centres de Santé du Gouvernement n'ont pas d'infirmières alors qu'une maternité a besoin normalement d'une infirmière pour assurer sa bonne marche. Seuls les Centres de Santé de ZAZA, RUKOMA et KABARONDO en ont.

=0=0=0=0=0=0=0=

## IX. INSPECTION DU COMMERCE

RAPPORT ANNUEL 1982

### 1. GENERALITES:

Le présent rapport ne se limitera qu'à la description des principales activités menées soit dans le domaine économique, commercial, industriel et artisanal au cours de l'année 1982.

Les efforts déployés par nos hommes d'affaires, aidés par le Ministère de l'Economie et du Commerce et les autorités Préfectorales ont été guidés par les objectifs du III<sup>e</sup> plan quinquennal de développement économique, social et culturel 1982 - 1986.

Dans l'ensemble, le moteur économique, Commercial, industriel et artisanal est animé par les Projets B.G.M, KIBUNGO II qui s'occupent du domaine Agro-Pastoral ; la RIZICULTURE de RWAMAGANA, la PECHERIE IHEMA, PAPETERIE DE ZAZA, la SOMIRWA de RWINKWAVU, la TRAFIPRO, GREMARWA, KOPISHYAKA (Union des Coopératives Agricoles) ainsi que diverses autres Coopératives.

Les Commerçants exercent pour une large part le Commerce des articles de traite.

L'Agriculture et l'Elevage sont les principales activités des paysans de notre Préfecture.

Les artisans sont répartis dans les domaines suivants: la coordonnerie, la couture, la briqueterie, la tuilerie, la forge, la tapisserie, etc.... Quelques produits artisanaux sont vendus au Comptoir de RWAMAGANA.

Le transport est assuré par l'ONATRACOM et les privés.

Le tourisme occupe une part importante de notre économie, eu égard au résultat des éléments touristiques qui attirent les étrangers et les nationaux. On citera à titre d'exemple le Parc National de l'AKAGERA, les Chutes de RUSUMO, l'Hôtel AKAGERA et la Zone lacustre (NASHO; IHEMA, ...).

Dans le cadre de la réglementation du Commerce, les lois sont respectées dans l'ensemble. Aux contrevenants, les amendes ont été appliquées. Le tableau des amendes transactionnelles est tracé ci-dessous. La Chambre de Commerce et d'Industrie rénovée a permis beaucoup de contacts avec la Population Commerciale. Beaucoup de problèmes ont été soulignés et les solutions envisagées surtout lors des Journées Economiques Nationales du 11, 13 et 14 décembre 1982.

Pour que les activités économiques puissent se développer, nous souhaiterions que:

- Le crédit bancaire touche tous les secteurs d'activités de toutes les régions.

- Les Usines de transformation des produits tels que les bananes, l'arachide, les tomates, les ananas soient implantées sur les zones de production.

- Le monde Commercial soit encouragé afin d'assurer l'approvisionnement rationnel des produits de première nécessité.

- Il y ait une réforme de la commercialisation des produits vivriers afin de permettre aux agriculteurs d'avoir un certain revenu monétaire compensant leurs efforts.

Quant à l'évolution des prix, cette année les écarts n'ont pas été très sensibles. Le relevé des prix ci-dessous le montre.

Les immatriculés au Registre de Commerce n'ont pas été nombreux au cours de l'année 1982 et certains se sont même retirés du nombre des Commerçants.

2. CENTRES COMMERCIAUX, DE NEGOCE, MARCHES 1982

COMMUNES	CENTRES COMMERCIAUX	CENTRE DE NEGOCE	MARCHES	JOUR DU MARCHE	DISTANCE DE LA COMMUNE/ PREFECTURE	DISTANCE DU CENTRE/ PREFECTURE	
BIRENGA	KIBUNGO			Mercredi + Samedi	3 Km	1 Km	
			MUTENDELI		Lundi		17 Km
			SAKARA		Vendredi		
			KAZO GASHONGORA		Vendredi Jeudi		
KIGARAMA		REMERA		Vendredi	10 Km	10 Km	
			KIGARAMA		Lundi		
			GASETSA		Mercredi		
			CYARUBARE		Dimanche		
			KIRWA		Vendredi		
			GASHANDA KABARE		Mardi Mercredi		
KABARONDO	KABARONDO			Mardi	18 Km	18 Km	
			RUBIRA		Vendredi		
			RURAMIRA		Lundi		
			NKAMBA BUKUMBYA		Jeudi -		
			MURAMA RUNDU		Jeudi Vendredi		
KAYONZA		KAYONZA		Lundi + Vendredi	30 Km	37 Km	
			RWINKWAVU		Mercredi +Vendredi		
			SHYOGO		Jeudi		
			NYANKORA		Vendredi		
MUHAZI		GISHALI		Lundi	69 Km	70 Km	
			RUHUNDA		Vendredi		
			NYAGATOVU		Mardi		
RUTONDE	RWAMAGANA			Mercredi + Samedi	54 Km	54 Km	
RUKARA		GAHINI KARUBAMBA		Jeudi	54 Km	54 Km	
				Mercredi			
			NYAWERA		Samedi		
			KARAMBI RWIMISHINYA		Mardi Lundi		
MUGESERA		KAREMBO		Jeudi	28 Km	28 Km	
			NGOMA		Samedi		
			KABONERO		Samedi		
			ZAZA		Samedi		
SAKE		MABUGA		Vendredi	29 Km	29 Km	
			RUKUMBELI		Mardi		



## 3. LES PRIX

MOYENNE ANNUELLE/ RELEVÉ DES PRIX DES PRODUITS DE PREMIERE NECESSITE ET DE GRANDE CONSOMMATION 1982

ARTICLES	UNITE DE MESURE	JANVIER	FEBVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	MOYENNE ANNUELLE
I. PRODUITS ALIMENTAIRES <u>BOISSONS ET TABACS</u>														
1. Haricots secs	Kg	11	9	15	15	20	24	24	25	28	34	32	20	21
2. Haricots verts	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3. Sorgho fermenté	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4. Sorgho non fermenté	"	24	24	25	25	30	28	13	12	13	17	14	12	20
5. Petits pois secs	"	30	33	40	40	50	45	40	47	50	50	50	50	44
6. Petits pois verts	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7. Manioc	"	7	8	10	12	12	12	11	12	13	14	12	12	11
8. Patates douces	"	6	7	8	8	7	7	7	7	9	11	5	7	7
9. Pommes de terre	"	10	11	17	18	17	18	19	17	17	16	18	18	16
10. Bananes mûres	"	13	15	-	-	-	-	15	15	14	15	-	-	15
11. Bananes vertes	"	95	105	120	130	120	150	120	150	140	90	103	100	119
12. Arachides	"	45	40	45	50	65	70	65	73	80	88	82	80	65
13. Riz	"	105	100	100	100	100	105	105	103	100	100	100	100	101
14. Sucre	"	130	125	120	120	110	100	105	103	100	100	100	100	109

.../...

ARTICLES	UNITE DE MESURE	JANVIER	FEBVIER	MARS	AVRIL	MAL	JUIN	JUILLET	AOÛT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	MOYENNE ANNUELLE
<b>15. TABACS:</b>														
Cigarette rouge	Paquet	41	40	40	40	35	35	40	40	40	48	53	-	41
Cigarette filtrée	"	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35	35
Cigarette Khari	"	41	40	40	40	40	40	40	40	40	45	45	45	41
Cigarette Sports.	"	40	40	40	40	40	-	40	40	40	-	-	-	40
Cigarette embassy	"	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	52	50	50
-Tabacs:-feuille	Pièce	2	2	2	5	5	4	-	5	5	6	7	6	4
-cigare	"	-	5	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
16. Blé	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
17. URWAGWA	Bout.	20	20	20	25	25	30	25	17	20	18	15	20	21
18. PRIMUS	"	85	81	77	77	77	77	80	79	77	76	81	77	79
19. IKIGAGE	"	15	15	15	15	15	20	18	12	15	18	11	15	15
20. FANTA: -Citron	"	25	23	25	25	25	25	25	24	25	25	25	25	25
-Grenadine	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-Orange	"	25	23	25	25	25	25	25	24	25	25	25	25	25
-Guarana	"	25	23	25	25	25	25	25	24	25	25	25	25	25

.../...

ARTICLES	UNITE DE MESURE	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	MOYENNE ANNUELLE
21. <u>Viande de vache</u>														
Avec os	Kg	100	100	100	100	120	120	120	120	120	120	120	120	113
Sans os	"	100	100	100	100	120	120	120	120	120	120	120	120	113
Viscères	"	100	100	100	100	120	120	120	120	120	120	120	120	113
Viande d'ovins et caprins	"	135	135	150	150	150	150	150	150	150	165	157	150	148
Viande de porc	"	110	115	100	100	120	120	120	120	120	120	120	120	115
Poulet	Pièce	200	225	250	250	250	240	275	317	350	360	310	300	277
22. Oeuf	"	7	7	9	10	10	10	9	10	12	11	9	10	10
23. Lait en Poudre	Kg	150	155	155	155	140	150	150	150	150	150	150	150	150
24. Lait liquide	Litre	40	65	120	120	120	120	70	90	120	100	120	120	100
25. Poissons fumés	Kg	125	130	140	140	140	140	130	140	150	140	100	120	133
Frais	"	65	70	-	80	80	80	70	100	120	-	80	-	83
26. Choux	"	18	17	15	15	15	15	14	14	15	16	12	18	15
27. Tomates	"	12	13	20	20	20	20	18	20	20	25	15	19	19
28. Poivrons	"	30	32,50	35	35	35	35	33	80	80	80	78	85	53
29. Poireau	"	30	33	36	35	35	35	33	34	35	63	61	65	41
30. Aubergine	"	20	20	20	20	20	20	20	20	20	33	25	30	22
31. Courge	"	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9
32. Farine de manioc	"	35	11	25	25	25	30	28	36	40	40	37	26	30
- Farine de maïs	"	37,50	40	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39
- Farine de sorgho fermenté	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

ARTICLES	UNITE DE MESURE	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	MOYENNE ANNUELLE
-Farine de sorgho non fermenté	Kg	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40
-Farine de blé	"	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	90	99
33. Sel de cuisine	"	50	50	50	50	50	50	43	50	50	60	57	46	50
34. Gros sel	"	35	37,50	40	40	40	40	45	36	35	40	40	40	39
35. Huile de palme	3/4 L	160	160	160	160	160	160	160	165	165	165	168	165	162
36. Huile d'arachides	L	185	180	180	180	180	180	180	182	180	180	180	169	180
37. Huile de soja	"	200	200	200	200	200	200	200	200	200	200	200	200	200
38. Huile de maïs	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
II. PRODUITS MENAGERS														
1. Seau en Plastique	Pièce	363	358	350	350	350	350	355	352	350	350	340	320	349
2. Seau métallique	"	370	365	350	350	350	350	355	352	350	350	353	350	354
3. Gobelet plastique	"	60	55	45	45	45	45	45	43	45	45	48	50	48
4. Gobelet métallique	"	100	100	100	100	90	95	95	90	95	95	97	100	96
5. Bassin en plastique	"	363	355	350	350	350	350	360	353	350	350	350	385	356
6. Bassin métallique	"	400	-	-	-	-	450	400	417	400	400	400	400	408
7. Casserole métallique	"	400	400	400	400	400	400	400	417	400	400	400	735	429
8. Assiette en plastique	"	50	47,50	45	45	45	45	45	45	45	45	45	47	46
9. Assiette métallique	"	80	75	70	70	-	50	50	50	50	50	52	60	60

ARTICLES	UNITE DE MESURE	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	MOYENNE ANNUELLE
10. Jerrican en plastique	Pièce	225	200	200	200	200	200	210	207	200	200	200	260	264
11. Jerrican métallique	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12. Panier	"	185	190	260	200	200	200	200	210	200	190	190	200	197
13. Van	"	40	40	40	40	40	50	50	50	50	48	48	50	46
14. Fourchette	"	40	40	40	40	40	40	45	45	45	45	45	45	43
15. Guillère	"	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	50	50	42
16. Couteau	"	75	73	70	85	80	80	70	68	70	70	72	70	74
17. Plats	"	263	260	250	250	250	250	250	250	250	250	223	185	244
18. Soupière	"	210	190	180	185	185	185	193	213	200	200	217	200	197
19. Bouteille	"	83	77,50	80	85	80	80	80	80	80	85	88	90	82
20. Verre	"	43	37,50	40	40	40	40	43	42	40	45	45	45	42
III. BIENS D'EQUIPEMENT ET D'APPROVISIONNEMENT														
1. Couverture	Pièce	550	525	500	500	500	500	525	517	500	525	550	550	520
2. Radio National Panasonic	"	4.000	4.000	3.800	3.800	3.800	3.800	3.900	3.900	3.900	3.925	3.950	3.850	3.885
3. Houe	"	350	355	350	350	350	350	350	350	350	350	350	350	350
4. Machette	"	185	180	180	180	180	180	180	180	180	180	180	170	180
5. Serpette	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6. Hache	"	363	355	350	350	350	150	350	350	-	300	300	335	313
7. Tuile	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8. Ciment	50 Kg	1.800	1.775	1.800	1.800	1.800	1.800	1.850	1.783	1.750	1.750	1.800	1.750	1.788
9. Tôles	Pièce	380	380	380	380	380	360	370	370	380	390	400	400	381
10. Cloux	Kg	150	145	140	150	150	150	150	150	150	150	148	157	149

.../...

ARTICLES	UNITE DE MESURE	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	MOYENNE ANNUELLE
11. Planche	Pièce	500	375	380	300	300	300	275	310	300	310	250	300	325
12. Porte en bois	"	2.500	2.750	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000	3.167	3.000	3.250	3.000	3.500	3.014
13. Chaise	"	1.050	950	1.200	1.200	1.200	1.200	1.100	1.133	1.200	1.250	1.067	1.200	1.146
14. Table	"	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500	2.750	3.000	3.000	3.250	3.000	3.500	2.771
15. Allumettes	"	7	6	5	5	5	5	6	7	7	6	7	5	6
16. Habillement (IBITENGE)	"	1.275	1.100	1.200	1.000	1.000	1.200	1.100	1.067	1.000	1.000	1.000	1.000	1.079
17. Lampe tempête	"	730	715	700	700	700	700	710	713	720	710	713	710	710
18. Lampe torche	"	160	155	150	150	150	150	150	150	150	150	153	150	152
19. Essence -super	Litre	67,90	67,90	67,90	67,90	67,90	67,90	Idem	67,65	67,90	67,65	67,90	67,90	67,86
20. -ordinaire	"	66,60	66,60	66,60	66,60	66,60	66,60	Idem	66,30	66,60	66,30	66,60	66,60	66,55
-Mazout	"	65,20	65,20	65,20	65,20	65,20	65,20	Idem	64,90	65,20	64,90	65,20	65,20	65,15
-Petrole lampant	"	67	67	66	66	66	67	67	66	67	62	94	106	74
21. Piles	Pièce	35	39	30	30	30	30	33	32	30	30	32	30	32
22. Valise	"	2.250	2.250	2.000	2.000	2.000	2.500	2.750	3.433	3.000	2.975	3.000	4.500	2.722
23. Sacs de voyage	"	600	675	650	650	650	600	725	750	750	750	767	750	693
24. Parapluie	"	400	375	400	450	450	350	375	367	350	400	417	400	395
25 E A U														
-Cons. 0 à 25 m <sup>3</sup>	m <sup>3</sup>	40	-	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	40
-Cons. 26 à 60 m <sup>3</sup>	"	60	-	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	60
-Cons. Plus 60 m <sup>3</sup>	"	80	-	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	80

ARTICLES	UNITE DE MESURE	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	MOYENNE ANNUELLE
26. ELECTRICITE														
Agent de l'Etat	Kwh	11	-	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	11
Autres abonnés	"	13	-	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	13
27. Bois de chauffage	Stère	250	250	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	250
28. Charbon	Sac	135	200	250	250	280	280	215	250	300	-	175		
IV. SANTE ET HYGIENNE														
1. Savon de toilette	Pièce	55	52,50	50	50	50	50	50	52	50	50	50	50	51
2. Savon de lessive	"	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
3. Vim	"	-	120	120	120	120	120	120	-	-	-	-	120	120
4. Insecticide	"	250	235	220	220	220	220	240	223	220	215	220	220	226
5. Médicament et vaccin														
-Piperasine en sirop		-	140	140	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	140
-Aspirine ordinaire		-												
10 Comprimé		-	50	50	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	50
- Nivaquine 100 comprimé (10 grs)		-	60	60	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	60
- Trisulfate 20 comprimé		-	240	240	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	idem	240
- Antibiotiques Penicilline	Flacon	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-Vermifuges														
Pour adulte		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	100	100
-Omnivers	Cure	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	75	75

ARTICLES	UNITE DE MESURE	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	MOYENNE ANNUELLE
V. SERVICES														
1. Location maisons d'Habitation	m <sup>2</sup>	-	-	-	-	-	-	-	3.667	4.000	-	-	3.667	3.778
1.1. Villes et Centres Urbains		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.1.1. Maison en matériaux durables		-	-	-	-	-	-	-	-	-	12.500	10.000	10.000	10.833
1.1.2. Maison en bloc en terre		-	4.000	4.000	4.000	4.000	4.000	-	3.667	4.000	5.000	4.000	4.500	4.038
1.1.3. Maison en bois		-	1.500	2.000	2.000	2.000	2.000	-	2.000	2.000	2.500	1.333	1.500	1.871
1.1.4. Milieu rural		-	500		-	-	500	-	-	-	-	-	-	500
2. TRANSPORT														
a) Personnes	Km	2	2	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	2,66
b) Marchandises	Kg/Km	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
500 Kg à 1.000 Kg	à peu près	-	-	-	-	-	-	-	35	35	30	-	30	33
1.001 Kg à 2.500 Kg	Par/Km	-	-	-	-	-	-	-	50	50	43	-	40	46
2.501 Kg à 4.000 Kg	"	-	-	-	-	-	-	-	55	55	53	-	45	52
4.001 Kg à 6.000 Kg	"	-	-	-	-	-	-	-	70	70	63	-	60	66
6.001 Kg à 8.000 Kg	"	-	-	-	-	-	-	-	90	90	85	-	85	88
8.001 Kg à 10.000 Kg	"	-	-	-	-	-	-	-	105	105	98	-	95	101
10.001 Kg à 12.000 Kg	-	-	-	-	-	-	-	-	115	115	108	-	100	110
12.001 Kg à 15.000 Kg		-	-	-	-	-	-	-	140	140	133	-	110	131
c) Location/véhicule (Km)	1 à 6 CV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	29
	8 à 10 CV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(50-58)
	+ de 10 CV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	69
Moto pour toute catégorie		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10

ARTICLES	UNITE DE MESURE	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	MOYENNE ANNUELLE
3. Restaurant	Repas	100	100	100	100	100	100	-	93	100	100	73	90	96
4. Hôtels (logement)	Chambre	-	-	-	-	-	3.500	-	500	500	500	600	600	500
							1.000	-	600	1.000	1.000	1.000	1.200	1.200
							600	-	1.200	1.500				3.500
5. Bars (location par mois)		-	-	-	-	-	20.000	14.000	17.000	20.000	22.500	20.000	20.000	19.071
VI. FRUITS														
1. Ananas	Pièce	18	18	-	25	30	30	33	31	32	33	22	30	27
2. Oranges	"	1	1	-	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2
3. Citrons	Kg	20	23	-	20	20	20	-	-	-	-	-	-	-
4. Avocats	Pièce	10	10	-	10	10	8	7	8	8	9	7	8	9
5. Bananes mûres	"	-	-	-	-	-	-	1	1	1	1	1	1	1
6. Papayes	"	10	9	-	10	10	-	15	11	10	13	8	10	10
7. Courge		8,50	9	-	-	-	10	-	-	-	-	-	-	-
8. Maracouja	Kg	30	30	-	8	8	-	-	-	-	-	-	-	19
9. Pruniers	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10. Fraises	"	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

.../...

STATISTIQUES DES PRODUITS VIVRIERS  
SUPERFICIES ET PRODUCTIONS TOTALES 1982

PREFECTURE KIBUNGO

CULTURES	SUPERFICIES TOTALES EN Ha	PRODUCTIONS MOYENNES Kg/Ha	PRODUCTIONS TOTALES TONNES
Bananes	41.906	13.882	581.749
Haricots	29.933	1.181	35.362
Petits pois	6.572	802	5.275
Arachides	11.512	1.187	13.674
Soja	134	1.313	176
Sorgho	20.041	1.879	37.669
Maïs	9.266	1.541	14.280
Eleusine	-	-	-
Froment	-	-	-
Riz	448	4.636	2.077
Patates douces	9.165	13.795	126.440
Pommes de terre	1.945	8.387	16.313
Manioc	7.548	18.395	138.847
Colocases	487	6.258	3.048
Ignames	92	7.695	708
TOTAUX	139.049		975.618

II. PRODUCTION RIZ BLANC DURANT LA 1<sup>ere</sup> SAISON  
1982 (Janvier - Juin 1982)

PERIODE D'USINAGE	PRODUCTION RIZ BLANC Kg	PRODUCTION ANNUELLE 1982 RIZ PADDY
Juin	2.019.000	en tonnes: 2.077
Juillet	2.300.000	
Août	2.483.000	
Septembre	1.499.250	
	8.301.250	

Source: Riziculture RWAMAGANA.

.../...

## SEMENCES SELECTIONNEES/ACTION DE DIFFUSION en Kgs

VARIETES	1981	TOTAL 3 <sup>e</sup> Trim. 82	10/82	11/82	12/82	TOTAL 4 <sup>e</sup> Trim. 82	TOTAL 82
Arachides fatui	2.691	25	757	-	-	757	782
Arachides HNG 18	1.292	775	2.854	422	-	3.276	4.051
Maïs bambu	640	320	164	122	60	346	666
Haricot 1/2	217	623	-	-	-	-	623
Haricot local	78	6	100	-	-	100	106
Soja palmeto	93	141	47	67	-	114	254
Macuna	19	19	55	68	-	123	142
Ananas (rejets)	2.862	249	-	-	-	-	249

Source: Rapport KIBUNGO II.

## CULTURES MARAICHERES EN KG

SEMENCES	1981	TOTAL 3 <sup>e</sup> Trim. 82	10/82	11/82	12/82	TOTAL 4 <sup>e</sup> Trim. 82	TOTAL 82
Choux blancs	783	1.332	200	183	73	456	-
Choux rouges	93	31	4	10	6	21	
Choux fleurs	53	100	17	14	12	43	
Choux de Chine	11	5	-	-	-	-	
Poireaux	305	545	111	39	22	172	
Carottes	560	925	125	135	70	330	
Tomates	175	684	79	65	23	167	
Oignons rouges	378	749	112	114	-	226	
Oignons jaunes	39	252	10	23	23	56	
Aubergines	90	180	31	65	13	109	
Céléries à côte	166	117	6	-	-	6	
Laitues	29	30	-	-	-	-	
Persil	23	34	4	4	3	11	
Courges	21	24	1	9	2	12	
Piment	13	26	9	6	1	16	
Epinards	-	9	2	4	6	12	
Choux de Bruxelles	2	1	1	2	-	3	
Navet	6	-	-	-	-	-	
Tétragons	-	6	1	1	-	2	
Fenouil	-	-	1	1	-	2	

Source: Rapport KIBUNGO II.

## LA SITUATION MINIERE 1982

La SOMIRWA (RWINKWAVU) n'a rien acheminé au Bureau d'Inspection du Commerce comme renseignement de sa production.

L'Union Minière de KIBUNGO (NGARA et MBUYE respectivement en Commune MUGESERA et SAKE) semble dégénérer dans ces jours de façon que la fermeture des portes n'est pas à douter dans les prochains jours.

.../...

LES SERVICES

1. BANQUES ET EPARGNE

Dans le domaine bancaire et de l'épargne, la Préfecture de KIBUNGO est encadrée par:

1. Banque de KIGALI à RWAMAGANA
2. Succursale de la Caisse d'Epargne du Rwanda (RWAMAGANA)
3. P.T.T. à RWAMAGANA et à KIBUNGO
4. Les Banques Populaires installées à:

-NKAMBA	:	Commune KABARONDO
-KIBUNGO	:	" BIRENGA
-GAHORORO	:	" KIGARAMA
-RUKIRA	:	" RUKIRA
-KABARONDO	:	" KABARONDO
-MUTUMBA	:	" KABARONDO
-MUTENDELI	:	" BIRENGA
-RUSUMO	:	" HUSUMO
-SAKE	:	" SAKE
-RWINKWAVU	:	" KAYONZA
-RUKARA	:	Commune RUKARA

Le projet d'installer une Agence de la Banque Commerciale au Rwanda au Chef-lieu de Préfecture a pris corps et d'ici avril 1983 tout sera mis au point.

T R A N S P O R T

ONATRACOM + Véhicules des particuliers assurent le transport des personnes et marchandises.

STATIONS A ESSENCE

- B.P. à RWAMAGANA
- PETRORWANDA à RWAMAGANA
- KAYONZA SERVICE à KAYONZA
- E.R.P. KABARONDO
- SHELL à KIBUNGO
- Station de MUHAMED Bin Nasser à KIBUNGO
- PETRORWANDA à KIBUNGO

P H A R M A C I E S

- UMUGANDA PHARMACIE (RWAMAGANA)
- RWAMAGANA PHARMACIE à RWAMAGANA
- SOCOPHAKI à KIBUNGO

HOTELS ET LOGEMENTS

- Hôtel AKAGERA

Ce domaine accuse une lacune, car à KIBUNGO on souffre beaucoup du problème de logement.

B C U L A N G E R I E S

1. Boulangerie à RWAMAGANA.

VII. STATISTIQUES DES VENTES MENSUELLES/BRALIRWA PAR LES CLIENTS DIRECTS DE LA BRALIRWA KIBUNGO 1982

NOMS ET PRENOMS	JANVIER	FEBVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	TOTAL
KAYITARE Jean	4.160	8.320	9.040	9.960	9.440	9.760	13.720	9.840	11.480	8.840	9.520	10.080	114.160
NZABONIMANA Etienne	2.080	3.120	4.160	4.680	4.680	6.760	7.800	6.240	6.240	5.680	5.040	5.040	61.520
SCQUACCKI "S.P.R.L."	3.600	2.880	3.600	5.040	4.320	3.600	3.600	4.960	7.160	5.760	3.920	3.920	52.360
KAZERWA Brasius	1.560	3.640	4.680	4.160	3.600	4.200	4.680	4.680	7.280	4.680	4.480	4.340	51.980
RUHUMULIZA Anaclet	4.480	2.440	2.560	3.200	4.480	3.840	4.480	3.680	6.280	6.200	3.800	3.760	49.200
KAGABO François	5.760	4.320	4.320	2.160	2.800	2.160	3.600	3.560	3.600	2.840	1.600	3.120	39.840
NYAMUCAHAKOMEYE A.	5.160	2.160	3.080	4.160	3.120	3.080	3.120	3.120	1.040	-	1.680	3.360	33.080
MATABARO Callixte	-	1.560	3.120	2.080	2.080	1.040	2.080	1.500	1.560	1.520	1.680	1.680	19.960
BATURATURA Anastase	1.760	1.040	2.080	1.560	1.040	1.560	2.080	1.560	1.040	1.520	1.640	1.720	18.600
RUSHINGABIGWI Aloys	-	-	-	-	520	1.560	2.080	1.560	1.040	1.560	1.680	1.680	11.680
HATEGEKIMANA Samson	4.680	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4.680
	33.240	29.480	36.640	37.000	36.080	37.560	47.240	40.760	46.720	38.600	35.040	38.700	457.060

VIII. TABLEAU RECAPITULATIF DES AMENDES TRANSACTIONNELLES 1982.

CENTRES	JANVIER	FEBVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUN	JUILLET	AOUT	SEPT.	OCT.	NOV.	DEC.	TOTAL
KIBUNGO (Birenga)	-	-	-	60.000	-	62.000	-	20.000	-	-	15.000	-	157.000
KAREMBO (Mugesera)	21.000	-	10.000	-	-	-	-	-	-	-	20.000	-	51.000
NYAKARAMBI (RUSUMO)	25.000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25.000
RWAMAGANA (Rutonde)	-	-	-	-	-	-	-	-	20.000	-	-	-	20.000
MABUGA (Sake)	10.000	-	-	9.700	-	-	-	-	-	-	-	-	19.700
KABARONDO (Kabarondo)	-	-	-	-	-	-	-	-	10.000	-	-	-	10.000
MUTEDELLI (Birenga)	5.000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2.000	-	7.000
	61.000	-	10.000	69.700	-	62.000	-	20.000	30.000	-	37.000	-	289.700

DISTRIBUTION DES LICENCES/ REGIME DES BOISSONS ALCOOLIQUES

CENTRES COMMERCIAUX	COMMUNES	NOMBRE LICENCES	MONTANT VERSE
! RWAMAGANA	! RUTONDE	! 12	! 38.250
! KIBUNGO	! BIRENGA	! 16	! 98.170
! KAREMBO	! MUGESERA	! 8	! 32.500
! HOTEL AKAGERA	! KAYONZA	! 1	! 25.000
! KABARONDO	! KABARONDO	! 4	! 16.000
! NYAKARAMBI	! RUSUMO	! 3	! 12.000
! MUTENDELI	! BIRENGA	! 2	! 8.000
! KARUBAMBA	! RUKARA	! 2	! 8.000
! GATORE	! RUSUMO	! 3	! 12.000
! KAYONZA	! KAYONZA	! 2	! 8.000
! NYAMUGALI	! RUSUMO	! 1	! 4.000
! RUSUMO (Chute)	! RUSUMO	! 1	! 4.000
! REMERA	! KIGARAMA	! 1	! 4.000
! KIREHE	! RUSUMO	! 1	! 4.000
! ZAZA	! MUGESERA	! 1	! 4.000
! KIYANZA	! RUSUMO	! 1	! 4.000
! GITUKU	! RUKIRA	! 1	! 4.000
! MURAMBI	! MUHAZI	! 1	! 4.000
! KABARE II.	! KIGARAMA	! 1	! 4.000
! RUKIRA	! RUKIRA	! 1	! 4.000
!	!	!	! 397.920

.../...

SITUATION DE L'APPROVISIONNEMENT

1. Articles carentiels dont l'offre est insuffisante:

- Matelas doubles, piles moyennes
- Seaux et bassins métalliques
- Pièces de rechange (véhicules, Radios, vélos).

2. Articles dont l'offre est monopolisée par quelques uns:

- Certains articles de luxe
- Malettes
- Quelques articles de traite
- Articles de menuiserie (scie i.e)
- Pièces de rechange pour vélos.

3. Articles réexportés frauduleusement:

- Quelques articles de traite (savons etc.)
- Caguwa (articles de fripperie)
- Primus et fanta
- Essence, pétrole lampant, mazout.

Dans le même sens, on peut citer les articles qui entrent frauduleusement dans notre Préfecture via AKAGERA (RWAKIGERI), GASHONGORA, BUTAMA et ailleurs.

- Les Chaussures (Made in TANZANIA)
- Les tissus pour pantalons
- Appareils de musique (Radios, Tourne-disques)
- Ibitenge pour les femmes
- Casseroles
- Houes et tridents
- Vins (DODOMA WINE)
- Whysk (en provenance du ZAIRE)
- Café (BURUNDI).

4. Articles dont les prix sont soumis à des marchandises arbitraires:

Sauf pour les produits pour lesquels le Ministère de l'Economie et du Commerce fixe les prix maxima, on remarque que d'autres produits sont sujets à des variations arbitraires quant au prix.

5. Articles vendus par plusieurs Etablissements mais à des prix différents:

- Articles de luxe (montres, chaussures)
- Articles d'habillement

.../...

RENSEIGNEMENTS SUR LA PRODUCTION "PECHERIE IHEMA 1982"

Production totale	:	170.516 Kg
Production avariée	!	- 5.902 Kg
Consommation sur place	:	- 2.550 Kg
		<hr/>
		162.064 Kg

MOIS	PRODUCTION EN KG
Janvier	12.290
Février	11.949
Mars	15.101
Avril	13.271
Mai	19.250,50
Juin	16.152
Juillet	11.196
Août	13.813
Septembre	11.933,50
Octobre	12.219
Novembre	12.219
Decembre	12.670
	<hr/>
	: 162.064
	: <hr/>

Observations: -Une grande partie est écoulee vers KIGALI (poissons frais)  
 -Les poissons fumés -KIGALI  
 -KIBUNGO  
 -KABARONDO

.../...

EVOLUTION ECONOMIQUE "HOTEL AKAGERA" (du 1<sup>er</sup> Janvier 1982  
au 30 Septembre 1982.)

MOIS	CHIFFRES D'AFFAIRES AU PRIX DE VENTE	VALEUR AJOUTEE	OBSERVATIONS
01/82	3.592.876	1.960.864	-Capacité
02/82	2.296.270	736.489	mensuelle : 60 Chambres X 2 lits = 120 lits
03/82	1.712.812	286.749	-Les perspectives conjoncturelles
04/82	3.798.103	1.694.487	*Le climat d'affaires en général : normal.
05/82	2.821.577	1.263.573	
06/82	2.321.654	919.010	*Tendance à accroître la
07/82	5.934.584	3.481.017	capacité de production
08/82	4.786.720	2.708.553	
09/82	3.009.011	1.132.240	
	30.273.607	14.182.982	

.../...

KIBUNGO	BIHENGA	HUKIRA	HUSUMO	SAKE	MUGESERA	KIGARAMA	KABARONDO	KAYONZA	RUTONDE	MUHAZI	HUKARA	TOTAL
1. Personnes physiques	66	33	41	4	51	27	17	7	75	1	4	326
2. Personnes morales	9	1	1	2	4	1	9	9	9	-	1	46
3. Importateurs grossistes	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
4. Exportateurs	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5. Demis-gros : Boissons Bière, limonades, liqueurs etc----	3	-	1	-	1	-	1	-	4	-	-	10
6. Bars	18	2	10	-	9	2	4	3	12	1	2	63
7. Restaurants	13	12	-	-	1	-	-	15	20	-	-	61
8. Pharmacie	1	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	3
9. Abattage de gros et petit bétail	7	4	3	1	6	5	3	3	3	4	1	40
10. Boulangeries	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	2
11. Transport aérien, maritime et terrestre	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12. Menuiserie	-	-	-	-	-	1	-	-	3	-	-	4
13. Confection et coiffure	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14. Entreprises de construction	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1
15. Studio photographique et cinématographique	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	2
16. Garages sans représentation	1	-	-	-	-	-	-	-	4	-	-	5
17. Garages avec représentation	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	2
18. Stations d'essence	2	-	-	-	-	-	-	1	2	-	-	5

.../...

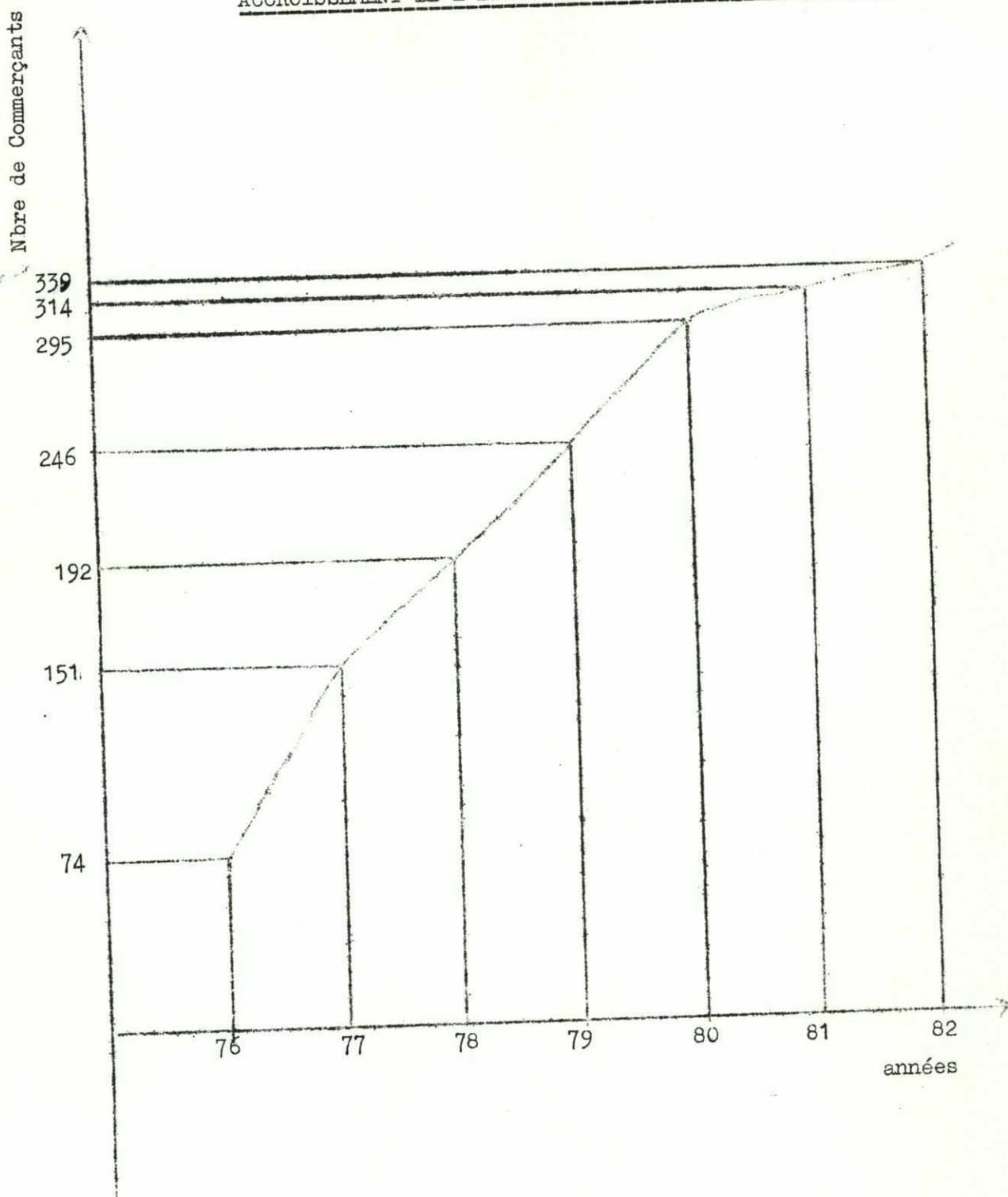
INSCRIPTION AU REGISTRE DE COMMERCE

Le nombre de Commerçants et la nature de leurs activités sont résumés dans le tableau ci-dessous. Il est à noter qu'il s'agit des Commerçants connus officiellement.

NATURE D'ACTIVITE	NOMBRE DE COMMERÇANTS
!-Articles de traite, d'habillement, de friperie, ménagers. !-Produits vivriers !-Matériaux de construction !-Vélos (leurs pièces de rechange)	280
!Importation de ciment	1
!Boucherie	40
!-Tuiles, briques et sable	1
!-Bars	63
!-Banques (Banque de KIGALI à RWAMAGANA, Banques Populaires)	2
!-Epargne (Succursale de la C.E.R. à RWAMAGANA, P.T. à KIBUNGO)	2
!-Stations à Essence	5
!-Pharmacies : *2 à RWAMAGANA 1 à KIBUNGO	3
!-Boulangeries: * 1 à RWAMAGANA * 1 à KIBUNGO (Commune BIRENGA)	2
!-Hôtels (AKAGERA en Commune KAYONZA)	1
!-Demi-grossistes (Primus)	10 dont 1 moral
!-Peaux et cuirs	2

.../...

ACCROISSEMENT DE L'EFFECTIF DES COMMERCANTS 1976-1982



On remarque qu'entre 1980 et 1982 le rythme de se faire immatriculer au Registre de Commerce a diminué, au contraire beaucoup se sont retirés. Les causes étant de lourdes impositions.

1976 = 74	1979 = 246
1977 = 151	1980 = 295
1978 = 192	1981 = 314
	1982 = 339

.../...

LES PERSONNES MORALES

Les personnes morales rencontrées au cours de l'année 1982 sont les suivantes:

- KOPISHYAKA : Union des Coopératives Agricoles de KIBUNGO
- SOQUACOKI : Société de quatre Commerçants de Kibungo et c'est un demi-gros-siste pour le Primus.
- SOCOPHAKI : Pharmacie sise à Kibungo
- RWAMAGANA SERVICE (Pérorwanda)
- ABRICOMUKI : Briqueterie sise à ZAZA
- Hôtel AKAGERA.

D'autres institutions sont également dénommées personnes morales à savoir:

- Coopératives
- Economats
- Grenarwa
- Papeterie de ZAZA
- Somirwa
- Union minière de Kibungo
- Pêcherie IHEMA.

CONCLUSION GENERALE

Les éléments décrivant le moteur économique, commercial, industriel, artisanal et les services de ce Secteur étant dégagés, les Autorités Préfectorales ainsi que les hommes d'affaires ont un désir ardent de combler les lacunes là où elles sont manifestées.

L'octroi de Crédit Bancaire doit s'intensifier dans tous les secteurs d'activités économiques et devrait toucher toutes les régions.

Enfin, le monde Commercial devrait être encouragé en vue d'assurer l'approvisionnement rationnel des "produits de première nécessité et de grande consommation".

X. SERVICE DE L'URBANISME

Ce Service s'occupe de l'entretien des Bâtiments officiels; Cependant il a difficile à accomplir sa mission vu que le matériel à sa disposition reste insuffisant.

Au cours de l'année 1982, les travaux effectués par le Service de l'Urbanisme et des Bâtiments Civils sont multiples. Il y a eu des réparations surtout celles citées ci-dessous : - réparation en maçonnerie des maisons officielles et bâtiments publics; - effectuer les petits travaux sur les bâtiments publics.

Actuellement, la ville de RWAMAGANA semble offrir aux hommes d'affaires des atouts d'investissements. Cependant, pour préparer les terrains, le plan de la ville devrait préoccuper les Ministères intéressés, pour que dans l'avenir l'attribution des parcelles ne soit faite pêle-mêle.

Il est grand temps de donner des lotissements des parcelles aussi pour la ville de KIBUNGO afin de prohiber les constructions illicites dans le plan du Centre urbain.

En ce qui concerne le Service des Ponts et Chaussées, l'c s'est contenté des voiries urbaines, les enlèvements des éboules sur les routes ainsi que de la réparation des caniveaux.

Difficultés rencontrées par le Service de l'Urbanisme

- Manque des matériaux pour la réparation des immeubles pour
  - Le mobilier en mauvais état et l'huissierie
  - Les constructions illicites sous prétexte que l'encore prévu des parcelles.
  - Manque de peinture.
  - La totalité du matériel et matériaux prévus l'année 1982 n'a pas été obtenue.
- \* \* \*

## XI. ELECTROGAZ

L'ELECTROGAZ est un établissement public de production, de transport et de distribution d'eau, d'électricité et de gaz.

### A. LA S/STATION DE RWAMAGANA.

La S/station de RWAMAGANA produit et distribue de l'eau dans les Communes MUHAZI et RUTONDE, elle distribue l'énergie électrique dans les Communes MUHAZI, RUTONDE, BICUMBI et une petite partie de la Commune KAYONZA.

#### a) Le Personnel

- Un chef de sous-station
- Un comptable-magasinier
- Une secrétaire-dactylographe
- Un plombier
- Un chef des réseaux (eau et électricité)
- Un électricien
- Un électricien monteur de lignes
- Deux pompistes à la Station de pompage
- Trois veilleurs de jour
- Quatre veilleurs de nuit dont un occasionnel.

N.B. : A part le personnel permanent, une main-d'oeuvre occasionnelle est engagée pour l'entretien du réseau-eau et du réseau-électricité surtout pour le remplacement de vieux poteaux, pour divers dépannages et raccordements.

#### b) Fourniture d'eau

L'eau consommée sur toute l'étendue du réseau-eau de RWAMAGANA est fournie par deux pompes entraînées chacune par un moteur électrique et installées à quelques mètres du Lac MUHAZI.

Notons que cette eau est distribuée au camp d'infirmiers de GISHALI, au Sanatorium de GISHALI, aux maisons officielles de la S/Préfecture de RWAMAGANA, au Centre commercial de cette même ville, au projet rizicole RWAMAGANA, tout le camp ecclésiastique ainsi que toutes les écoles (primaires et secondaires de RWAMAGANA) jusqu'au Centre de Rééducation et de Production de NSINDA.

#### c) Réseau électricité

Une ligne H.T part de KIGALI (du poste de JABANA) pour alimenter le poste de KIMBAZI en 70 KV. En dérivation du poste de KIMBAZI, la ligne H.T. continue pour alimenter le poste de transformation 70/15 KV. de RWINKWAVU. De KIMBAZI part une ligne M.T. 15 KV qui alimente les postes de transformation 15/0,4 KV suivant :

- Sanatorium de GISHALI
- Cabine MUHAZI
- Cabine Riziculture RWAMAGANA.

1. Production et consommation annuelles :

Comme l'année dernière on a encore constaté que les chiffres donnent une énergie électrique active consommée supérieure à l'énergie fournie pour la simple raison que les appareils **enregistreurs** sont vieux et donc ne sont plus précis. Il faudra les remplacer.

a) <u>Production annuelle :</u>	<u>Consommation annuelle :</u>
- Electricité = 5.632.835 Kwhs	5.779.765 Kwhs
- Eau = 105.871,75 m <sup>3</sup>	57.180 m <sup>3</sup>

2. Recettes annuelles Eau + Electricité :

Comptes totaux : 4.963.923 FRWS

3. Consommation de carburant :

6.427 litres d'essence super.

4. Difficultés rencontrées :

a) Poste KIMBAZI :

Celui-ci est équipé d'appareillage très vieux qui nécessite un remplacement. Les circuits de protection ne sont plus d'usage pour le poste KIMBAZI d'où un défaut quelconque sur une des lignes 15 KV partant de ce poste provoque une perturbation sur le réseau national et le transformateur 70/15 KV en souffre beaucoup.

b) Ligne M.T. KIMBAZI - RWAMAGANA - GISHALI :

Les débuts de l'année 1982 ont connu trop de difficultés vis-à-vis de ladite ligne. La raison en était qu'il y avait beaucoup de vieux poteaux à remplacer mais surtout beaucoup de fils aériens à retendre sans quoi il y avait toujours des amorçages entre les conducteurs et qui provoquaient des déclenchements répétés. Une autre chose pour laquelle on a pas encore trouvé de solution, c'est que cette ligne est faite de câbles aériens de sections très variées entre eux par des blocs de redoublement non convenables.

c) La cabine de RWAMAGANA - ville :

Dans le cadre de l'amélioration du réseau électrique dans la ville de RWAMAGANA, il faudrait que le projet d'installation d'une nouvelle cabine du centre dans la ville aille vite.

.../...

5. Propositions :

- Revoir d'urgence les systèmes de protection et comptage des postes KIMBAZI et RWINKWAVU.
- Pour la ligne M.T. KIMBAZI-RWAMAGANA-GISHALI, il faudrait adopter un conducteur homogène (70/12 AL-AC).
- La construction d'une cabine au Sanatorium et d'une autre au poteau d'arrêt M.T. à MUHAZI est très nécessaire.
- La communication par téléphone est à envisager pour la bonne exploitation du réseau.
- Installation de compteurs sur les transfos auxiliaires à KIMBAZI et à RWINKWAVU.
- La S/Station de RWAMAGANA partage avec celle de KIBUNGO un seul véhicule. Le problème persistera vu que les réseaux des deux stations grandissent de jour en jour.
- Avant d'entamer d'autres projets, il faudrait suivre de près le projet de traitement d'eau déjà en étude sans quoi l'eau de MUHAZI distribuée comme telle constitue un grand danger pour la vie des consommateurs.
- Il faudrait donner à la S/Station de RWAMAGANA le matériel et l'outillage de première nécessité : pompe immergée, foreuse à main, machine à tarauder et surtout un poste à souder puisque dans l'exploitation du réseau eau, on est obligé souvent de réparer les tuyaux usés par le chlore.

B. LA S/STATION ELECTROGAZ KIBUNGO

1. Le personnel

La S/Station ELECTROGAZ KIBUNGO est composée des agents permanents :

1. NYANDWI Albert : Chef de S/Station
2. NYIRABIZIMANA Cécile : Secrétaire-comptable
3. KABILIGI Alphonse : Electricien
4. KALIMUNDA Emmanuel : Electricien
5. KAREKEZI Isaïe : Wattman
6. NSABIMANA Faustin : Wattman
7. RIBAKARE : Veilleur.

2. La Centrale :

Cette Centrale est "THERMIQUE". Elle est équipée d'un groupe électrogène de 95 KVA 220 V/380 V, type Deutz. Elle distribue l'énergie électrique dans la ville de KIBUNGO et la longueur totale du réseau est de 5.644 m.

En 1982, le nombre d'abonnés s'élève à 73 tandis que le nombre de compteurs est le suivant :

- 34 compteurs triphasés
- 39 compteurs monophasés.

En ce qui concerne l'exploitation du réseau-eau, la s/station ELECTROGAZ KIBUNGO alimente tout le centre urbain et commercial de KIBUNGO.

### 3. Conclusion générale :

Les stations d'ELECTROGAZ du ressort de la Préfecture de KIBUNGO fonctionnent normalement.

Le problème à signaler est connu de tous et a été prise en charge par le Gouvernement et sera sans doute résolu dans le IIIème Plan. Il s'agit de raccorder le centre urbain de KIBUNGO au réseau électrique de la liaison à la ligne "haute tension" qui va passer par KABARONDO pour alimenter : KABARONDO, REMERA, KABARE, KIBUNGO (centre urbain), KAREMBO, ZAZA et l'Usine des Papeteries du Rwanda à CYIZIHIRA. Le projet voit actuellement le jour.

Ce manque généralisé de courant électrique handicape le développement du centre urbain de KIBUNGO ainsi qu'une grande portion du territoire.

\*

\*

\*

## XII. LA JUSTICE

### A. LES TRIBUNAUX

Le Tribunal de Première Instance de KIBUNGO ainsi que les différentes juridictions de Canton compte au cours de l'année 1982 au total 78 magistrats et greffiers sous-statut avec 31 agents s/contrat.

#### a) Des activités des juridictions jusqu'au 31 octobre 1982.

##### - Jugements rendus :

L'ensemble des jugements rendus par toutes les juridictions est de 4.259 sur 4.062 affaires inscrites.

Par le nombre d'affaires jugées on peut classer les juridictions comme suit :

1° Le Tribunal de Première Instance a jugé	646 affaires
2° Le Tribunal de Canton KIGARAMA a jugé	420 affaires
3° Le Tribunal de Canton RUBAGO a jugé	411 affaires
4° Le Tribunal de Canton SAKE a jugé	381 affaires
5° Le Tribunal de Canton RWAMAGANA a jugé	341 affaires
6° Le Tribunal de Canton KAZO a jugé	333 affaires
7° Le Tribunal de Canton NYARUBUYE a jugé	333 affaires
8° Le Tribunal de Canton MUHAZI a jugé	326 affaires
9° Le Tribunal de Canton KABARONDO a jugé	273 affaires
10° Le Tribunal de Canton RUKARA a jugé	270 affaires
11° Le Tribunal de Canton RUKIRA a jugé	269 affaires
12° Le Tribunal de Canton KAYONZA a jugé	256 affaires.

##### - Jugements exécutés :

L'exécution des jugements nous donne 1.990 affaires exécutées soit :

364 jugements exécutés au niveau du Tribunal de Canton
344 jugements exécutés au niveau du Tribunal de Canton NYARUBUYE
227 jugements exécutés au niveau du Tribunal de Canton KIGARAMA
184 jugements exécutés au niveau du Tribunal de Canton RUBAGO
154 jugements exécutés au niveau du Tribunal de Canton RUKIRA
138 jugements exécutés au niveau du Tribunal de Canton RWAMAGANA
132 jugements exécutés au niveau du Tribunal de Canton MUHAZI
108 jugements exécutés au niveau du Tribunal de Canton KAZO
105 jugements exécutés au niveau du Tribunal de Canton RUKARA
95 jugements exécutés au niveau du Tribunal de Canton SAKE
74 jugements exécutés au niveau du Tribunal de Canton KAYONZA
65 jugements exécutés au niveau du Tribunal de Canton KABARONDO.

- Jugements non exécutés :

- La Commune RUSUMO dont le Canton est NYARUBUYE doit exécuter 558 jugements et récupérer 4.665.837 FRW.
- La Commune BIRENGA dont le Canton est KAZO doit exécuter 333 jugements et récupérer 5.688.384 FRW.
- La Commune MUHAZI dont le Canton est MUHAZI doit exécuter 326 jugements et récupérer 3.691.474 FRW.
- La Commune MUHESERA dont le Canton est RUBAGO doit exécuter 411 jugements et récupérer 5.633.257 FRW.
- La Commune RUTONDE dont le Canton est RWAMAGANA doit exécuter 441 jugements et récupérer 14.612.002 FRW.
- La Commune KIGARAMA dont le canton est KIGARAMA doit exécuter 420 jugements et récupérer 2.518.157 FRW.
- La Commune SAKE dont le Canton est SAKE doit exécuter 381 jugements et récupérer 4.198.762 FRW.
- La Commune KAYONZA dont le Canton est KAYONZA doit exécuter 1.131 jugements et non exécutés avec 2.059.496 FRW à récupérer.
- La Commune RUKIRA dont le Canton est RUKIRA dispose de 970 jugements non exécutés avec 2.114.572 FRW à récupérer.
- La Commune RUKARA dont le Canton est RUKARA a 1.394 jugements non exécutés avec 3.872.057 FRW à récupérer.
- La Commune KABARONDO dont le Canton est KABARONDO a 2.439 jugements non exécutés avec 4.088.892 FRW à récupérer.

Quant au niveau du Tribunal de Première Instance, l'exécutif doit apurer l'exécution de 3.036 jugements et récupérer 112.184.569 FRW.

Affaires encore pendantes devant les juridictions :

Le Tribunal de Première Instance a 1.107 affaires à juger.

- 180 litiges pour le Canton MUHAZI
- 168 litiges pour le Canton RWAMAGANA
- 155 litiges pour le Canton KABARONDO
- 143 litiges pour le Canton KAZO
- 142 litiges pour le Canton RUBAGO
- 85 litiges pour le Canton KIGARAMA
- 82 litiges pour le Canton RUKARA
- 73 litiges pour le Canton NYARUBUYE
- 56 litiges pour le Canton SAKE
- 51 litiges pour le Canton RUKIRA
- 23 litiges pour le Canton KAYONZA.

b) Des difficultés et recommandations

Comme on l'a bien précisé dans le rapport annuel 1981, il serait fastidieux de reprendre toutes les difficultés que nous ne cessons de ressasser dans tous nos rapports. Cependant, nous nous voyons obligé d'en rappeler celles qui appellent des solutions urgentes:

- La création d'un Tribunal de Première Instance IIème chambre à RWAMAGANA est faite en principe mais le démarrage semble encore lointain suite au manque de local, l'occupation de l'ancien bureau communal de la Commune RUTONDE n'étant pas très sûre malgré que le Bourgmestre de cette Commune est très disposé à le céder à la Justice après inauguration du nouveau Bureau Communal qui est en voie d'achèvement.

1. TRIBUNAL DE PREMIERE INSTANCE

Le Tribunal de Première Instance est exigü et ne répond pas aux conditions des temps actuels. Il a été un peu amélioré il y a quelques années grâce aux bons soins du Ministère des Travaux Publics et de l'Equipement, mais il devient trop petit actuellement à cause du manque de place. Nous avons :

- Un seul bureau pour les Juges qui travaillent serrés les uns contre les autres au milieu des étagères remplies d'archives.
- Un Greffe qui sert à la fois de Greffe Pénal et Civil. Les Greffiers et les dactylographes tous au nombre de sept y sont serrés autour de deux petites tables serrées l'une contre l'autre. Les dossiers sont éparpillés çà et là, sur les tables il n'y a vraiment pas de place pour travailler aisément. Toutes les étagères sont remplies d'archives. Trouver un dossier, ce n'est pas facile suite au manque de place pour procéder à un classement pouvant faciliter la recherche.

Bureau du Président : Ce bureau sert à la fois de secrétariat et de magasin. Le Secrétaire et le Président se recroquevillent chacun dans un petit coin de la pièce au milieu des armoires contenant le matériel de bureau devant être distribué aux différents Cantons. Le Secrétaire est obligé de sortir chaque fois qu'il y a une audience privée demandée par un visiteur ou une partie ayant une question confidentielle.

Greffe de comptabilité : Ce Greffe devrait normalement être destiné uniquement au Greffier Comptable, mais faute de mieux, nous avons été obligé d'y placer trois Greffiers.

ETAT DES TRIBUNAUX DE CANTON

- Canton KAZO : Son état est lamentable, il sert d'abri aux chauves-souris. Il n'a que trois petites pièces, une qui sert de bureau de tous les Juges, une autre de bureau du Président, la troisième très étroite sert de Greffe.  
.../...

- Canton RUBAGO : Idem
- Canton KIGARAMA : C'est un bâtiment en pisé construit par l'AIDR mais qui chancelle et menace de s'écrouler. Il n'a rien comme équipement : chaises, tables etc...
- Canton KAYONZA : Ancien gîte Etat du temps colonial construit en matériaux durables. Au moment où nous élaborons ce rapport, nous entendons dire que l'ancien bureau communal de KAYONZA pourra céder à la Justice après inauguration du nouveau bureau de cette même Commune.
- Canton MUHAZI : C'est un ancien bureau communal qui n'est pas très mauvais mais qui nécessite une transformation pour avoir suffisamment de place. Pas d'équipement.
- Canton KABARONDO : Anciennement, ce Tribunal se trouvait à RUSERA et après l'inauguration du bureau communal actuel il a été transporté à KABARONDO dans l'ancien bureau de cette même Commune. Ce tribunal travaille dans une petite chambre et le Président travaille dans une petite pièce au bureau communal.
- Canton RUKARA : Il occupe une très grande maison qui a plusieurs pièces très vastes et est un peu équipé. Il est donc isolé, les veilleurs sont exposés aux attaques des bandits.
- Canton SAKE : C'est un ancien bureau communal qui ne se présente pas mal mais auquel il faudrait donner un aspect de Tribunal en transformant un peu.
- Canton RWAMAGANA : Ce Tribunal est le mieux présentable et le plus propre parmi les tribunaux de l'ancien temps colonial. Il faudrait seulement l'entretenir régulièrement pour qu'il ne retourne pas dans son ancien état primitif où il était sale.
- Canton RUKIRA : Le local de ce tribunal ne convient pas bien que construit en matériaux durables. Il a deux petites pièces où l'on travaille d'une façon très serrée. L'équipement est vieux et insuffisant.
- Canton NYARUBUYE : Le meilleur des tribunaux de canton que nous avons. Il est construit d'une façon moderne. Il manque d'équipement et son entretien n'est pas fameux.

Suggestions et recommandations pour les Cantons.

- Il faut construire de nouveaux tribunaux ou alors en attendant, améliorer et transformer les bâtiments actuels construits en matériaux durables.
- Pour les tribunaux construits en matériaux durables existants, des grillages de protection s'avèrent nécessaires pour essayer de parer aux attaques nocturnes des bandits; ceci pour les tribunaux de RWAMAGANA, RUKIRA, NYARUBUYE, KAZO, SAKE et RUBAGO.
- Pour l'équipement, fournir tout d'abord et dans les meilleurs délais des coffre-forts aux Cantons : KAYONZA, KIGARAMA et RUKIRA.

Conclusion :

Si des difficultés cependant sont nombreuses et les recommandations assez coûteuses, nous ne perdons pas de vue encore une fois que plusieurs facteurs doivent jouer pour l'aboutissement de la solution souhaitée.

\* \*  
\*

B. LE PARQUET

1. Considération d'ordre général

Jusqu'au 30 novembre 1982, le Parquet de KIBUNGO compte 17 éléments dont 3 Officiers du Ministère Public, 7 Inspecteurs de Police Judiciaire dont 4 viennent à peine d'arriver et sont encore au stade d'initiation, 1 secrétaire, 2 dactylographes, 1 chauffeur, 2 plantons et 1 veilleur.

Il y a lieu de remarquer que, contrairement aux rapports des années antérieures, le cadre des Huissiers n'est plus compté au Parquet. C'est pourquoi on ne parlera plus d'exécution des jugements et arrêts par le Parquet sauf en ce qui concerne le côté intéressant l'ordre public.

a) Cadre des Officiers du Ministère Public

Ce cadre souffre de la carence du personnel. En effet, le Chef du Parquet n'a généralement pas le temps d'instruire les dossiers à cause des problèmes de l'administration. Un Officier du Ministère Public étant occupé aux audiences devant le Tribunal de Première Instance, un seul Officier du Ministère Public restant ne suffit pas pour instruire tous les dossiers qui affluent de tous côtés. Il en faudrait au moins deux autres. Sur un total de 1.156 dossiers inscrits jusqu'au 30 novembre 1982, ils ont pu clôturer 585.

.../...

b) Cadre des Inspecteurs de la Police Judiciaire

Il compte trois éléments jusqu'au 30 novembre 1982, mais nous venons d'accueillir quatre nouvelles recrues dont le rendement ne peut être escompté que dans six mois au moins. Néanmoins, le renforcement de ce cadre devrait se poursuivre car, vous le savez, depuis la nouvelle organisation judiciaire, le Ministère Public est exercé devant les Tribunaux de Canton par le Procureur de la République assisté des Inspecteurs de la Police Judiciaire. Pour la bonne administration de la Justice, il faudrait au moins un IPJ auprès de chaque Tribunal de Canton.

c) Cadre des Secrétaires

Il y a une insuffisance du personnel eu égard à diverses tâches qui évoluent à ce service et qui est le noeud vital de tout l'ensemble. L'affectation d'un autre secrétaire et d'un dactylographe allégerait le travail. Les autres cadres n'appellent aucun commentaire à part qu'il faudrait un second veilleur.

2. Difficultés et besoins

- Le Parquet de KIBUNGO n'a d'autres moyens de déplacements qu'une vieille camionnette souvent en panne. S'il parvient à atteindre un résultat positif dans son action, c'est grâce à l'étroite collaboration qu'il rencontre chez l'autorité préfectorale qui fournit son effort de faire régner la Justice dans ce coin du Pays. Il est grand temps de retirer ladite camionnette de la circulation et de doter le Parquet d'un véhicule neuf s'il n'est pas possible d'en avoir deux.
- Les travaux de réfection du bâtiments abritant les services du Parquet n'ont pas été achevés. Le raccordement en eaux courantes a été demandé pour les installations sanitaires mais aucune suite n'a été donnée par les services concernés. Les bureaux manquent de mobilier. Les étagères sont faites dans des vieilles planches que nous collectionnons de gauche à droite.  
Deux agents sont obligés de prendre place sur une même table dont les dimensions ne permettent pas d'y placer deux machines. La salle de police (amigo) devrait être construite en même temps que ces travaux qui restent à achever.
- Un tribunal de première instance et un Parquet auprès de cette même juridiction ont été créés à RWAMAGANA il y a deux ans mais il n'a pas été possible de les installer jusqu'aujourd'hui faute de locaux. L'ancienne maison communale de RUTONDE sera bientôt libérée par la Commune mais elle ne peut pas abriter les deux services inséparables. Les Ministères de l'Intérieur et de la Justice devraient mettre tout en oeuvre pour trouver une solution à cette situation.

C. LA PRISON

1) Le personnel :

La Prison de KIBUNGO a comme personnel de bureau un Directeur, une Assistante Sociale ainsi qu'une Secrétaire. Le corps de surveillants quant à lui, il est composé de 13 Surveillants. Cependant, il est à noter que ce personnel de surveillance doit être augmenté et équipé.

2) Propriété de la Prison :

a) Capacité du bâtiment : La Prison de KIBUNGO devrait contenir 300 détenus au maximum. Au cours de cette année, le minimum a été 360 et le maximum 496 détenus.

b) Etendue de la propriété : Elle est trop petite si l'on considère la main-d'oeuvre dont dispose la Prison. Toute la parcelle est cultivée.

c) Avoir de la Prison :

- Argent se trouvant dans la caisse : 159.229 Frs
- Argent utilisé venant de la production: 11.045 Frs
- Argent saisi utilisé : 6.503 Frs
- Récolté : Carottes et choux
- Elevage : 20 porcs

Liste de matériel de toute sorte :

- Assiettes	: 53	- Pêles	: 6
- Coupe-coupes	: 90	- Pics	: 21
- Couvertures	: 83	- Savons	: 4.085
- Haches	: 19	- Seaux	: 19
- Houes	: 184	- Tasses	: 53
- Lames de rasoir	: 1.620	- Tôles	: 107
- Machettes	: 465		

Ravitaillement en denrées :

	<u>Quantité fournie</u>	<u>Quantité consommée</u>
1. Haricots	75.854 Kgs	85.282 Kgs
2. Farine de manioc	58.642 Kgs	63.247 Kgs
3. Sel de cuisine	1.700 Kgs	2.088 Kgs
4. Huile de palme	6.383 Kgs	6.758 Kgs
5. Farine de sorgho	7.638 Kgs	11.235 Kgs
6. Légumes vertes	4.128 Kgs	4.128 Kgs
7. Viande fraîche	6.374 Kgs	6.374 Kgs
8. Bois de chauffage	1.014 stères	

.../...





XIII. SERVICE DES POSTES ET DES TELECOMMUNICATIONS

A. SERVICE DES POSTES

1. SERVICE POSTAL DE KIBUNGO

1.1 Personnel en place :

- a) Sous-Statut : 1 P.T.P.  
1 au guichet financier.
- b) Sous-Contrat : 2 guichetiers  
1 planton  
1 facteur  
1 veilleur

- c) Journalier : Néant
- d) Personnel expatrié : Néant
- e) Etat d'esprit du personnel :

Le personnel du Bureau Postal de KIBUNGO est d'une collaboration mutuelle.

f) Besoin en personnel :

- En date du 19 novembre 1982, Madame NYIRANGENDAHAYO Thérésie, guichetière, fut mutée de KIBUNGO et il n'y a pas eu de remplaçant jusqu'aujourd'hui.

- L'agent KAMANZI Jean qui était muté de CYANGUGU pour KIBUNGO s'est évadé avant de rejoindre sa nouvelle affectation.

Bref, en tout il y a une absence de 2 agents :

- Un guichetier qui tiendrait le guichet;
- Un archiviste et en même temps dactylographe.

1.2 Réalisation au cours de l'année 1982 :

a) Deux nouveaux agents ont été affectés dans notre bureau dont : un Sous-Statut au guichet financier et un Sous-Contrat pour distribution des recommandés.

b) La chambre forte a été réparée mais toujours dépourvue de secret.

1.3 Programme et Projet à court terme :

En effet, il s'agit de rapport des problèmes des années précédentes:

- La transformation de 35 boîtes postales parmi les 42 que nous disposons, en les scindant en deux pour obtenir 70; ajoutées de 7 grand format et on obtient ainsi 77 au lieu de 42.

.../...

- La construction d'un abri pour les veilleurs et surtout pendant la saison de pluie.

1.4 Programme et Projet à long terme :

L'extension du bureau postal de KIBUNGO ou construction d'un nouveau, car le vieux actuel en forme d'un hangar, occupant une superficie de 42 m<sup>2</sup> y compris celle de la chambre forte n'est plus commode. Les archives sont conservées dans ce hangar même.

1.5 Relation avec l'extérieur :

a) La Caisse d'Epargne du Rwanda (C.E.R.)

D'après les chiffres que nous avons au 31 décembre 1982, la C.E.R. est en voie de disparition dans notre région : versements = 7.712.570 contre 11.587.093 de remboursements. Voilà ce que le Congrès Préfectoral tenu en date du 23 décembre 1982 a dit sur cette chute : (1) Les intérêts ne sont pas calculés en temps utiles.

(2) Les crédits ne sont accordés qu'aux riches et encore habitant KIGALI.

(3) Les autres clients, même quand ils remplissent les conditions requises ne reçoivent rien.

(4) La nouvelle réglementation désavantage les clients.

b) ONATRACOM

Comme ça a été maintes reprises mentionné dans des rapports des années précédentes, le transport du courrier par ce service reste toujours inefficace. La seule solution est d'avoir des véhicules de l'Etat dépendant de la Direction Générale des Postes et réservés à cette fin.

1.6 Echange et transport du courrier :

a) Départ : Nous formons les dépêches pour trois bureaux :

- KIBUNGO-KIGALI

- KIBUNGO-RWAMAGANA

- KIBUNGO-RUSUMO (Dsp.Off.)

b) Arrivée : Nous recevons du courrier en provenance de :

- KIGALI-KIBUNGO

- RWAMAGANA-KIBUNGO.

1.7 Mouvement de fonds :

1. Encaisse au 31 décembre 1981	:	429.322
2. Entrées de fonds	:	164.022.270
3. Total des entrées	:	164.451.592
4. Sorties de fonds	:	164.374.168
5. Encaisse au 31 décembre 1982	:	77.424.

.../...

1.8 Statistiques postales (courrier) :

- 187 -

I. Poste aux lettres - départ :

(1) Lettres : - privées : Ordinaires	:	114.072
recommandées	:	1.629
- officielles : Ordinaires	:	120.360
recommandées	:	2.220
(2) Cartes postales : - privées : Ordinaires	:	1.221
recommandées	:	897
- officielles : Ordinaires	:	315
recommandées	:	456
(3) Imprimés et Journaux : - privées : Ordinaires	:	2.272
recommandées	:	7
- officielles : Ordinaires	:	7.842
recommandées	:	11
(4) Petits paquets : - privées : Ordinaires	:	86
recommandées	:	17
- officielles : Ordinaires	:	13
recommandées	:	8
(5) Colis postaux : - Privés : Ordinaires	:	Néant
recommandées	:	Néant
- officiels	:	1

1.9 Difficultés rencontrées :

- Manque d'un agent dactylographe qui pourrait en même temps tenir les archives.
- Insuffisance des boîtes postales.
- Manque de machine à calculer au guichet et surtout lors de clôture mensuelle.
- Irrégularité du courrier (arrivée et départ).

1.10 Souhais :

a) Pour l'intérêt du Service, il vaudrait mieux que le Service des transports du courrier soit assuré par la Direction Générale des Postes elle-même, car le rendement de l'ONATRACOM reste toujours inefficace.

b) Une rencontre annuelle entre l'autorité de la Direction Générale des Postes, les PTP et les PSP est souhaitable en vue de faire face aux problèmes communs et de tâcher de chercher une solution dans le cas du possible.

.../...

c) Deux listes des comptes chèques postaux pour tout le pays (brochures) nous rendraient un grand service et peuvent même être vendues.

d) On souhaiterait avoir un bureau en forme de hangar, dans lequel s'accomplirait tous les travaux et en même temps la conservation des archives.

Service Financier de l'année 1982

	! Reg	! Nombre	! Montant
a) Mandats-Poste à l'émission et au Paiement	! * 66 P	563	! 1.619.626
	! * 65P	323	! 1.167.741
b) Versements aux CCP et Chèques Postaux payés	! *218P	!1.049	!136.904.695
	! *229P	!1.165	! 94.125.096
c) Colis postaux au dépôt et à l'arrivée	! * 93P	! 1	! 750
	! 96P	! 70	! 8.570
	! 119P	! 12	! -
	! 99P	! -	! -

d) Non Valeurs postales :

Année	! Reg	! Nombre	! Montant
1982	! 153 P	! 54	! 25.497

e) Taxes postales perçues jusqu'au 31 décembre 1982

Année	V.P.	! 66 P	! 218 P	! 152P	! 193P	! 96 P	! 230P	! 213P	! 227P	Total
1982	!427.248	!27.455	!5.650	!46.500	!750	!10.059	! -	!3.300	!11.250	!532.212

f) Situation des comptes au 31 décembre 1982

Comptes existants début année 1982	!Comptes ouverts	!Comptes supprimés	!Comptes modif.	!Comptes publics	!Comptes privés	!Comptes existant	!Montant
	! au	! 31/12/82	!	!	!	!	!
Nbre	!Montant	!Nbre	!Nombre	!Nombre	!Nombre	!Nombre	!Nombre
47	!15.069.470	!32	! 7	! 11	! 26	! 46	! 72
	!11.566.898						

.../...

Montant enregistré jusqu'au 31 décembre 1982 au Service BCH

Année	Reg 220P	Reg 230 P	Reg 231 P	Reg 227
	Nbre	Montant	Nbre	Montant
1982	654	173.806.692	8	15.309.200
			111	17.369.415
			1.126	90.253.904

	Remboursements		Versements	
	Nbre	Montant	Nbre	Montant
1/Registre des opérations / Ep.	619	3.881.601	315	3.937.359
2/ Registre des opérations/Vue	111	7.705.492	48	3.775.211
TOTAL GENERAL	730	11.587.093	363	7.712.570

- Nombre de boîtes postales : Il existe 42 boîtes aux lettres.

## 2. SERVICE POSTAL DE RWAMAGANA

### a) Le personnel :

La S/perception postale de RWAMAGANA dispose de deux agents s/statuts, de quatre agents S/contrat.

### b) Situation de caisse :

En caisse le 31 décembre 1981	:	748.090 Frw
Recettes année 1982	:	15.204.641 Frw
Dépenses année 1982	:	15.910.227 Frw
En caisse le 31 décembre 1982	:	42.503 Frw

### c) Les difficultés :

Situé à une soixantaine de kilomètres de KIGALI, le bureau postal de RWAMAGANA ne reçoit pas régulièrement de courrier; les dépêches formées pour KIGALI et pour KIBUNGO attendent des semaines avant d'être acheminées vers leur destination à cause de l'irrégularité des autobus.

### d) Souhaits :

Le bureau postal de RWAMAGANA situé dans la circonscription de la Gendarmerie a été rongé par les termites. Aussi à voir l'état du bâtiment, on réalise que la maison est peu fonctionnelle pour accomplir les activités postales. Ce bureau ne remplit pas les conditions requises relatives à la sécurité totale que doit avoir un building postal; la construction d'un nouveau bâtiment s'avère nécessaire.

.../...

B. SERVICE DES TELECOMMUNICATIONS

I. SERVICE DES TELECOMMUNICATIONS DE KIBUNGO

1./ TELEGRAPHIE

1.1 Les statistiques

! Mois	! <u>DEPART</u>			! <u>ARRIVEE</u>		
	! Officiels	! Privés	! Services	! Officiels	! Privés	! Services
! Janvier	! 15	! 33	! 12	! 60	! 19	! 13
! Février	! 14	! 24	! 8	! 42	! 13	! 7
! Mars	! 13	! 26	! 7	! 36	! 20	! 13
! Avril	! 8	! 27	! 11	! 38	! 22	! 9
! Mai	! 5	! 18	! 7	! 21	! 15	! 12
! Juin	! 5	! 41	! 5	! 36	! 21	! 5
! Juillet	! 5	! 23	! 5	! 36	! 18	! 5
! Août	! 20	! 21	! 6	! 41	! 36	! 4
! Septembre	! 9	! 25	! 5	! 48	! 31	! 4
! Octobre	! 3	! 38	! 7	! 39	! 26	! 3
! Novembre	! 5	! 19	! 3	! 28	! 24	! 5
! Décembre	! 10	! 22	! 9	! 42	! 28	! 5
! Total	! 112	! 317	! 85	! 467	! 273	! 85

1.2 Situation de l'exploitation

! Mois	! <u>TELEGRAPHIE</u>		! <u>TELEPHONE</u>		! <u>FACTURES</u>
	! Perçu	! Enregistré	! Perçu	! Enregistré	! Perçu
! Janvier	! 5.358	! 3.088	! -	! -	! 1.050
! Février	! 3.652	! 2.012	! -	! -	! -
! Mars	! 3.480	! 3.976	! -	! -	! 4.140
! Avril	! 4.288	! 2.884	! -	! 14.890	! -
! Mai	! 2.530	! 700	! 840	! 15.670	! -
! Juin	! 5.400	! 860	! 4.120	! 13.860	! -
! Juillet	! 3.612	! 4.288	! 3.160	! 16.070	! -
! Août	! 2.944	! 2.928	! 14.470	! 21.760	! -
! Septembre	! 3.736	! 1.524	! 5.670	! 16.770	! 10.740
! Octobre	! 5.728	! 632	! 4.800	! 14.700	! 1.680
! Novembre	! 3.103	! 972	! 2.760	! 15.920	! -
! Décembre	! 3.026	! 1.834	! 2.440	! 11.690	! 9.600
! Total	! 46.857	! 24.818	! 38.260	! 141.330	! 27.210

N.B. : L'ensemble émetteur-récepteur 8RR 555/20 est vieux. Il faudrait le remplacer.

.../...

A. Travaux importants effectués

1. Dépanage du central téléphonique
2. Equipements Radio-multiplex
3. Délimitation des parcelles pour les installations des télécommunications en place.
4. Remise en service des circuits 2 et 4 du groupe B (groupe de 200) du Central téléphonique.
5. Dépanage partiel du groupe A (groupe de 100) du central téléphonique.

B. Propositions sur les travaux à effectuer

1. Dépanage complet du groupe A (groupe de 100).
2. Remplacement du câble vers MUSANVU qui serait prolongé jusqu'au bureau communal de BIRENGA.
3. Prévoir un câble de 51 paires au moins sur une longueur de 3 Km (sur le parcours du quartier commercial au rond point).
4. Prévoir l'installation du téléphone du genre de celui de la S/Préfecture de RWAMAGANA à la S/Préfecture de KIREHE.
5. Les équipements du téléphone rural installé à KIBUNGO, à MUGESERA et à SAKE n'ont pas fonctionné. Il est souhaitable de poursuivre le projet de leur installation.

II. SERVICE DES TELECOMMUNICATIONS DE RWAMAGANA2.1 TELEGRAPHIE2.2 Les statistiques

! Mois	<u>DEPART</u>			<u>Arrivée</u>		
	! Officiels	! Privés	! Services	! Officiels	! Privés	! Services
! Janvier	! 12	! 7	! 1	! 11	! 17	! 5
! Février	! 11	! 16	! 5	! 7	! 11	! 5
! Mars	! 8	! 22	! 5	! 13	! 19	! 10
! Avril	! 7	! 12	! 2	! 13	! 15	! 4
! Mai	! 7	! 16	! 6	! 6	! 13	! 3
! Juin	! 6	! 43	! 3	! 8	! 14	! 7
! Juillet	! 8	! 12	! 0	! 16	! 13	! 3
! Août	! 7	! 20	! 3	! 16	! 15	! 2
! Septembre	! 9	! 25	! 5	! 48	! 31	! 4
! Octobre	! 3	! 38	! 7	! 39	! 26	! 3
! Novembre	! 5	! 19	! 3	! 28	! 24	! 5
! Décembre	! 9	! 34	! 5	! 15	! 21	! 5
! Total	! 92	! 264	! 45	! 220	! 219	! 56

.../...

! Mois	TELEGRAPHIE		TELEPHONE	
	! Perçu	! Enregistré	! Perçu	! Enregistré
!Janvier	! 928	! 1.524	! -	! -
!Février	! 2.526	! 1.760	! -	! -
!Mars	! 3.916	! 970	! -	! -
!Avril	! 3.500	! 944	! -	! -
!Mai	! 2.184	! 1.144	! -	! -
!Juin	! 5.310	! 820	! -	! -
!Juillet	! 1.722	! 1.008	! 4.650	! -
!Août	! 3.210	! 696	! 43.930	! 10.360
!Septembre	! 3.740	! 1.136	! 35.872	! 10.720
!Octobre	! 3.826	! 860	! 16.450	! 10.600
!Novembre	! 5.006	! 944	! 8.525	! 13.860
!Décembre	! 5.026	! 1.304	! 640	! 1.240
! Total	!40.894	! 13.110	!110.067	! 46.780

a) Travail important effectué

- Installation du téléphone 3.535 : cabine publique à RWAMAGANA.

b) Proposition sur les travaux à effectuer :

Il faudrait construire et installer un réseau téléphonique d'une capacité de 100 numéros au moins dans la ville de RWAMAGANA.

Besoins en matériel technique et de bureau à KIBUNGO

- Un rouleau de câble ou plusieurs longs de 3 Km pour la voie du quartier commercial jusqu'au rond-point de CYASEMAKAMBA (51 pairs).
- Un câble long de 1 km et demi sur la voie MUSAMVU jusqu'au bureau communal de BIRENGA (26 pairs).
- 35 appareils téléphoniques pour les nouveaux raccordements.
- Une armoire à étagère pour le classement des archives téléphoniques.
- Un bureau pour le Chef de Centre.
- Une machine à écrire.
- Une machine à calculer.
- Deux rideaux en étoffe pour le bureau du T.S.F. de 2340 m x 120 m chacun
- Une horloge murale.
- Un seau en plastic fin.

\*

\*

\*

#### XIV. PROJETS

##### 1. PROJET BUGESERA-GISAKA-MIGONGO (B.G.M.).

Le projet B.G.M. couvre les Communes BIRENGA, RUKIRA et RUSUMO en Préfecture de KIBUNGO. Ce projet a un plan de travail s'intégrant dans deux phases. La première phase déjà écoulee s'est penchée vers les infrastructures tandis que la seconde est orientée vers la vulgarisation proprement dite. Comme c'est un projet de développement rural, il est avant tout une structure qui est mise en place pour encadrer la population, pour l'aider à résoudre ses problèmes de développement.

Parallèlement aux négociations pour la deuxième phase, le 1er trimestre 1982 a été marqué par une activité intense de lutte anti-érosive, c'est-à-dire le piquetage des haies anti-érosives et le transport des herbes fixatrices pour soutenir ces haies.

Jusque fin 1982, un certain nombre d'infrastructures de base auront été créées afin de faciliter les contacts entre techniciens et paysans. Mais cependant, il n'a pas été possible pour le projet de couvrir toutes les zones de sa région, raison pour laquelle un complément d'infrastructures s'impose en 1983.

##### a) Activités menées au cours de l'année 1982 :

- Réalisation de piquetage suivant la courbe de niveau dans tous les secteurs.
- Extension des champs de multiplication des herbes fixatrices.
- Délimitation des pâturages dans les Communes couvertes par le Projet.
- Attribution des pâturages aux éleveurs.
- Crédit-vache aux éleveurs.

##### - Activité d'élevage

1) Fermettes bovines : Les demandes de géniteurs par les paysans en grand nombre enregistrées au cours du 3ème et 4ème trimestre 1982 laisse croire à des demandes encore plus importantes en 1983 d'autant plus que la station d'Elevage de RUSUMO est maintenant capable de satisfaire à tous les besoins.

Le crédit-vache n'étant pas une fin, mais un moyen d'intensifier l'agriculture, des efforts ont été faits pour faire comprendre aux éleveurs d'associer étroitement l'élevage à l'agriculture par la construction des étables fumières, la plantation des cultures fourragères et le destockage des animaux excédentaires.

.../...

2) Fermettes ovines et caprins : Bien que les paysans de la région du GISAKA se montrent peu intéressés à l'élevage du mouton, il y a eu des efforts de sensibilisation pour faire admettre le mouton.

b) Au cours de la seconde phase, le Projet se penchera sur :

1/ DOMAINE AGRICOLE

- L'amélioration et la conservation des sols.
- Introduction de bananeraie dans la rotation des autres cultures.
- Echanges interrégionaux pour les produits vivriers.
- Intensification de la culture de sisal (RUSUMO).
- Subventions de soutien aux groupements.
- Installation des pépinières.

2/ DOMAINE DE L'ELEVAGE

- Introduction des fermettes sans crédits
- Récupération des sous-produits d'élevage.
- Action glissinaire.
- Avoir un vétérinaire A2 par Commune.
- Action Ranch
- La propriété des actions prophylactiques.
- Soutien des fermiers progressistes.

3/ DOMAINE DE LA FORMATION

- La formation des paysans au niveau PAV
- Insister sur l'action coopérative
- Elaboration des documents didactiques à partir des besoins sur terrain.

4/ DOMAINE DE LA CONSERVATION DES SOLS

- Pépinières pour reboisement.
- Installation de 10 ha de bois d'oeuvre par Commune.
- Installation des pépinières d'herbes fixatrices et leur transport sur chantier.
- Intervention dans le piquetage des haies.

5/ DOMAINE VOLET ROUTES RURALES

- Amélioration forte et légères des routes rurales.

Enfin, pour l'exécution des travaux de la seconde phase, il est prévu la mise en place d'une brigade, dans la région du GISAKA. La brigade sera du type mixte, c'est-à-dire mécanisée et à haute intensité de main-d'oeuvre.

## 2. LE PROJET KIBUNGO II

Le projet KIBUNGO II est un projet de développement rural qui encadre les Communes KAYONZA, KABARONDO, KIGARAMA, RUKARA, MUHAZI, SAKE, MUGESERA et RUTONDE.

Ce projet a commencé dans l'année 1980 mais il a été opérationnel au cours de l'année 1981 à cause du manque de moyens logistiques.

Au cours de l'année 1982, le projet KIBUNGO II a continué les activités d'animation et de vulgarisation entamées au cours de l'année 1981 qui sont les suivantes :

### a) DOMAINE DES CULTURES VIVRIERES

Le projet KIBUNGO II s'occupe spécialement de :

- Multiplication des boutures de manioc.
- Multiplication des boutures de patate douce
- Installation des champs communaux de démonstration
- Diffusion des semences sélectionnées
- Diffusion des semences potagères
- Distribution du petit matériel agricole aux Communes.
- Animation et vulgarisation
- Cultures maraîchères.
- Construction d'un magasin communal de vivres.

### b) DOMAINE DE LA CONSERVATION DES SOLS

Vu l'importance de la conservation des sols, le projet KIBUNGO II a mené trois actions dans le cadre de la lutte anti-érosive au cours du 1er trimestre 1982:

- transport des herbes fixatrices
- l'installation des champs de multiplication d'herbes fixatrices
- la distribution aux Communes du complément de matériel de creusement.

A partir de la Journée Nationale de l'Arbre, les plants forestiers ont été distribués dans les secteurs (88) à une moyenne de 11.250 plants par secteur.

Le piquetage pour les boisements de secteur et groupements des paysans a été effectué par les Monagris. Chaque secteur a reçu un sac de 25 kg d'Alandrin pour la protection contre les termites.

.../...

C/ DOMAINE DE L'ELEVAGE

Dans ce domaine, le projet KIBUNGO II s'est contenté de :

- Distribution des poulettes et coquelets aux éleveurs progressistes.
- Construction d'une étable dans certaines Communes à savoir :  
KABARONDO, KIGARAMA et SAKE.
- Installation de cultures fourragères (setaria, desmodium) à RUKARA, MUHAZI et KABARONDO.
- Exploitation des pâturages dans les Communes : RUKARA, MUHAZI, RUTONDE et MUGESERA.
- Mise en place d'infrastructures zootechniques notamment un couloir d'aspersion à RUKARA.

Le gros problème du projet KIBUNGO II est la centralisation de toutes ses activités. Chaque activité doit être approuvée et autorisée par la Cour des Comptes à BRUXELLES. Ce système freine énormément la bonne marche du projet car, à titre d'exemple, le budget de fonctionnement de l'exercice juillet 1981 à juillet 1982 est resté non approuvé alors qu'il a été transmis à BRUXELLES en mars 1981. Le système en question devrait être changé parce que le projet risque beaucoup de ne pas accomplir sa mission valablement sous prétexte d'attendre l'accord de BRUXELLES.

\*

\*

\*

XV. INSPECTION PREFECTORALE DU TRAVAIL DE KIBUNGO  
ET RWAMAGANA.

Introduction générale :

Le présent rapport résume les activités de 61 entreprises éparpillées dans toute la Préfecture de KIBUNGO.

Le nombre de conflits de travail qui ne cesse d'augmenter aura occupé la grande partie du temps qui nous est imparti. Ces conflits ont surtout trait aux licenciements abusifs, au non versement des salaires à terme échu, au non octroi des congés annuels payés etc...

Le versement des cotisations dues en matière de pension et risques professionnels n'aura pas également manqué de nous préoccuper. En effet, d'énormes sommes sont encore attendues par l'organisme assureur. Parmi les entreprises défaillantes, les Communes viennent en tête, avec un montant approximatif de l'ordre de 17.415.957 francs, chiffre tiré de la Caisse Sociale du Rwanda.

Cette année se sera également caractérisée par la raréfaction des offres d'emploi.

Ainsi, 19 offres seulement auront été enregistrées dans les deux bureaux d'inspection. Cette situation a été pour une grande part la conséquence de la perturbation des activités de différents secteurs miniers, lesquels secteurs nous adressaient régulièrement leurs besoins en personnel.

Les problèmes d'hygiène et de sécurité sur les milieux de travail se sont surtout posés dans les mines de RWINKWAVU, de l'U.M.K., de MUSHA et dans la Papeterie du Rwanda à ZAZA.

C'est ainsi que des accidents soit de trajet, causés par des machines mécaniques, ou de chutes d'objets auront été enregistrés en nombre important comme le retrace les statistiques.

L'application de l'arrêté ministériel n° 887/06 du 21 octobre 1980 pose encore des problèmes dans certains établissements religieux et commerciaux.

.../...

A. Activités spécifiques de l'Inspection du Travail

Tableau 1. Déclaration d'ouverture ou de fermeture d'entreprise

BRANCHE D'ACTIVITE ECONOMIQUE	Nombre de travailleurs	Déclaration d'ouverture	Déclaration de fermeture
1. Commerce, Restaurants et Hôtels	16	4	-
2. Services sociaux, Services personnels Services fournis à la collectivité	2	1	-
<b>T O T A L</b>	<b>18</b>	<b>5</b>	<b>-</b>

N.B. : Pour les autres branches d'activité économique, c'est NEANT.

Tableau 2. Etablissements assujettis et nombre de Travailleurs occupés

Code : Branche d'activité économique	Nombre d'Etablissements assujettis	Nombre de travailleurs occupés	T o t a l	
		Hommes	Femmes	
1. Agriculture, sylviculture, chasse et Pêche	7	269	25	294
2. Industries extractives	4	1 804	68	1 872
3. Industries manufacturières	1	66	4	70
4. Electricité, gaz et eau	1	15	1	16
5. Bâtiments civils et Travaux Publics	2	211	1	212
6. Commerce (gros et détails, ) , Hôtels et Restaurants	14	105	4	109
7. Transports, Entrepôts, Communications	1	3	-	3
8. Banques, Assurances, Affaires Immobilières, Services aux entreprises	2	20	1	21
9. Services fournis à la collectivité, Services sociaux et personnels	29	412	107	519
<b>T O T A L X</b>	<b>61</b>	<b>2 905</b>	<b>211</b>	<b>3 116</b>

Tableau 3. Répartition ethnique pour chaque entreprise visitée

Etablissements visités	ETHNIES			TOTAL
	01	02	03	
1. Somirwa RWINKWAVU	998	98	2	1 098
2. Somirwa MUSHA	372	103	-	475
3. Centre de Santé RUKARA	5	5	-	10
4. Riziculture RWAMAGANA	23	11	-	34
5. Boulangerie RWAMAGANA	4	3	-	7
6. Station BP RWAMAGANA	1	2	-	3
7. Menuiserie de l'Est RWAMAGANA	17	5	-	22
8. Commune RUKARA	28	12	-	40
9. Centre de rééducation et de production NSINDA	11	3	-	14
10. Ferme de Monsieur SAUVENIER	5	1	-	6
11. Electrogaz S/Station RWAMAGANA	14	2	-	16
12. Paroisse RUKARA	4	-	-	4
13. Hôtel AKAGERA	38	6	-	44
14. Soeurs Bernardines	3	2	-	5
15. Commune RUTONDE	34	3	-	37
16. Centre de Santé MUKARANGE	7	3	-	10
17. Pharmacie UMUGANDA	3	-	-	3
18. Hôpital RWAMAGANA	41	7	-	48
19. Hôpital GAHINI	28	10	-	38
20. Commune MUHAZI	26	13	-	39
21. Commune KAYONZA	28	1	-	29
22. Station Service KAYONZA	1	-	-	1
23. Pêcheurie Lac IHEMA	13	2	-	15
24. Ecole Artisanale GAHINI	1	1	-	2
25. Ecole des Lettres GAHINI	6	2	-	8
26. Tribunal de Canton RUKARA	8	-	-	8
27. Ecole pour Infirmières RWAMAGANA	14	3	-	17
28. Etablissement BIRASAMASHA Marc	2	-	-	2
29. Ecole Economique et Commerciale RWAMAGANA	6	1	-	7
30. Banque de KIGALI	8	1	-	9
31. Paroisse RWAMAGANA	5	-	-	5
32. Soeurs Benebikira	2	-	-	2
33. TURATSINZE Faustin	2	1	-	3
34. Station PETRORWANDA	5	1	-	6
35. Projet B.G.M.	72	8	-	80

.../...

Etablissements visités	Ethnies			Total
	01	02	03	
136. Ranch NASHO	32	8	-	40
137. CTA SAKE	172	17	-	189
138. GASARABWE Sylvestre	1	-	-	1
139. BUSOKOZA	1	1	-	2
140. GRENDARWA KIBUNGO	1	1	-	2
141. Paroisse KIBUNGO	7	-	-	7
142. Paroisse NYARUBUYE	3	-	-	3
143. Paroisse RUKIRA	4	-	-	4
144. Paroisse BARE	2	1	-	3
145. Projet KIBUNGO II	35	11	-	46
146. Station d'Elevage BUKORA	48	16	-	64
147. Somirwa MBUYE	121	6	-	127
148. U.M.K.	115	12	-	127
149. Papeterie du Rwanda (ZAZA)	60	10	-	70
150. E.N.R. (KABARE)	15	5	-	20
151. Coopérative autonome RUKIRA	4	-	-	4
152. COPARU	2	-	-	2
153. OPROVIA KIBUNGO	2	1	-	3
154. Banques Populaires KIBUNGO	11	1	-	12
155. Commune KABARONDO	33	7	1	41
156. Commune SAKE	38	12	-	50
157. Soeurs de la Visitation	14	3	-	17
158. Economat Général KIBUNGO	12	10	-	22
159. Paroisse RUKOMA	21	8	-	29
160. Paroisse RUSUMO	7	-	-	7
161. Paroisse ZAZA	7	2	-	9
<b>T O T A U X</b>	<b>12603</b>	<b>442</b>	<b>3</b>	<b>3048</b>

.../...

Tableau 4. Infractions constatées et sanctions imposées

Domaines des infractions	Nombre d'infractions constatées	Actions prises par l'Inspecteur du Travail			Décision des Tribunaux	
		Observations et avertissements	M. D	Mesures immédiates	Condamnation	Sans suite
• Sécurité du Travail, Prévention	18	13	4	1	-	-
• Hygiène et Médecine du Travail	5	2	-	1	-	-
• Engagements illégaux	2	1	-	1	-	-
• Rémunération, heures supplémentaires	-	-	-	-	-	-
• Non respect du salaire minimum	35	19	3	9	1	1
• Durée du Travail, Travail de nuit	-	-	-	-	-	-
• Repos hebdomadaire	3	1	-	2	-	-
• Congés annuels payés	25	9	2	14	-	-
• Age minimum d'accès à l'emploi, Conditions de travail des enfants	2	-	-	2	-	-
• Apprentissage	3	2	-	1	-	-
• Modalités des licenciements	13	2	2	6	1	2
• Conditions de travail des femmes, protection à la maternité	4	2	-	2	-	-
• Liberté syndicale, Protection des représentants des travailleurs	-	-	-	-	-	-
• Sécurité Sociale, déclaration et versements des cotisations	92	23	8	17	1	-
<b>TOTAL</b>	<b>202</b>	<b>85</b>	<b>19</b>	<b>56</b>	<b>3</b>	<b>3</b>

102

Tableau 5. Demandes et offres d'emploi par branches d'activités

Code : Branches d'activité	Demandes d'emploi		Offres d'emploi		Placements		
	Satisfaites	non satisfaites	Satisfaites	non satisfaites	01	02	
1. Agriculture, sylviculture, chasse et pêche	-	1	11	1	38	19	47
2. Industries extractives	-	1	5	1	5	1	6
3. Industries manufacturières	-	1	2	1	2	1	3
4. Electricité, Gaz et Eaux	-	1	-	-	-	-	-
5. Bâtiments civils, Travaux Publics	-	1	-	-	-	-	-
6. Commerce (Gros et détails), Hôtels et Restaurants	-	1	-	-	-	-	-
7. Transports, entrepôts et Communications	-	1	-	-	3	1	4
8. Banques, Assurances, Affaires immobilières	-	1	1	1	11	2	13
9. Services aux entreprises	-	1	-	-	-	-	-
10. Services fournis à la collectivité, services sociaux et personnels	-	1	-	-	-	-	-
10. Activités mal désignées	-	1	-	-	-	-	-
<b>T O T A L X</b>	-	1	19	1	59	14	73

• Diverses demandes d'emploi enregistrées n'ont pas été satisfaites pour la seule raison que certains patrons n'ont cessé de pratiquer le système d'embauches directes.  
 Les personnes placées ont souvent été présentées par les entreprises en même temps que les offres.

## B. LA SECURITE SOCIALE

- Nombre d'entreprises assujetties au 31 décembre 1982 : 61
- Nombre de travailleurs affiliés au 31 décembre 1982 : 2.767
- Nombre d'entreprises défaillantes : - Secteur public : 2  
- Secteur privé : 4
- Montant des cotisations versées : voir à la C.S.R.
- Montant des cotisations arriérées : voir à la C.S.R.
- Nombre d'infractions relevées : 92

### Mesures prises pour y remédier :

Comme signalé dans divers rapports trimestriels, bon nombre d'entreprises sont immatriculées à la Caisse Sociale du Rwanda. Cependant, leurs effectifs, bien que possédant pour la plupart le numéro d'affiliation, ne cessent de réclamer leurs droits de voir les cotisations acheminées vers l'organisme assureur. C'est ainsi que d'énormes sommes variant entre les milliards de francs sont encore attendues.

Le Secteur public et en particulier les Communes bat le record dans le retard à verser, lesdites cotisations. Ainsi, jusque fin mars de l'année que nous achevons, les Communes de la Préfecture de mon ressort d'Inspection étaient débitrices envers la Caisse Sociale du Rwanda, d'un montant de l'ordre de 17.415.957 francs rwandais.

Devant une telle situation, le Service de l'Inspection du Travail s'est efforcé de faire rentrer les cotisations sans oublier les relevés Mod. VI y relatifs. Cette action a été opérée soit au bureau des employeurs concernés lors d'une visite d'Inspection.

Il y a eu un effort cette année puisque des 3.116 travailleurs oeuvrant dans 61 entreprises, 349 travailleurs ont été affiliés à la Caisse Sociale du Rwanda. Le gros de cet effectif comprend les employés de la C.T.A. (Projet Pont GASHORA). Une petite portion est composée des employés du B.G.M. et de certains commerçants.

## C. L'HYGIENE ET LA SECURITE DU TRAVAIL

Les problèmes d'hygiène et de sécurité sur les milieux de travail se posent encore avec acuité dans les différents secteurs miniers (RWINKWAVU, MUSHU, MBUYE et à l'U.M.K.). A titre d'exemple, sur les 37 cas d'accidents enregistrés, 34 proviennent des entreprises minières.

Ces accidents proviennent de la non fourniture des équipements tant individuels que collectifs de protection, à l'encombrement des

.../...

surfaces de circulation et à l'utilisation des machines en voie de détérioration ou non protégées. Grâce à l'intervention de ce Service, certaines des machines utilisées ont été protégées surtout au moyen de carters, et presque tous les mineurs de fond des chantiers de la SOMIRWA visités ont été dotés de bottes et des casques.

#### D. CONCLUSIONS GENERALES ET SUGGESTIONS

Comme on l'aura constaté, la plupart des entreprises du ressort de la Préfecture de KIBUNGO sont de la branche des Services. Cet aspect les soustrait des entreprises où les problèmes d'hygiène et de sécurité se posent avec acuité (entreprises minières, commerciales et celles du bâtiment). En particulier les Communes et les établissements religieux, accusent un retard considérable dans l'acheminement des cotisations sociales et dans la transmission des relevés protocolaires à l'organisme assureur.

Les problèmes liés aux relations professionnelles dans différentes entreprises se sont surtout caractérisés par les différends individuels de Travail. Aucun différend collectif, n'aura été enregistré. Les différends individuels enregistrés ont surtout trait aux licenciements abusifs, au **non** respect du salaire minimum et au non versement des salaires à temps convenu. A propos de ce dernier élément, il est à noter que les barèmes établis dans l'arrêté ministériel du 21 octobre 1980 n'ont pas été intégralement respectés. Ce non respect s'est surtout localisé dans les secteurs commercial et religieux.

Les offres d'emploi se sont raréfiées, suite aux périodes creuses qu'ont traversées les divers secteurs miniers de la SOMIRWA.

Quant aux demandeurs d'emploi, ils se font rarement inscrire aux bureaux d'inspection. Ce phénomène est la suite d'un système qu'ont toujours pratiqué beaucoup d'employeurs, à savoir celui des embauches directes.

Enfin, on ne peut passer sous silence de souhaiter que des contacts entre les agents d'Inspection du Travail et ceux de l'Administration Centrale, soient réguliers. Cela permettrait aux Inspecteurs d'exposer les multiples problèmes auxquels ils sont quotidiennement **confrontés et aux Autorités Centrales de les aider à en trouver des solutions.**

XVI. SECURITE SOCIALE EN PREFECTURE KIBUNGO

Le Bureau de la Sécurité Sociale en Préfecture de KIBUNGO a commencé ses activités depuis le 17 juin 1982. Il s'occupe principalement du paiement des prestations sociales aux assurés et fournit également des renseignements nécessaires aux employeurs, aux assurés et à la Caisse Sociale du Rwanda. Ce Bureau reçoit en outre les requêtes des assurés et achemine leurs doléances à la C.S.R. sans oublier de conserver et de distribuer les formulaires aux employeurs et aux travailleurs.

Voici la liste du paiement des prestations sociales au cours de l'année 1982 :

Comme le bureau a commencé le paiement des prestations avec la fin du 2ème trimestre, une somme de NEUF CENT SOIXANTE SEPT MILLE QUATRE CENT SOIXANTE ET UN FRANCS RWANDAIS (967.461 FRW) a été distribuée parmi les bénéficiaires.

Le tableau ci-dessous nous fournit le nombre des bénéficiaires et le montant des prestations touchées.

BRANCHE	Nature de prestations	Nombre de bénéficiaires	Montant
Pensions	- Pensions de vieillesse	19	375.600
	- Pensions de survivants	53	335.693
	- Pensions d'invalidité	1	26.280
	- Allocation de survivants	4	19.500
T O T A L		77	757.073
Risques Professionnels	- Rentes d'incapacité. Fonds des invalidités	8	11.743
	- Rentes d'incapacité. Nouveau régime	14	104.719
	- Rentes des veuves. Fonds des Invalidités	6	8.719
	- Rentes des veuves et des orphelins, nouveau régime	26	41.575
	- Rentes des ascendants directs	2	7.128
	- Allocation d'incapacité	1	36.504
T O T A L		57	210.388
T O T A L G E N E R A L		134	967.461

Pour le 3ème trimestre, on a payé une somme de CINQ CENT QUARANTE TROIS MILLE DEUX CENT UN FRANCS RWANDAIS (543.201 FRANCS) répartie par branche et par nature de prestations comme suit : CENT TRENTE SEPT MILLE QUATRE CENT VINGT FRANCS (137.420 Frs) pour la branche des Risques Professionnels et QUATRE CENT CINQ MILLE SEPT CENT QUATRE VINT ET UN FRANCS (405.781 Frs) pour la branche des Pensions.

! Branche	! Nature de prestations	! Nombre de	! Montant
! -----	! -----	! bénéficiaires	! touché
! Pensions	!- Pensions de vieillesse	! 19	! 209.160
!	!- Pensions de survivants	! 53	! 179.151
!	!- Pensions d'invalidité	! 1	! 14.640
!	!- Allocation de vieillesse	! 1	! 2.830
!	! T O T A L	! 74	! 405.781
! Risques	!- Rentes d'incapacité.	! 15	! 81.630
! Profession-	! Nouveau Régime	!	!
! nels	!- Rentes d'incapacité. Fonds	! 8	! 6.079
!	! des invalidités	!	!
!	!- Rentes des Veuves et	! 23	! 29.417
!	! d'orphelins. Nouveau	!	!
!	! régime	!	!
!	!- Rentes des veuves. Fonds	! 6	! 3.867
!	! des invalidités	!	!
!	!- Rentes des ascendants	! 2	! 4.547
!	! directs	!	!
!	!- Indemnités journalières	! 1	! 11.880
!	! T O T A L	! 55	! 137.420
!	! T O T A L G E N E R A L	! 129	! 543.201

En comparant les deux trimestres, on remarque qu'au cours du 2ème trimestre on a payé un nombre important de prestations. Ceci est due à une régularisation faite au cours de ce 2ème trimestre, et il n'y a pas de reliquats pour ces deux trimestres.

A la fin du mois d'octobre 1982, on a procédé à un paiement mensuel de prestations sociales jadis versées trimestriellement. Chaque bénéficiaire de prestations périodiques a reçu un brevet qui a remplacé l'avis de versement. Ceux qui bénéficient d'une prestation unique ou temporaire se présentent après avoir reçu de la C.S.R. une lettre leur précisant le montant à toucher.

Le tableau ci-dessous montre le nombre de bénéficiaires, la nature et le montant des prestations payées ou non.

! Mois !	! Nature de prestation !	! Bénéfi- !	! Montant !	! Montant non !
!	!	! ciaires !	! payé !	! payé !
OCTOBRE	!- Pensions de vieillesse	! 19 !	! 67.290 !	! 2.430 !
	!- Pensions de survivants	! 53 !	! 59.717 !	!
	!- Pensions d'invalidité	! 1 !	! 4.880 !	!
	!- Rentes d'incapacité.	! 8 !	! 1.105 !	! 647 !
	! Fonds des invalidités	!	!	!
	!- Rentes des veuves. Fonds	! 6 !	! 1.289 !	!
	! des invalidités	!	!	!
	!- Rentes d'incapacité.	! 15 !	! 21.433 !	!
	! Nouveau régime	!	!	!
	!- Rentes des veuves et	! 23 !	! 9.807 !	!
	! d'orphelins. Nouveau	!	!	!
	! régime	!	!	!
!- Rentes des ascendants	! 2 !	! 1.516 !	!	
! directs	!	!	!	
! T O T A L		! 127 !	! 167.037 !	! 3.077 !

Pour le mois d'octobre, on avait reçu une somme de CENT SOIXANTE DIX MILLE CENT QUATORZE FRANCS RWANDAIS (170.114 FRW) et TROIS MILLE SOIXANTE DIX SEPT FRANCS (3.077 Frs). n'ont pas été touchés.

! Mois !	! Nature de prestation !	! bénéfici- !	! Montant !	! Montant non !
!	!	! ciaires !	! payé !	! non encore payé !
NOVEMBRE	!- Pensions de vieillesse	! 20 !	! 69.880 !	! 5.680 !
	!- Pensions de survivants	! 57 !	! 106.477 !	!
	!- Pensions d'invalidité	! 1 !	! 4.880 !	!
	!- Allocation de vieillesse	! 1 !	! 491 !	!
	!- Rentes d'incapacité.	! 15 !	! 73.668 !	! 4.500 !
	! Nouveau régime	!	!	!
	!- Rentes des veuves et	! 23 !	! 67.178 !	! 462 !
	! d'orphelins. Nouveau	!	!	!
	! régime	!	!	!
	!- Rentes d'incapacité. Fonds	! 8 !	! 1.105 !	! 647 !
	! des invalidités	!	!	!
	!- Rentes des veuves. Fonds	! 6 !	! 1.289 !	!
! des invalidités	!	!	!	
!- Indemnité journalière	! 2 !	!	! 3.987 !	
!- Rentes des ascendants	! 2 !	! 5.526 !	!	
! directs	!	!	!	
! T O T A L		! 135 !	! 330.494 !	! 15.276 !

Pour le mois de novembre, on avait reçu une somme de TROIS CENT QUARANTE CINQ MILLE SEPT CENT SOIXANTE DIX FRANCS RWANDAIS (345.770 FRW) et TROIS CENT TRENTE MILLE QUATRE CENT QUATRE VINGT QUATORZE FRANCS (330.494 Frs) ont été distribués et il reste à payer QUINZE MILLE DEUX CENT SOIXANTE SEIZE FRANCS (15.276 Frs).

Les prestations du mois de décembre n'arrivent pas encore. Mais on peut signaler que les prestations touchées depuis le 2ème trimestre jusqu'au 31 décembre 1982 se chiffrent à 2.008.193 Frs, c'est-à-dire 531.724 Frs pour des Risques professionnels et 1.476.469 pour les Pensions.

Demands de prestations introduites

! <u>Sorte de demandes</u>	! <u>Nombre</u>	!
! - Pensions et Allocation de vieillesse	! 13 + 5 = 18	!
! Pensions et Allocation de survivants	! 3 + 1 = 4	!
! T O T A L	!	! 22 !

Formulaires distribués depuis le mois de juillet 1982

! <u>Formulaires</u>	! <u>Nombre</u>	!
! Déclaration Mod. VI	! 52	!
! Déclaration d'Affiliation Mod. II	! 15	!
! Déclaration d'Affiliation Mod. IIa	! 5	!
! Déclaration d'Accident Mod. A1	! 39	!
! " " Mod. A2	! 30	!
! " " Mod. A4	! 25	!
! " " Mod. A5	! 34	!
! Demande de P.V. et A.V. Mod. P1	! 11	!
! Demande de P.S. et A.S. Mod. P4	! 4	!
! T O T A L	! 215	!

Difficultés rencontrées

Il est parfois difficile de connaître l'état civil des assurés; surtout les décès et les remariages de certains bénéficiaires. Manque de moyens de déplacement pour mieux contacter tous les employeurs irréguliers dans le versement de cotisations, et ne voulant pas répondre aux lettres.

CONCLUSION :

Malgré le mécontentement de certains bénéficiaires qui touchent une somme minime en disant qu'il est inutile de se présenter à la fin de chaque mois pour toucher 200 Frs alors que les frais de voyage sont de loin supérieurs, on peut affirmer que tous les prestataires sont contents de ce que les prestations arrivent toujours à temps.

\*

\*

\*

## CONSIDERATIONS GENERALES SUR LES SERVICES

### 1. COMPTABILITE PUBLIQUE

Nous n'avons pas d'observations à émettre sur le Service de la Comptabilité. C'est un service purement technique qui s'acquitte de ses obligations envers le public.

### 2. ELEVAGE

Le Service de l'Elevage connaît jusqu'à présent beaucoup de difficultés dues à l'insuffisance du personnel qualifié et au manque d'infrastructure de base.

Cependant, le responsable de ce service au niveau préfectoral fait de son mieux pour que le bétail s'améliore soigneusement.

Notons que l'action du Service Vétérinaire est épaulée par le projet BGM qui travaille dans trois Communes, à savoir BIRENGA, RUKIRA et RUSUMO.

Néanmoins, le Service Vétérinaire a besoin d'un moyen de déplacement puisque le véhicule actuellement en place est hors d'usage.

### 3. AGRONOMIE

Comme il a été souligné, le personnel communal reste insuffisant tant du point de vue quantitatif que qualitatif.

Le Service de l'Agronomie a fait un grand effort de reboisement avec l'appui des deux projets oeuvrant dans la Préfecture. Le chemin reste cependant encore long car de vastes superficies à reboiser sont encore nues et les projets agricoles sont appelés à aller de l'avant, à améliorer si nécessaire leur intervention dans le milieu, pour un vrai développement harmonieux des zones qu'ils couvrent.

Cette année, les travaux de lutte anti-érosive ont avancé lentement que souhaité. Les responsables communaux devraient davantage aider les techniciens à sensibiliser la population pour aboutir à des résultats plus tangibles.

### 4. COOPERATIVES

La Préfecture de KIBUNGO est l'une des Préfectures où l'esprit coopératif a pris des racines. A titre indicatif, l'on pourrait citer l'exemple des Banques Populaires.

Les agents du Service de l'Inspection des Coopératives ont consacré beaucoup de temps aux contrôles des coopératives agréées pour

.../...

suivre de près leurs problèmes. Le problème qui se pose dans toutes les Coopératives est celui de gestion.

Quant au personnel d'encadrement, le niveau de formation de ce personnel est encore très bas.

#### 5. SANTE PUBLIQUE

La région sanitaire de KIBUNGO comprend les infrastructures sanitaires suivantes : 5 hôpitaux et 13 autres formations médicales. Ces infrastructures sanitaires ne sont pas réparties équitablement dans toutes les régions de la Préfecture. Les régions qui en ont besoin sont surtout celles des Communes KIGARAMA, RUKIRA, BIRENGA, SAKE et RUSUMO. Mais les autorités concernées sont préoccupées par ce problème; les projets de créer les Centres de Santé dans les régions démunies existent déjà, notamment : Centre de Santé de KIRWA, KABARE II et BUTAMA.

Cependant, il faut signaler que ces formations médicales connaissent des difficultés dues au manque périodique de médicaments, à l'état des locaux et au manque d'équipements qualifiés.

C'est pour cela qu'il faudrait envisager sans tarder la réfection et l'extension de l'Hôpital de KIBUNGO et donner à tous les hôpitaux un équipement de base permettant aux médecins de travailler dans des conditions plus ou moins favorables.

Dans le cadre de la médecine traditionnelle, le centre de BARE devra être suivi de près et soutenu.

#### 6. COMMERCE

Au cours de l'année 1982, malgré les contraintes de moyens logistiques faibles, divers coins furent visités pour y effectuer le contrôle des prix, y ramasser les renseignements économiques ou visiter les artisans.

Les activités commerciales et économiques sont assurées pour une large part par 326 hommes d'affaires dont 9 demi-grossistes Primus, un importateur de ciment et 5 personnes morales dont 1 demi-grossiste Primus.

Les autres services à caractère commercial n'accusent aucune lacune. Mais cependant, les domaines de logement, pharmacies, garages sont à déplorer.

## 7. ENSEIGNEMENT

- 212 -

Le domaine de l'Enseignement est très vaste et pose encore beaucoup de problèmes surtout dans le cadre de la Réforme Scolaire.

Cette année fut marquée par les activités suivantes : les changements du personnel enseignant, le concours national, les inspections dans certains centres scolaires et les constructions des CERAI.

En effet, quoique les Communes ont usé de tous les moyens pour mener à bout les constructions des classes de 7ème et 8ème ainsi que les ateliers, la qualité des locaux laisse à désirer. Ils sont construits pour la plupart (classes de 7ème et 8ème) en pisé et manquent d'équipements.

## 8. CENTRES SOCIAUX DE DEVELOPPEMENT

La Préfecture de KIBUNGO compte 40 centres sociaux de développement répartis dans toutes les Communes dont le nombre d'inscrits s'élève à 3.150 au cours de l'exercice 1982.

Tous ces centres sociaux de développement ont un programme commun ; tracé par le Ministère des Affaires Sociales et du Développement Communautaire.

Quant à la pratique, les centres sociaux sont handicapés par le problème de matériel insuffisant. Toutefois, certains C.S.D. possèdent des champs modèles et pratiquent d'autres activités surtout dans le domaine ménager.

Concernant les activités des responsables de ce service au niveau préfectoral, elles sont sans reproches.

## 9. JEUNESSE ET SPORTS

Jusqu'aujourd'hui, le Service de la Jeunesse et des Sports s'est forcé à l'intégration de la Jeunesse rurale à se regrouper en associations coopératives et à la vulgarisation du sport.

Malgré l'effort des responsables de ce service, le chemin à parcourir reste très long : il n'existe pas de coopératives viables des jeunes, les familles ignorent pratiquement ces mouvements et leurs activités.

Toutefois, les jeunes font un peu bande à part, ce qui limite leurs activités et leur efficacité. Il n'y a pas également des équipes solides d'athlétisme ou de jeux d'équipes.

.../...

#### 10. BATIMENTS CIVILS

Les bâtiments de l'Etat à KIBUNGO, on l'a souvent dit, sont peu nombreux pour ne pas dire autre chose. Ils sont, pour la plupart, délabrés.

Le Service en place est de loin capable d'améliorer la situation parce qu'il n'a pas de matériel.

Cependant, il convient de signaler encore une fois qu'il manque de logement au chef lieu de la Préfecture de KIBUNGO. Cet appel incessant a été adressé aux Ministères intéressés.

Une autre priorité dans ce domaine est la construction d'un hôtel pouvant loger des visiteurs de marque en Préfecture.

#### 11. PONTS ET CHAUSSEES

La Préfecture de KIBUNGO se réjouit d'avoir sur son territoire une grande portion de l'axe asphalté KIGALI-RUSUMO. Quant aux autres axes, ils sont en mauvais état à savoir : KAYONZA-KAGITUMBA, RWAMAGANA-KIBUNGO via KAREMBO (Commune MUGESERA), KIBUNGO-SAKE-Pont GASHORA.

Les moyens dont dispose le service des Ponts et Chaussées sont fort limités. Si possibilités il y a, il faudrait quelques fois assurer l'entretien des routes par des engins spécialisés.

#### 12. ELECTROGAZ

Les stations d'ELECTROGAZ du ressort de la Préfecture de KIBUNGO fonctionnent normalement.

Le problème à signaler va bientôt être résolu. Il s'agit de raccorder le Centre urbain de KIBUNGO au réseau électrique haute tension qui passe à 18 km pour s'orienter à la SOMIRWA-RWINKWAVU. Cela étant fait, il n'y aura plus de manque de courant qui est, pour le moment, à l'origine de pas mal de problèmes qui handicapent le développement du centre urbain de KIBUNGO.

#### 13. TRIBUNAUX

Le Tribunal de Première Instance ainsi que les différentes juridictions de canton oeuvrent réellement au service de la population.

Cependant, les handicaps existent et sont connus. Il s'agit de : l'exiguïté des locaux, le mauvais état des bâtiments, le manque d'équipement et le manque de moyens de déplacement. Le Ministère concerné devrait prendre des dispositions qui s'imposent pour parer à cet état de choses.

Ainsi, la création d'un Tribunal de Première Instance IIème chambre à RWAMAGANA devrait se faire le plus rapidement possible.

#### 14. PARQUET

Le Parquet de KIBUNGO compte 17 éléments dont 3 officiers du Ministère Public et 7 Inspecteurs de Police Judiciaire.

Contrairement aux rapports des années antérieures, le cadre des Huissiers n'est plus compté au Parquet.

Les travaux de réfection du bâtiment abritant les services du Parquet n'ont pas été achevés.

Quant aux besoins, il faudrait pourvoir au Parquet le mobilier, d'autres moyens de locomotion puisqu'un seul véhicule, vieux, ne suffit pas. En outre la salle de police (Amigo) devrait être construite en même temps que ces travaux qui restent à achever.

#### 15. PRISON

La Prison de KIBUNGO devrait contenir 300 détenus au maximum. Au cours de l'exercice 1982, le minimum a été 360 et le maximum 496 détenus.

Les problèmes qui se posent sont :

- Les détenus n'ont pas de lits;
- Plusieurs détenus n'ont pas de costumes appropriés.
- Les surveillants sont dépourvus d'équipements et ils devraient être augmentés.

#### 16. POSTES

Le Service des Postes connaît de grandes difficultés. Le courrier n'est pas rapide entre KIBUNGO et KIGALI. Ceci est dû au rendement de l'ONATRACOM qui reste jusqu'aujourd'hui inefficace. Pour l'intérêt du Service, il vaudrait mieux que le Service des transports du courrier soit assuré par la Direction générale des Postes elle-même.

Les bureaux de la Poste de KIBUNGO sont exigus; une extension devrait être envisagée.

#### 17. COMMUNICATIONS

Les services de communications qui existent à KIBUNGO sont celui de la TSF et du Réseau Téléphonique. Ce dernier n'a presque jamais fonctionné depuis son implantation à cause des pannes fréquentes.

Quant au service de la TSF, celui-ci fonctionne normalement. La seule difficulté est qu'il n'y a qu'un seul opérateur qui doit travailler à temps plein.

18. INSPECTION DU TRAVAIL

La Préfecture de KIBUNGO compte deux bureaux d'inspection du travail. L'un couvre le ressort de la Sous-Préfecture de RWAMAGANA, l'autre travaille dans la partie restante de la Préfecture.

Les Communes et les établissements religieux accusent un retard considérable dans l'acheminement des cotisations sociales.

Les problèmes liés aux relations professionnelles dans différentes entreprises se sont surtout caractérisés par les différends individuels de travail. Cependant, les deux inspecteurs s'en tirent bien.

19. SECURITE SOCIALE

Le bureau de la Sécurité Sociale, qui a ouvert récemment ses portes en Préfecture de KIBUNGO, s'occupe principalement du paiement des prestations sociales aux Assurés et fournit également des renseignements nécessaires aux Employeurs, aux Assurés et à la Caisse Sociale du Rwanda.

Concernant les requêtes des Assurés, ce bureau achemine leurs doléances à la Caisse Sociale du Rwanda.

En outre, le bureau de la Caisse Sociale du Rwanda conserve et distribue les formulaires aux Employeurs et aux Travailleurs.

Toutefois, il faut apprécier la franche collaboration du responsable de ce Service au niveau préfectoral.

\*

\*

\*

T A B L E   D E   M A T I E R E S

=====

	<u>Page</u>
Introduction .....	1
<u>PREMIERE PARTIE : ORGANISATION ADMINISTRATIVE</u>	
Personnel de Préfecture .....	3
Autorités communales et organisation des Communes .....	6
Nombre de cellules du M.R.N.D. en Préfecture .....	10
Sujets traités par les Conseils Communaux .....	12
Ephémérides 1982 .....	15
Information à la population .....	18
Conclusion .....	19
<u>DEUXIEME PARTIE : LE RECENSEMENT</u>	
Généralités .....	21
Distribution de la population par Commune, ethnie et sexe 1982..	21
Densité de la population 1982 .....	22
Population par groupes d'âges 1982 .....	23
Répartition de la population par secteurs administratifs .....	24
Population par groupes d'âges et sexes 1982 selon les Communes.	33
Répartition de la population par groupes professionnels 1982...	39
Mouvement démographique .....	40
Population étrangère .....	45
Exemption d'impôt //.....	46
<u>TROISIEME PARTIE : FINANCES COMMUNALES</u>	
Locations et ventes pour prévisions et réalisations .....	49
Désignation des recettes .....	55
Situation financière des Communes 1982 .....	65
Travaux et projets réalisés par Commune .....	66
<u>QUATRIEME PARTIE : SERVICES TECHNIQUES</u>	
1. Comptabilité Publique .....	69
2. Service Vétérinaire .....	70
- Personnel en place .....	70
- Recensement du bétail .....	71
- Infrastructures vétérinaires .....	73
- Interventions et affections du bétail ...	78
- Difficultés, perspectives et desiderata..	80

.../...

3. Service Agricole .....	82
- Personnel .....	82
- Statistiques agricoles .....	83
- Climatologie .....	99
- Conclusions et desiderata .....	100
4. Service coopératif .....	102
- Introduction .....	102
- Etat des Coopératives .....	103
- Problèmes communs des Coopératives .....	107
- Situation des Banques Populaires .....	108
5. Encadrement de la Jeunesse.....	111
- Généralités .....	111
- Groupements socio-économiques .....	112
- Effectif de la Jeunesse .....	116
- Sport .....	118
6. Service Social .....	119
- Personnel et discription des C.S.D.....	119
- Activités .....	121
- Les Centres Nutritionnels .....	122
- Conclusion générale .....	123
7. Inspection d'Arrondissement .....	125
- Situation générale du nombre de scolarisés.....	125
- Personnel enseignant .....	125
- Effectif scolaire .....	127
- Enseignement .....	128
- Activités à caractère pédagogique .....	130
- Enseignement Rural et Artisanal Intégré .....	131
- Recommandations .....	132
8. Service médical et paramédical .....	133
- Etat sanitaire de la population .....	133
- Hôpital de KIBUNGO .....	133
- Hôpital de RWAMAGANA .....	137
- Sanatorium de GISHALI .....	139
- Région Sanitaire .....	143
- Centres de Santé et dispensaires .....	145
- Note .....	146

9. Inspection du Commerce .....	147
- Généralités .....	147
- Centres commerciaux .....	148
- Prix .....	150
- Statistiques des produits vivriers .....	159
- Services .....	161
- Statistiques des ventes mensuelles .....	162
- Situation de l'approvisionnement .....	164
- Activités commerciales .....	167
- Inscription au registre de Commerce .....	168
- Personnes morales .....	170
10. Service de l'Urbanisme .....	171
11. ELECTROGAZ .....	172
12. La Justice .....	176
- Les Tribunaux .....	176
- Le Parquet .....	180
- La Prison .....	182
13. Service postal et Télécommunications .....	185
- Service des Postes .....	185
- Service des Télécommunications .....	190
14. Projets	
- Projet BUGESERA-GISAKA-MIGONGO (BGM) .....	193
- Projet KIBUNGO II .....	195
15. Inspection du Travail .....	197
16. Sécurité Sociale .....	205
CONSIDERATIONS GENERALES .....	210

=0=0=0=0=0=

